



SESSION ORDINAIRE 2020/2021

5 OCTOBRE 2020

---

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**


---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**relative à l'allocation pour  
l'aide aux personnes âgées**

---

**Exposé des motifs****I. Contexte**

Suite à la sixième réforme de l'État, la compétence relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (ci-après, « APA »), a été transférée à la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale (ci-après, « Cocom ») à dater du 1<sup>er</sup> juillet 2014.

Pendant une période transitoire, qui prendra fin le 31 décembre 2020 conformément au protocole de coopération conclu entre l'État fédéral et la Cocom, la Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale en assume la gestion ultérieure.

La présente ordonnance vise à concrétiser le cadre légal qui permettra à l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (ci-après, « Iriscare »), de reprendre les missions de la Direction générale Personnes handicapées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2021.

GEWONE ZITTING 2020/2021

5 OKTOBER 2020

---

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**


---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de tegemoetkoming  
voor hulp aan bejaarden**

---

**Memorie van toelichting****I. Context**

Ingevolge de zesde Staatshervorming is de bevoegdheid inzake de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (hierna « THAB ») met ingang van 1 juli 2014 aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad (hierna « GGC ») overgedragen.

In een overgangperiode, die conform een tussen de federale staat en de GGC afgesloten samenwerkingsprotocol op 31 december 2020 ten einde loopt, wordt het verdere beheer waargenomen door de FOD Sociale Zekerheid, Directie-generaal Personen met een handicap.

Deze ordonnantie beoogt de concretisering van het wettelijk kader dat de Bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (hierna « Iriscare ») zal toelaten om vanaf 1 januari 2021 de opdrachten van de Directie-generaal Personen met een handicap over te nemen.

## II. Contenu de l'ordonnance

### CHAPITRE I<sup>ER</sup> Dispositions introductives

Ce chapitre reprend le fondement juridique et les définitions des termes employés dans l'ordonnance.

### CHAPITRE II Champ d'application

Ce chapitre détermine le champ d'application de l'ordonnance, comprenant deux parties.

La première partie, reprise à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, comprend deux conditions cumulatives :

1. Avoir son domicile dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et résider de manière permanente et effective en Belgique ;

2. Satisfaire aux conditions d'octroi visées au chapitre III, qu'il convient de lire en combinaison avec ce chapitre en vue de déterminer l'application de l'ordonnance.

Ce champ d'application est plus large que celui prévu par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées (ci-après, « loi ») dans la mesure où les conditions de nationalité fixées par la loi sont supprimées et où un plus grand groupe d'étrangers a droit à l'APA. Toutefois, cela ne concerne que les personnes qui disposent d'un droit d'établissement ou d'un certain droit de séjour, de sorte que les personnes inscrites au registre d'attente (demandeurs d'asile, ressortissants d'autres États membres de l'Union européenne en attente de leur contrôle de résidence, etc.) ne sont pas éligibles.

Par conséquent, le domicile est défini comme : « Le lieu où, selon les données du Registre national des personnes physiques, la personne est inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour ». Pour déterminer le domicile, Iriscare fera ainsi appel à la source authentique du Registre national des personnes physiques, pour laquelle il obtiendra les autorisations nécessaires de la part du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur.

## II. Inhoud van de ordonnantie

### HOOFDSTUK I Inleidende bepalingen

Dit hoofdstuk bevat de rechtsgrond en de definities van de in de ordonnantie gebruikte termen.

### HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

Dit hoofdstuk bepaalt het toepassingsgebied van de ordonnantie, bestaande uit twee onderdelen.

Het eerste onderdeel, weergegeven in artikel 3, § 1, bestaat uit twee cumulatieve voorwaarden :

1. Het hebben van zijn woonplaats in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en bestendig en daadwerkelijk verblijven in België ;

2. Het voldoen aan de in hoofdstuk III bepaalde toekenningsvoorwaarden, zodat de samenlezing met dit hoofdstuk voor het bepalen van de toepassing van de ordonnantie vereist is.

Dit toepassingsgebied is ruimer dan hetgeen voorzien door de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap (hierna « Wet ») in die zin dat de door de Wet voorziene nationaliteitsvoorwaarden vervallen en een grotere groep van vreemdelingen aanspraak maakt op de THAB. Het betreft hier evenwel enkel de personen die over een vestigings- of een zeker verblijfsrecht beschikken, zodat personen ingeschreven in het wachtregister (asielzoekers, onderdanen van de andere lidstaten van de Europese Unie in afwachting van hun woonstcontrole, etc.) niet in aanmerking komen.

De woonplaats wordt dan ook gedefinieerd als : « De plaats waar de persoon volgens de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven is in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister, bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten ». Om de woonplaats te bepalen, zal Iriscare bijgevolg beroep doen op de authentieke bron van het Rijksregister van de natuurlijke personen, waartoe Iriscare over de nodige machtiging van de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken zal beschikken.

Une délégation est accordée au Collège réuni pour préciser la notion de « résidence de manière permanente et effective ».

La deuxième partie, reprise à l'article 3, § 2, tient compte du droit à la libre circulation des personnes et à la liberté d'établissement et de leur développement par le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale. Au demeurant, si le système de sécurité sociale de la Belgique est d'application sur la base des règles de désignation de ce règlement, le bénéficiaire peut, sur la base de cette européenne concernant la coordination des systèmes de sécurité sociale, recevoir l'APA en dehors de la Belgique. Il s'agit de situations dans lesquelles les personnes ont un droit à l'APA sur la base de leur (ancien) emploi en région bilingue de Bruxelles-Capitale, alors qu'elles résident dans un État membre de l'Union européenne ou dans un pays assimilé. Il s'agit des situations dites d'« exportabilité à l'étranger ».

### CHAPITRE III Conditions d'octroi

Ce chapitre détermine les conditions d'octroi de l'APA.

### CHAPITRE IV Montants de l'allocation

Ce chapitre fixe les montants de l'APA, pouvant être majorés par le Collège réuni, et leur indexation.

### CHAPITRE V Procédure

Ce chapitre crée un cadre procédural reprenant les principes directeurs suivants, qui seront développés plus avant par le Collège réuni :

- i) L'APA doit être demandée auprès d'Iriscare, qui traite ensuite la demande et prend une décision dans un délai préétabli qui n'excède jamais six mois ;
- ii) Iriscare peut procéder à un retrait des décisions ;

Aan het Verenigd College wordt delegatie verleend de notie van « bestendig en daadwerkelijk verblijf » nader uit te werken.

In het tweede onderdeel, zoals weergegeven in artikel 3, § 2, wordt rekening gehouden met de toepassing van het recht op vrij verkeer van personen en de vrijheid van vestiging en de uitwerking ervan in de verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels. Immers kan, indien op grond van de aanwijzingsregels vervat in voornoemde verordening het socialezekerheidsstelsel van België van toepassing is, de begunstigde op grond van deze regelgeving van de Europese Unie inzake de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels de THAB buiten België uitbetaald krijgen. Het betreft situaties waarin de personen op grond van een (voormalige) tewerkstelling in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, terwijl zij in een lidstaat van de Europese Unie of een gelijkgesteld land wonen, toch recht hebben op de THAB. Het betreft de zogenaamde situaties van « exportabiliteit naar het buitenland ».

### HOOFDSTUK III Toekenningsvoorwaarden

Dit hoofdstuk bepaalt de voorwaarden tot toekenning van de THAB.

### HOOFDSTUK IV Bedragen van de tegemoetkoming

Dit hoofdstuk legt de bedragen van de THAB, die door het Verenigd College kunnen worden verhoogd, en de indexering ervan vast.

### HOOFDSTUK V Procedure

Dit hoofdstuk schept een procedurekader met de volgende hoofdprincipes, die door het Verenigd College verder worden uitgewerkt :

- i) De THAB dient bij Iriscare te worden aangevraagd, waarna Iriscare de aanvraag behandelt en binnen een vastgelegde termijn, die alleszins niet meer dan zes maanden bedraagt, een beslissing treft ;
- ii) De beslissingen kunnen door Iriscare worden ingetrokken ;

iii) Le bénéficiaire dispose de la possibilité d'introduire une demande de révision, mais Iriscare peut procéder à une révision d'office des décisions ;

iv) Le bénéficiaire a l'obligation de communiquer tout changement ayant un impact sur l'APA.

## CHAPITRE VI Contrôle

Ce chapitre régit le contrôle effectué par Iriscare sur les décisions de refus, d'octroi, de retrait ou de révision.

## CHAPITRE VII Exécution de l'allocation

Ce chapitre contient les règles relatives au (à la prescription du) paiement de l'APA, parmi lesquelles les cas de décès du bénéficiaire et de prise en considération comme avance sur des allocations et indemnités déterminées, ainsi que la suspension de l'APA en cas de détention ou de prise en charge du bénéficiaire dans l'un des établissements visées à l'article 15 de l'ordonnance.

## CHAPITRE VIII Remboursement et récupération des allocations indues

Ce chapitre règle le remboursement et la récupération des APA indûment payées, ainsi que leur prescription.

## CHAPITRE IX Recours

Ce chapitre détermine les modalités et les conditions d'introduction d'un recours contre les décisions d'Iriscare.

## CHAPITRE X Cumul

Ce chapitre contient les règles de cumul.

iii) De begunstigde beschikt over de mogelijkheid om een aanvraag tot herziening in te dienen, maar de beslissingen kunnen ook ambtshalve door Iriscare worden herzien ;

iv) De begunstigde is verplicht elke wijziging met impact op de THAB mede te delen.

## HOOFDSTUK VI Controle

Dit hoofdstuk regelt de controle van Iriscare op de getroffen beslissingen tot weigering, toekenning, intrekking of herziening.

## HOOFDSTUK VII De uitvoering van de tegemoetkoming

Dit hoofdstuk omvat de regels inzake de (verjaring van de) uitbetaling van de THAB, waaronder bij overlijden van de begunstigde en als voorschot op bepaalde uitkeringen en vergoedingen, alsook de schorsing van de THAB in geval van opsluiting of opname van de begunstigde in één van de in artikel 15 van de ordonnantie vermelde instellingen.

## HOOFDSTUK VIII De terugbetaling en terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen

Dit hoofdstuk regelt de terugbetaling en terugvordering van ten onrechte uitbetaalde THAB, alsook de verjaring ervan.

## HOOFDSTUK IX Het beroep

Dit hoofdstuk bepaalt de wijze waarop en de voorwaarden waaronder beroep kan worden ingesteld tegen de beslissingen van Iriscare.

## HOOFDSTUK X Cumulatie

Dit hoofdstuk omvat de cumulatierregels.

**CHAPITRE XI**  
**Collecte et traitement des données**  
**à caractère personnel**

Ce chapitre reprend les règles relatives à la collecte et au traitement des données à caractère personnel.

**CHAPITRE XII**  
**Mesures transitoires, dispositions**  
**finales et entrée en vigueur**

Ce chapitre reprend un régime transitoire qui, en vue de la continuité et du maintien des droits acquis, permet à Iriscare de payer l'APA, après le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et jusqu'au moment où une nouvelle décision s'impose sur la base d'une demande, d'une demande de révision ou d'une révision d'office, sur la base des décisions prises par la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale avant le 1<sup>er</sup> janvier 2021.

Enfin ce chapitre contient aussi les dispositions d'entrée en vigueur et d'abrogation.

**Commentaire des articles**

**CHAPITRE I<sup>ER</sup>**  
**Dispositions générales**

*Article 1<sup>er</sup>*

Cet article reprend le fondement juridique de l'ordonnance.

*Article 2*

Cet article définit un certain nombre de notions employées dans l'ordonnance, dont l'APA. Il s'agit d'une intervention financière dans les frais exposés qui permet aux personnes qui ont atteint au moins l'âge de 65 ans, et pour lesquelles une réduction d'autonomie est établie, de pouvoir participer à la vie en société. Par « réduction d'autonomie » on entend : une limitation des possibilités de soins autonomes, ce qui peut avoir des répercussions dans divers domaines, comme les possibilités de répondre aux besoins de base (manger, s'habiller, etc.), mais aussi les possibilités de communiquer et d'avoir des contacts sociaux.

**HOOFDSTUK XI**  
**Het verzamelen en verwerken**  
**van persoonsgegevens**

Dit hoofdstuk bevat de regels inzake het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens.

**HOOFDSTUK XII**  
**Overgangsmaatregelen, slotbepalingen**  
**en inwerkingtreding**

Dit hoofdstuk bevat een overgangsregeling die Iriscare toelaat om, met het oog op continuïteit en het behoud van de verworven rechten, de THAB op grond van de beslissingen door de Directie-generaal Personen met een handicap van de federale overheidsdienst Sociale Zekerheid voor 1 januari 2021 getroffen, na die datum te betalen tot op het ogenblik waarop een nieuwe beslissing op grond van een aanvraag, een aanvraag tot herziening of een ambtshalve herziening zich opdringt.

Tenslotte bevat dit hoofdstuk ook de inwerkingtredings- en opheffingsbepalingen.

**Commentaar bij de artikelen**

**HOOFDSTUK I**  
**Inleidende bepalingen**

*Artikel 1*

Dit artikel bevat de rechtsgrond van de ordonnantie.

*Artikel 2*

Dit artikel definieert een bepaald aantal in de ordonnantie gebruikte begrippen, waaronder de THAB. Het betreft een financiële tegemoetkoming voor de kosten die personen van minstens 65 jaar en van wie een verminderde zelfredzaamheid is vastgesteld in staat stellen aan het maatschappelijk leven te kunnen deelnemen. Onder « verminderde zelfredzaamheid » wordt verstaan een beperking van de mogelijkheden tot zelfzorg, die een weerslag kan hebben op diverse vlakken, zoals de mogelijkheden om te voldoen aan de basisbehoeften (eten, zich kleden, etc.), maar ook de mogelijkheden tot communicatie en sociaal contact.

## CHAPITRE II Champ d'application

### Article 3

Pour cet article, il est renvoyé à ce qui est exposé au « I.2. Contenu de l'ordonnance ».

## CHAPITRE III Conditions d'octroi

### Article 4

Cet article fixe les conditions d'octroi de l'APA. Ces conditions sont identiques à celles qui étaient prévues par la loi. Elles consistent dans la réduction d'autonomie, d'une part, et dans l'âge minimum de 65 ans, d'autre part.

Si le Gouvernement fédéral adapte l'âge maximal auquel la première demande d'allocation d'intégration et d'allocation de remplacement de revenus peut être introduite en fonction de l'évolution de l'âge légal de la pension, le Collège réuni peut adapter l'âge minimum de 65 ans dans le même sens à l'âge légal de la pension. De telle manière, l'interaction entre les allocations fédérales et l'APA restera intacte, même après la reprise.

La présente ordonnance accorde au Collège réuni une délégation pour déterminer à partir de quel degré, selon quels critères, de quelle manière et par qui la réduction d'autonomie est établie.

### Article 5

Il convient de lire cet article conjointement avec l'article 8, attendu qu'il détermine que l'APA ne peut être accordée que si les revenus communs du bénéficiaire et de la personne avec qui il forme un ménage ne dépassent pas les plafonds fixés par catégorie à l'article 8. Ceci parce que l'objectif a toujours été d'octroyer l'APA en priorité aux plus démunis.

Ce que l'on entend par « revenus » et « ménage » sera déterminé dans un arrêté du Collège réuni. Le Collège réuni disposera de la possibilité de déterminer que certain(e)s (parties de) revenus, dans les conditions qu'il détermine, ne sont que partiellement ou ne sont pas pris en considération. Dans cet arrêté d'exécution, pour les déterminer, le Collège réuni tiendra compte (de l'ampleur) des propriétés ou de certains dons, toujours dans l'optique d'accorder l'APA aux plus démunis. Dans la pratique, il s'agit des personnes avec une pension basse.

## HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

### Artikel 3

Voor dit artikel wordt verwezen naar hetgeen onder « I.2. Inhoud van de ordonnantie » werd uiteengezet.

## HOOFDSTUK III Toekenningsvoorwaarden

### Artikel 4

Dit artikel legt de toekenningsvoorwaarden vast van de THAB. Deze zijn identiek aan deze voorzien in de Wet. Ze houden verband met de verminderde zelfredzaamheid en de minimale leeftijd van 65 jaar.

Indien de federale overheid de maximale leeftijd waarop de eerste aanvraag voor een integratietegemoetkoming en een inkomensvervangende tegemoetkoming kan worden ingediend, aanpast aan de evolutie van de wettelijke pensioenleeftijd, kan het Verenigd College de minimale leeftijd van 65 jaar op dezelfde wijze aanpassen aan de wettelijke pensioenleeftijd. Op deze manier zal de wisselwerking tussen de federale uitkeringen en de THAB ook na de overname intact blijven.

Deze ordonnantie verleent het Verenigd College een delegatie om te bepalen vanaf welke graad, volgens welke criteria, op welke wijze en door wie de verminderde zelfredzaamheid wordt vastgesteld.

### Artikel 5

Dit artikel moet in samenhang met artikel 8 worden gelezen, nu dit bepaalt dat de THAB enkel kan worden toegekend indien het gezamenlijk inkomen van de begunstigde en de persoon met wie hij een huishouden vormt de in artikel 8 per categorie vastgestelde grensbedragen niet overschrijdt. Dit nu het steeds de bedoeling is geweest de THAB prioritair toe te kennen aan de minst begoeden.

Wat onder « inkomen » en « huishouden » wordt verstaan, wordt vastgesteld in een door het Verenigd College aan te nemen besluit, waarbij het over de mogelijkheid beschikt te bepalen dat bepaalde (delen van) inkomsten onder de door het College bepaalde voorwaarden niet of maar gedeeltelijk in aanmerking worden genomen. In dit door het Verenigd College te treffen besluit zal bij deze vaststelling rekening worden gehouden met de (omvang van) eigendommen of bepaalde schenkingen, steeds vanuit de optiek om de THAB toe te kennen aan de minst begoeden. In de praktijk zijn dit de personen met een laag pensioen.

*Article 6*

Cet article oblige le bénéficiaire, ainsi que la personne avec laquelle il forme un ménage, à faire valoir leurs droits à certaines indemnités et allocations énumérées dans cet article.

Par ailleurs, l'ordonnance prévoit la possibilité d'accorder l'APA à titre d'avance sur ces allocations et indemnités (cf. infra), pour que la personne qui fait valoir ses droits conformément à l'article 6, mais qui doit attendre longtemps le paiement de celles-ci, ne soit pas désavantagée.

*Article 7*

Cet article prévoit une interdiction de cumul de l'APA avec l'allocation de remplacement de revenus ou l'allocation d'intégration, qui relèvent toujours de la compétence du SPF Sécurité sociale. En effet, ces allocations ont le même objet que l'APA, notamment de répondre aux besoins spécifiques des personnes avec une autonomie réduite et qui ne peuvent donc pas être accordées en combinaison avec l'APA. Pour ce faire et pour garantir qu'Iriscare reçoive les données nécessaires à cet effet, des accords seront conclus avec le SPF Sécurité sociale.

#### CHAPITRE IV Montants de l'allocation

*Article 8*

Cette disposition reprend les montants de l'APA. Le Collège réuni dispose de la possibilité de les augmenter.

Cette disposition détermine également l'indexation de ces montants et délègue au Collège réuni le pouvoir d'en déterminer les modalités.

#### CHAPITRE V Procédure

*Article 9*

Cet article détermine que l'APA est octroyée sur demande. Le Collège réuni établit par qui, à partir de quand et de quelle manière introduire et traiter la demande, ainsi que le date de prise de cours de la décision qui fait suite à cette demande et les délais de décision, qui ne peuvent excéder six mois.

*Artikel 6*

Dit artikel verplicht de begunstigde, alsook de persoon met wie hij een huishouden vormt, zijn rechten op bepaalde in dit artikel opgesomde uitkeringen en vergoedingen te laten gelden.

De ordonnantie voorziet wel in een mogelijkheid tot toekenning van de THAB als voorschot op deze uitkeringen en vergoedingen (cf. infra), zodat de persoon die zijn aanspraken conform artikel 6 laat gelden, maar lang op de uitbetaling ervan moet wachten, niet wordt benadeeld.

*Artikel 7*

Dit artikel voorziet in een cumulverbod van de THAB met de inkomensvervangende of integratietegemoetkoming, die nog altijd tot de bevoegdheid van de FOD Sociale Zekerheid behoort. Deze tegemoetkomingen hebben immers hetzelfde doel als de THAB, met name het beantwoorden aan de specifieke noden van personen met een verminderde zelfredzaamheid en kunnen dus niet samen met de THAB worden toegekend. Om dit te bewerkstelligen en te waarborgen dat Iriscare hiertoe de nodige gegevens ontvangt, worden er afspraken met de FOD Sociale Zekerheid getroffen.

#### HOOFDSTUK IV Bedragen van de tegemoetkoming

*Artikel 8*

Deze bepaling bevat de bedragen van de THAB, waarbij het Verenigd College over de mogelijkheid beschikt deze te verhogen.

Deze bepaling bepaalt eveneens de indexering van deze bedragen, waarbij aan het Verenigd College delegatie wordt verleend de nadere regels vast te leggen.

#### HOOFDSTUK V Procedure

*Artikel 9*

Dit artikel bepaalt dat de THAB wordt toegekend op aanvraag, waarbij het Verenigd College bepaalt door wie, vanaf wanneer en op welke wijze deze wordt ingediend en behandeld, alsook de ingangsdatum van de beslissing die op deze aanvraag volgt en binnen welke termijnen, die alleszins niet meer dan zes maanden mogen bedragen, over de aanvraag wordt beslist.

Sur la base de cet article, le Collège réuni détermine également la date d'ouverture du droit à l'APA et fixe dans quels cas le retrait de la décision peut avoir lieu, dans quels cas, par qui et de quelle manière une demande de révision peut être introduite et traitée, dans quels cas la décision est révisée d'office, ainsi que la date de prise de cours des décisions à la suite d'une demande de révision ou d'une révision d'office.

#### *Article 10*

En vertu de cet article, le bénéficiaire a l'obligation de communiquer à Iriscare tout changement ayant un impact sur l'APA octroyée. Le Collège réuni détermine de quelle manière et dans quels délais une telle déclaration doit être faite et peut déterminer que cette déclaration n'est pas requise pour les données qu'il identifie.

Cet article permet à Iriscare de procéder à une révision d'office sur la base de cette situation changée, par exemple dans le cas où le bénéficiaire n'a pas lui-même soumis de demande de révision (valable) et où les circonstances le justifient.

### **CHAPITRE VI Contrôle**

#### *Article 11*

En vue d'une révision d'office éventuelle, cet article prévoit la possibilité pour Iriscare d'effectuer à tout moment un contrôle en comparant le montant de l'allocation qui fait l'objet d'une décision de refus, d'octroi, de retrait ou de révision, avec le montant de l'allocation à laquelle le bénéficiaire a droit.

Cela correspond à la période transitoire prévue à l'article 22, pendant laquelle Iriscare paie l'APA sur la base d'une décision de la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale prise avant le 1<sup>er</sup> janvier 2021, après cette date. En effet, ce contrôle de comparaison pourrait donner lieu à une révision d'office et ensuite à une décision de révision, de sorte que la période transitoire prévue à l'article 22 prend fin au moment où la décision de révision prend effet.

Le Collège réuni détermine les modalités de ces contrôles et de leurs conséquences. Il peut notamment déterminer que le contrôle a lieu par échantillonnage.

Het Verenigd College legt, op basis van dit artikel, eveneens de datum vast waarop het recht op THAB ontstaat en bepaalt in welke gevallen de beslissing kan worden ingetrokken, in welke gevallen, door wie en op welke wijze een aanvraag tot herziening kan worden ingediend en behandeld en in welke gevallen de beslissing ambtshalve wordt herzien, alsook de ingangsdatum van de beslissingen op basis van een aanvraag tot of ambtshalve herziening.

#### *Artikel 10*

Op grond van dit artikel is de begunstigde verplicht elke wijziging met een impact op de toegekende THAB aan Iriscare mede te delen, waarbij het Verenigd College bepaalt hoe en binnen welke termijnen een dergelijke mededeling dient te gebeuren en waarbij het kan bepalen dat voor bepaalde geïdentificeerde gegevens geen dergelijke mededeling vereist is.

Dit artikel laat Iriscare toe op basis van deze gewijzigde situatie tot ambtshalve herziening over te gaan, bijvoorbeeld in het geval waarin de begunstigde zelf geen (geldige) aanvraag tot herziening heeft ingediend en de omstandigheden dit verantwoorden.

### **HOOFDSTUK VI Controle**

#### *Artikel 11*

Met het oog op een eventuele ambtshalve herziening, voorziet dit artikel in de mogelijkheid voor Iriscare om op ieder ogenblik een controle uit te voeren door het bedrag van de tegemoetkoming, voorwerp van een beslissing tot weigering, toekenning, intrekking of herziening, met het bedrag van de tegemoetkoming waarop de begunstigde recht heeft te vergelijken.

Dit sluit aan op de in artikel 22 voorziene overgangperiode, waarin Iriscare de THAB op basis van een door de Directie-generaal Personen met een handicap van de federale overheidsdienst Sociale Zekerheid voor 1 januari 2021 getroffen beslissing, na die datum verder betaalt. De vergelijkingscontrole zou immers aanleiding kunnen geven tot een ambtshalve herziening en vervolgens een herzieningsbeslissing, waarbij de in artikel 22 voorziene overgangperiode wordt beëindigd van zodra de herzieningsbeslissing ingaat.

Het komt het Verenigd College toe de nadere regels inzake deze controle en de gevolgen ervan te bepalen. Zo kan het onder meer bepalen dat de controle steekproefsgevijs wordt uitgevoerd.



## CHAPITRE VII Exécution de l'allocation

### Article 12

Cette disposition prévoit que le paiement de l'APA sera fait conformément aux dispositions fixées par le Collège réuni, ce qui suppose en tout cas le délai dont dispose Iriscare pour procéder au paiement.

Le paiement de l'allocation se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel le droit à l'allocation s'est ouvert.

Cependant, le bénéficiaire dispose de plusieurs options pour interrompre la prescription et cette interruption peut être renouvelée. La prescription peut également être suspendue en cas de force majeure, dont le constat est effectué de la manière fixée par le Collège réunie ou, par délégation, par le fonctionnaire dirigeant et le fonctionnaire dirigeant adjoint d'Iriscare.

### Article 13

Il convient de lire cet article en combinaison avec l'article 6, en ce qu'il constitue la base de l'octroi éventuel de l'APA comme avance sur les allocations et indemnités visées à l'article 6, dont le paiement peut se faire attendre longtemps. Iriscare est subrogé dans les droits du bénéficiaire jusqu'à concurrence du montant des avances octroyées. Pour une bonne compréhension de cet article, il est donc fait référence à ce qui a déjà été décrit ci-dessus à l'article 6.

Le Collège réuni reçoit une délégation afin de déterminer les conditions, le mode d'octroi et de récupération, ainsi que les plafonds.

### Article 14

Cette disposition traite de la situation dans laquelle le bénéficiaire décède au moment où l'APA est échue, mais n'a pas encore été liquidée. Le Collège réuni détermine les conditions, le mode de paiement, ainsi que les personnes bénéficiaires.

### Article 15

Cet article accorde au Collège réuni une délégation afin de déterminer les cas dans lesquels l'APA est intégralement ou partiellement suspendue pour les personnes détenues ou placées et, le cas échéant, la durée de la suspension. Dans de nombreux cas, ces institutions offrent en effet un encadrement qui, d'une certaine façon, compense la réduction d'autonomie.

## HOOFDSTUK VII De uitvoering van de tegemoetkoming

### Artikel 12

Deze bepaling voorziet dat de THAB wordt uitbetaald conform de door het Verenigd College vastgelegde bepalingen, hetgeen alleszins de termijn waarover Iriscare beschikt om tot betaling over te gaan, veronderstelt.

De uitbetaling van de tegemoetkoming verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke het recht op de tegemoetkoming is ontstaan.

De begunstigde beschikt evenwel over verschillende mogelijkheden de verjaring te stuiten en deze stuiting kan worden herhaald. De verjaring kan ook worden geschorst door overmacht op de door het Verenigd College of bij delegatie, de leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar van Iriscare, vastgelegde wijze.

### Artikel 13

Dit artikel dient te worden samengelezen met artikel 6, nu het de basis vormt voor de eventuele toekenning van de THAB als voorschot op de in artikel 6 bepaalde uitkeringen en vergoedingen, waarvan de uitbetaling soms lang op zich laat laten wachten, waarbij Iriscare in de rechten van de begunstigde treedt tot het bedrag van de toegekende voorschotten. Voor een goed begrip van dit artikel wordt dan ook verwezen naar hetgeen hierboven onder artikel 6 reeds werd beschreven.

Aan het Verenigd College wordt delegatie verleend om de voorwaarden, de wijze tot toekenning en terugvordering en de grensbedragen ervan te bepalen.

### Artikel 14

Deze bepaling vangt de situatie op waarin de begunstigde overlijdt op het ogenblik dat de THAB reeds vervallen, maar nog niet uitbetaald is. Het Verenigd College bepaalt de voorwaarden waaronder, de wijze waarop en de personen aan wie wordt uitbetaald.

### Artikel 15

Dit artikel verleent het Verenigd College een delegatie voor het bepalen van de gevallen waarin de THAB geheel of gedeeltelijk geschorst wordt voor de opgesloten of opgenomen personen en, in voorkomend geval, de duur hiervan. Deze instellingen bieden in vele gevallen immers een omkadering die de verminderde zelfredzaamheid op enige wijze compenseert.

**CHAPITRE VIII**  
**Remboursement et recuperation**  
**des allocations indues**

*Article 16*

Cet article oblige le bénéficiaire à rembourser la valeur de l'APA indûment perçue. Le Collège réuni en détermine les modalités.

Cette disposition vise principalement la possibilité pour le bénéficiaire de demander un plan de remboursement à Iriscare conformément aux règles fixées par le Collège réuni. Dans de nombreux cas, il s'agit, en effet, de personnes en situation de précarité financière pour lesquelles un remboursement en une fois d'APA perçues et éventuellement déjà dépensées est au moins difficile.

*Article 17*

Cet article règle la récupération de l'APA payée indûment, qui peut faire l'objet d'une limitation ou d'une renonciation. Comme cela a été expliqué à l'article 16, il s'agit de personnes en situation de précarité financière, qui bénéficient d'une éventuelle limitation ou renonciation à la récupération. Le Collège réuni reçoit donc une délégation afin de développer plus avant la politique de récupération.

Dans la même optique, l'APA indue s'applique d'office aux APA échues et non encore payées. L'APA indue peut-être déduite d'allocations futures dues au bénéficiaire.

*Article 18*

Cet article règle la prescription de la récupération d'une APA indûment payée.

En règle générale, un délai de trois ans s'applique à partir de la date du paiement, qui est toutefois réduit à un an si le paiement est la conséquence d'une erreur d'Iriscare et porté à 5 ans en cas de manœuvres frauduleuses, déclarations fausses ou sciemment incomplètes ou en cas d'absence de déclaration prévue par une disposition légale, réglementaire ou un engagement préalable.

La prescription est interrompue en vertu de trois événements :

- i) Le dépôt d'un pli recommandé à la poste ;
- ii) Le récupération par une retenue sur les APA échues et non encore payées ou les futures APA ;
- iii) Le remboursement volontaire par le bénéficiaire.

**HOOFDSTUK VIII**  
**De terugbetaling en terugvordering van ten**  
**onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen**

*Artikel 16*

Dit artikel verplicht de begunstigde de waarde van de THAB die hij ten onrechte heeft ontvangen, terug te betalen, waarbij de nadere regels door het Verenigd College worden vastgelegd.

Met deze bepaling wordt voornamelijk de mogelijkheid voor de begunstigde geïllustreerd om bij Iriscare een afbetalingsplan aan te vragen en dit volgens de door het Verenigd College vast te stellen regels. In vele gevallen gaat het immers alsnog om personen in een financieel precaire situatie voor wie de terugbetaling van ontvangen en mogelijk reeds gespendeerde THAB in één maal minstens moeilijk is.

*Artikel 17*

Dit artikel regelt de terugvordering van ten onrechte uitbetaalde THAB, die kan worden beperkt of waarvan kan worden afgezien. Zoals onder artikel 16 reeds werd toegelicht, betreft het personen in een financieel precaire situatie, die baat hebben bij een mogelijke beperking of afstand van de terugvordering. Aan het Verenigd College wordt dan ook delegatie verleend om dit terugvorderingsbeleid verder uit te werken.

Vanuit dezelfde optiek wordt de ten onrechte uitbetaalde THAB van rechtswege toegepast op de vervallen en nog niet uitbetaalde THAB en kan in mindering worden gebracht op de toekomstige tegemoetkomingen die aan de begunstigde uitbetaald moeten worden.

*Artikel 18*

Dit artikel regelt de verjaring van de terugvordering van onterecht uitbetaalde THAB.

Als algemene regel geldt een termijn van drie jaar vanaf de datum waarop de uitbetaling is geschied, die echter wordt verminderd tot één jaar indien de betaling het gevolg is van een door Iriscare gemaakte vergissing en tot vijf jaar wordt verhoogd wanneer er sprake is van bedrieglijke handelingen, valse of bewust onvolledige verklaringen of het niet afleggen van een door een wetsbepaling, verordenende bepaling of een vroegere verbintenis voorgeschreven verklaring.

Deze verjaring wordt gestuit op grond van drie gebeurtenissen :

- i) Het ter post neerleggen van een aangetekend schrijven ;
- ii) De terugvordering via een afhouding op de vervallen en nog niet uitbetaalde THAB of de toekomstige THAB ;
- iii) De vrijwillige terugbetaling door de begunstigde.

## CHAPITRE IX Recours

### *Article 19*

Cet article attribue aux juridictions du travail la compétence de juger des litiges relatifs aux droits issus de la présente ordonnance. À cet effet, l'article 580 du Code judiciaire est complété.

Un tel régime est nécessaire pour que la Cocom puisse exercer sa compétence en matière d'APA. De cette manière, il est en effet possible de recourir à la procédure souple et rapide devant les juridictions du travail, qui ont non seulement la plus grande expertise en matière de litiges entre les institutions et les personnes socialement précarisées, mais qui sont également déjà familiarisés avec les litiges relatifs à l'APA.

En ce qui concerne la procédure devant les juridictions du travail, un régime différencié est possible et l'incidence du régime décrit ci-dessus sur la compétence du législateur fédéral pour déterminer la compétence des juridictions et pour réglementer la procédure devant elles n'est que marginale.

Il convient de saisir les juridictions du travail dans les trois mois de la réception de la décision, mais cette procédure n'a pas d'effet suspensif.

Si le recours contre une décision d'octroi, de refus ou de révision est déclaré irrecevable, cela vaut comme une demande de révision, visée à l'article 9. Cela afin d'éviter que les personnes qui ont formulé un recours irrecevable, alors que l'événement qui a fait l'objet du recours pourrait donner lieu à une révision, doivent ensuite introduire une demande de révision conformément aux conditions fixées par le Collège réuni. L'enquête à mener par Iriscare par la suite montrera alors si une révision est justifiée.

## CHAPITRE X Cumul

### *Article 20*

Cet article prévoit que l'APA est refusée lorsque le bénéficiaire obtient ou a déjà obtenu une forme d'allocation similaire en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, ou en vertu d'une législation étrangère, et ce, toujours dans l'optique d'octroyer l'APA aux plus démunis, avec l'intention de leur permettre de

## HOOFDSTUK IX Het beroep

### *Artikel 19*

Dit artikel plaatst de geschillen over de rechten ontstaan uit deze ordonnantie onder de bevoegdheid van de arbeidsgerechten. Daartoe wordt artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek aangevuld.

Dergelijke regeling is noodzakelijk opdat de GGC de bevoegdheid inzake de THAB kan uitoefenen. Op die manier kan immers gebruik gemaakt worden van de soepele en snelle procedure voor de arbeidsgerechten, die niet alleen de grootste expertise hebben opgebouwd inzake geschillen tussen instellingen en sociaal zwakkere personen, maar ingevolge de Wet ook reeds bekend zijn met de geschillen inzake de THAB.

Wat betreft de procedure voor de arbeidsgerechten is een gedifferentieerde regeling mogelijk en de weerslag van hoger beschreven regeling op de bevoegdheid van de federale wetgever tot het bepalen van de bevoegdheid van de rechtscolleges en het regelen van de rechtspleging hiervoor is slechts marginaal.

De arbeidsgerechten dienen te worden gevat binnen de drie maanden na de ontvangst van de beslissing, maar deze vordering werkt niet schorsend.

In geval het beroep tegen een beslissing tot toekenning, weigering of herziening onontvankelijk wordt verklaard, geldt dit als een aanvraag tot herziening, waarvan sprake in artikel 9. Dit om te verhinderen dat de personen die een onontvankelijk beroep indienden, terwijl de gebeurtenis die het voorwerp van het beroep heeft uitgemaakt mogelijks tot herziening aanleiding zou geven, nadien nog een aanvraag tot herziening conform de door het Verenigd College vastgelegde voorwaarden moet indienen. Het door Iriscare hierna gevoerde onderzoek zal vervolgens uitwijzen of een herziening gerechtvaardigd is.

## HOOFDSTUK X Cumulatie

### *Artikel 20*

Dit artikel bepaalt dat de THAB wordt geweigerd, indien de begunstigde krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, of krachtens buitenlandse wetgeving al een vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming ontvangt of heeft ontvangen. Dit steeds vanuit de optiek dat de THAB wordt toegekend aan de

pouvoir participer à la vie en société, et qui a donc essentiellement un caractère résiduaire.

On entend par « une forme d'allocation similaire », en tout cas les formes instituées par la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française ou la Communauté germanophone, mais des formes similaires supplémentaires peuvent être déterminées par le Collège réuni. Celui-ci a également la possibilité de préciser toutes les formes d'allocations similaires.

## CHAPITRE XI Collecte et traitement des données à caractère personnel

### *Article 21*

Cet article comprend les dispositions relatives à la collecte et à la conservation des données à caractère personnel.

## CHAPITRE XII Mesures transitoires, dispositions finales et entrée en vigueur

### *Article 22*

En vertu de cet article, Iriscare est autorisé, après l'entrée en vigueur de l'ordonnance, pendant une période transitoire, à procéder au paiement de l'APA sur la base d'une décision prise par la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale jusqu'au moment où une nouvelle décision s'impose sur la base d'une demande, d'une demande de révision ou d'une révision d'office.

### *Article 23*

Cet article énumère les modifications de l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes.

Il s'agit, d'une part, de la suppression de l'intervention des organismes assureurs bruxellois dans les frais de l'APA, puisqu'Iriscare est le seul organisme de paiement de l'APA.

Il s'agit, d'autre part, d'inscrire, parmi les missions des organismes assureurs bruxellois, le rôle important qu'ils ont à jouer dans le cadre de la procédure de demande, qui sera élaborée dans un arrêté d'exécution à prendre par le

ministre begoeden, met de bedoeling hen toe te laten aan het maatschappelijk leven deel te nemen, en dus in essentie een suppletief karakter heeft.

Onder de vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming wordt alleszins verstaan de vormen ingesteld door de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie of de Duitstalige Gemeenschap, maar bijkomende vergelijkbare vormen kunnen door het Verenigd College worden bepaald. Het heeft eveneens de mogelijkheid alle vergelijkbare vormen van de tegemoetkoming te verduidelijken.

## HOOFDSTUK XI Het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens

### *Artikel 21*

Dit artikel bevat de bepalingen met betrekking tot de verwerking en bewaring van de persoonsgegevens.

## HOOFDSTUK XII Overgangsmaatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding

### *Artikel 22*

Krachtens dit artikel wordt Iriscare tijdens een overgangperiode toegelaten over te gaan tot uitbetaling van de THAB na de inwerkingtreding van de ordonnantie op basis van een beslissing genomen door de Directie-generaal Personen met een handicap van de federale overheidsdienst Sociale Zekerheid tot op het ogenblik waarop een nieuwe beslissing op grond van een aanvraag, een aanvraag tot herziening of een ambtshalve herziening zich opdringt.

### *Artikel 23*

Dit artikel lijst de wijzigingen aan de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen op.

Het betreft enerzijds de opheffing van de tussenkomst van de Brusselse verzekeringsinstellingen in de toekenning van de THAB, nu Iriscare deze materie zonder tussenkomst van deze instellingen zal beheren.

Het betreft anderzijds het inschrijven in de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen van een specifieke rol die ze te vervullen hebben in het kader van de aanvraagprocedure, die in een door het Verenigd College

Collège réuni. En effet, l'intention est de faire en sorte que la procédure de demande puisse être effectuée tant par voie électronique que sur papier afin d'y favoriser l'accès à l'APA, principalement en vue d'éliminer le non take up (non recours) à Bruxelles. Les organismes assureurs bruxellois, ainsi que d'autres instances, telles que les maisons de repos et les CPAS, seront habilités à faire connaître les formulaires de demande et à introduire les demandes. Les organismes assureurs bruxellois ont, en outre, pour mission de conseiller leurs affiliés sur les conditions d'octroi de l'APA.

*Article 24*

Dans la même optique que l'article 23, le suivi de la gestion et le paiement de l'APA doivent être ajoutés aux missions du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes d'Iriscare. L'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales est modifiée à cet effet.

*Article 25*

Dans la mesure où l'ordonnance règle désormais l'APA, les dispositions de la loi doivent être abrogées, en ce qui concerne la Cocom.

*Article 26*

Cet article détermine que l'ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021, c'est-à-dire à l'échéance de la période transitoire prévue par le protocole de coopération conclu entre l'État fédéral et la Cocom.

Les membres du Collège réuni en charge de la Santé et de l'Aide aux personnes,

Elke VAN DEN BRANDT  
Alain MARON

te treffen besluit wordt uitgewerkt. Er is immers vooropgesteld de aanvraagprocedure zowel op elektronische, als op papieren wijze te laten verlopen zodat de toegang tot de THAB wordt bevorderd, voornamelijk met het oog op het wegwerken van de non take up in Brussel. De Brusselse verzekeringsinstellingen zullen, samen met enkele andere instanties, zoals de rusthuizen en de OCMW's, kunnen instaan voor het kenbaar maken van de aanvraagformulieren en voor het indienen van de aanvragen. De Brusselse verzekeringsinstellingen hebben overigens de opdracht hun leden te informeren over de toekenningsvoorwaarden van de THAB.

*Artikel 24*

In dezelfde optiek als artikel 23, dient de opvolging van het beheer en de betaling van de THAB aan de opdrachten van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van Iriscare te worden toegevoegd. Hiertoe wordt de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag gewijzigd.

*Artikel 25*

Aangezien de ordonnantie thans de THAB regelt, dienen de bepalingen van de Wet, voor wat betreft de GGC, te worden opgeheven.

*Artikel 26*

Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie in werking treedt op 1 januari 2021, dat wil zeggen op het ogenblik dat de overgangperiode op grond van het tussen de federale staat en de GGC afgesloten samenwerkingsprotocol ten einde loopt.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheid en Bijstand aan personen,

Elke VAN DEN BRANDT  
Alain MARON

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**relative à l'allocation pour l'aide  
aux personnes âgées**

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour xxx,

Après délibération,

ARRÊTE :

**CHAPITRE I<sup>ER</sup>  
Dispositions générales**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

*Article 2*

Dans la présente ordonnance, on entend par :

- 1° « Entités fédérées belges » : La Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française ou la Communauté germanophone ;
- 2° « Bénéficiaire » : Toute personne physique qui prétend ou a droit à l'allocation ;
- 3° « Office » : L'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, visé à l'article 2 de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 4° « Ordonnance du 23 mars 2017 » : L'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;
- 5° « Ordonnance du 21 décembre 2018 » : L'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes ;
- 6° « Allocation(s) » : L'intervention financière dans les frais exposés pour participer à la vie en société destinée aux personnes qui ont atteint au moins l'âge de 65 ans et pour lesquelles une réduction d'autonomie est établie ;
- 7° « Collège réuni » : Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 8° « Domicile » : Le lieu où, selon les données du Registre national des personnes physiques, la personne est inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour.

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de tegemoetkoming  
voor hulp aan bejaarden**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor xxx,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

**HOOFDSTUK I  
Inleidende bepalingen**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

*Artikel 2*

In deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « Belgische deelentiteiten » : De Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie of de Duitstalige Gemeenschap ;
- 2° « Begunstigde » : Iedere natuurlijke persoon die aanspraak maakt of recht heeft op de tegemoetkoming ;
- 3° « Dienst » : De bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 4° « Ordonnantie van 23 maart 2017 » : De ordonnantie van 23 maart 2017 houdende oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag ;
- 5° « Ordonnantie van 21 december 2018 » : De ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen ;
- 6° « Tegemoetkoming(en) » : De financiële tegemoetkoming in de kosten om deel te kunnen nemen aan het maatschappelijk leven voor personen die ten minste 65 jaar oud zijn en van wie een verminderde zelfredzaamheid is vastgesteld ;
- 7° « Verenigd College » : Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 8° « Woonplaats » : De plaats waar de persoon volgens de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven is in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister, bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten.

**CHAPITRE II  
CHAMP D'APPLICATION**

*Article 3*

Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les entités fédérées belges et de l'application du droit de l'Union européenne, la présente ordonnance est d'application à toute personne :

- 1° ayant son domicile en région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui y réside réellement ;
- 2° satisfaisant aux conditions d'octroi, visées aux articles 4 à 7 compris.

Pour l'application de cette ordonnance, le Collège réuni détermine ce qui est entendu par résidence réelle.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° le Collège réuni peut arrêter des cas d'exception dans lesquels le bénéficiaire ne doit pas réellement résider en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Le Collège réuni peut préciser le champ d'application à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Le Collège réuni peut déterminer la manière dont le respect de cet article est contrôlé.

**CHAPITRE III  
Conditions d'octroi**

*Article 4*

L'allocation n'est accordée qu'à la personne :

- 1° ayant au moins 65 ans ;

Cette limite d'âge peut être modifiée par le Collège réuni en fonction de l'évolution de l'âge légal de la pension, à la condition que l'âge maximal auquel la première demande d'allocation d'intégration et d'allocation de remplacement de revenus peut être introduite, soit adapté dans le même sens.

- 2° dont la réduction d'autonomie est établie.

Le Collège réuni détermine à partir de quel degré, selon quels critères, de quelle manière et par qui la réduction d'autonomie est établie.

Le Collège réuni peut déterminer ce qu'il faut entendre par réduction d'autonomie, et peut fixer d'autres modalités concernant les conditions d'octroi visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

*Article 5*

L'allocation est accordée après prise en compte des revenus du ménage.

L'allocation ne peut être accordée que si le montant du revenu du bénéficiaire et le montant du revenu de la personne avec laquelle il forme un ménage ne dépasse pas le montant des allocations visé à l'article 8

**HOOFDSTUK II  
TOEPASSINGSGBIED**

*Artikel 3*

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Belgische deelentiteiten en onverminderd de toepassing van het recht van de Europese Unie, is deze ordonnantie van toepassing op elke persoon die :

- 1° zijn woonplaats heeft in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en er werkelijk verblijft ;
- 2° voldoet aan de toekenningsvoorwaarden, zoals bedoeld in de artikelen 4 tot en met 7.

Het Verenigd College bepaalt wat voor de toepassing van deze ordonnantie onder werkelijk verblijf moet worden verstaan.

In afwijking van het eerste lid, 1°, kan het Verenigd College uitzonderingsgevallen bepalen waarin de begunstigde niet werkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad moet verblijven.

Het Verenigd College kan het toepassingsgebied zoals opgenomen in het eerste lid verduidelijken.

Het Verenigd College kan de wijze bepalen waarop wordt toegezien op de naleving van dit artikel.

**HOOFDSTUK III  
Toekenningsvoorwaarden**

*Artikel 4*

De tegemoetkoming wordt enkel toegekend aan de persoon :

- 1° die ten minste 65 jaar oud is ;

Deze leeftijdsgrens kan door het Verenigd College worden herzien op basis van de evolutie van de wettelijke pensioenleeftijd, op voorwaarde dat de maximale leeftijd waarop de eerste aanvraag voor een integratietegemoetkoming en een inkomensvervangende tegemoetkoming kan worden ingediend, op dezelfde wijze wordt aangepast.

- 2° van wie een verminderde zelfredzaamheid is vastgesteld.

Het Verenigd College bepaalt vanaf welke graad, volgens welke criteria, op welke wijze en door wie de verminderde zelfredzaamheid wordt vastgesteld.

Het Verenigd College kan bepalen wat moet worden verstaan onder verminderde zelfredzaamheid, en kan andere nadere regels vastleggen met betrekking tot de toekenningsvoorwaarden zoals bedoeld in het eerste lid.

*Artikel 5*

De tegemoetkoming wordt toegekend na aanrekening van het inkomen van het huishouden.

De tegemoetkoming kan enkel worden toegekend indien het bedrag van inkomen van de begunstigde, samen met het bedrag van het inkomen van de persoon met wie hij een huishouden vormt, het in artikel 8

auquel le bénéficiaire peut prétendre selon la catégorie à laquelle il appartient.

Le Collège réuni détermine ce qu'il faut entendre par « ménage » et par « revenu », visés au premier alinéa, et par qui, selon quels critères et de quelle manière le montant du revenu doit être fixé.

Le Collège réuni peut déterminer que certains revenus ou parties de revenus, dans les conditions qu'il détermine, ne sont que partiellement ou ne sont pas pris en considération.

Le Collège réuni peut à cet effet opérer une distinction en fonction de :

- 1° la composition du ménage du bénéficiaire ;
- 2° le degré d'autonomie du bénéficiaire ;
- 3° qu'il s'agisse du revenu du bénéficiaire ou du revenu de la personne avec laquelle il forme un ménage ;
- 4° la source des revenus.

#### Article 6

Le bénéficiaire et la personne avec laquelle il forme un ménage doivent faire valoir leurs droits :

- 1° aux allocations et indemnités auxquelles ils peuvent prétendre en vertu de la législation belge, d'une législation prise par une entité fédérée belge, d'une législation étrangère ou en vertu des règles applicables au personnel d'une institution internationale publique et qui trouvent leur fondement dans un manque ou une réduction d'autonomie ou dans les articles 1382 et suivants du Code civil relatifs à la responsabilité civile ;
- 2° aux allocations sociales en matière de maladie et d'invalidité, de chômage, d'accidents du travail, de maladies professionnelles, de pensions de retraite et de survie, à la garantie de revenu aux personnes âgées, au revenu garanti pour personnes âgées.

Le Collège réuni peut déterminer la manière dont l'allocation peut être réduite ou refusée en cas de non-respect de l'alinéa précédent.

#### Article 7

L'allocation ne peut être accordée à la personne bénéficiant d'une allocation de remplacement de revenus ou d'une allocation d'intégration, telles que visées à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées.

### CHAPITRE IV Montants de l'allocation

#### Article 8

§ 1. Le montant de l'allocation varie suivant le degré d'autonomie et selon la catégorie à laquelle le bénéficiaire appartient :

- 1° à la catégorie 1 appartient le bénéficiaire dont le degré d'autonomie est fixé à 7 ou 8 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 1041,72 euros ;

bedoelde bedrag van de tegemoetkoming, waar de begunstigde aanspraak op kan maken overeenkomstig de categorie waarin hij zich in bevindt, niet overschrijdt.

Het Verenigd College bepaalt wat moet worden verstaan onder « huishouden » en onder « inkomen », zoals bedoeld in het eerste lid en door wie, volgens welke criteria en op welke wijze het bedrag van het inkomen moet worden bepaald.

Het Verenigd College kan bepalen dat sommige inkomsten of delen van inkomsten, onder voorwaarden die het bepaalt, niet of maar gedeeltelijk in aanmerking worden genomen.

Het Verenigd College kan daarbij een onderscheid maken naargelang :

- 1° de samenstelling van het huishouden van de begunstigde ;
- 2° de graad van zelfredzaamheid van de begunstigde ;
- 3° het gaat om het inkomen van de begunstigde of het inkomen van de persoon met wie hij een huishouden vormt ;
- 4° de bron van het inkomen.

#### Artikel 6

De begunstigde en de persoon met wie hij een huishouden vormt, moeten hun rechten laten gelden op :

- 1° de uitkeringen en vergoedingen waarop zij aanspraak kunnen maken krachtens een door de Belgische wetgeving, regelgeving uitgevaardigd door een andere Belgische deeltiteit, buitenlandse wetgeving of krachtens de regels van toepassing op het personeel van een internationale openbare instelling en die hun grond vinden in een gebrek aan of vermindering van de zelfredzaamheid of in de artikelen 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid ;
- 2° de sociale uitkeringen inzake ziekte en invaliditeit, werkloosheid, arbeidsongevallen, beroepsziekten, rust- en overlevingspensioenen, de inkomensgarantie voor ouderen, het gewaarborgd inkomen voor ouderen.

Het Verenigd College kan de wijze bepalen waarop de tegemoetkoming kan worden verminderd of geweigerd bij niet-naleving van het voorgaande lid.

#### Artikel 7

De tegemoetkoming kan niet worden toegekend aan de persoon die een inkomensvervangende of integratietegemoetkoming, zoals vermeld in artikel 1 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, geniet.

### HOOFDSTUK IV Bedragen van de tegemoetkoming

#### Artikel 8

§ 1. Het bedrag van de tegemoetkoming varieert volgens de graad van zelfredzaamheid en volgens de categorie waartoe de begunstigde behoort :

- 1° tot de categorie 1 behoort de begunstigde wiens graad van zelfredzaamheid op 7 of 8 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 1041,72 euro ;



- 2° à la catégorie 2 appartient le bénéficiaire dont le degré d'autonomie est fixé de 9 à 11 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 3976,48 euros ;
- 3° à la catégorie 3 appartient le bénéficiaire dont le degré d'autonomie est fixé de 12 à 14 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 4834,76 euros ;
- 4° à la catégorie 4 appartient le bénéficiaire dont le degré d'autonomie est fixé à 15 ou 16 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 5692,79 euros ;
- 5° à la catégorie 5 appartient le bénéficiaire dont le degré d'autonomie est fixé à au moins 17 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 6992,79 euros ;

Le Collège réuni peut augmenter les montants prévus à l'alinéa précédent.

§ 2. Les montants mentionnés dans le présent article sont liés aux fluctuations de l'indice pivot santé lissé. Ils sont liés à l'indice pivot 105,10 (base 2013 = 100). Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Le Collège réuni détermine les modalités de l'indexation, telle que visée à l'alinéa précédent.

## CHAPITRE V Procédure

### Article 9

L'allocation est octroyée sur demande.

Le Collège réuni détermine :

- 1° par qui, à partir de quand et de quelle manière la demande est introduite ;
- 2° de quelle manière la demande est traitée ;
- 3° de quelle manière et dans quels délais l'Office prend une décision concernant la demande, étant entendu que ces délais ne peuvent excéder douze mois ;
- 4° à quelle date le droit à l'allocation prend cours ;
- 5° dans quels cas une décision peut faire l'objet d'un retrait ;
- 6° dans quels cas, par qui et de quelle manière une demande de révision peut être introduite et traitée, ainsi que la date de prise de cours de la décision ;
- 7° dans quels cas la décision fait l'objet d'une révision d'office, ainsi que la date de prise de cours de la décision.

### Article 10

Le bénéficiaire auquel une allocation est accordée doit communiquer à l'Office tout changement pouvant avoir un impact sur l'allocation.

Le Collège réuni détermine de quelle manière et dans quels délais cette déclaration doit être faite.

- 2° tot de categorie 2 behoort de begunstigde wiens graad van zelfredzaamheid op 9 tot 11 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 3976,48 euro ;
- 3° tot de categorie 3 behoort de begunstigde wiens graad van zelfredzaamheid op 12 tot 14 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 4834,76 euro ;
- 4° tot de categorie 4 behoort de begunstigde wiens graad van zelfredzaamheid op 15 of 16 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 5692,79 euro ;
- 5° tot de categorie 5 behoort de begunstigde wiens graad van zelfredzaamheid op ten minste 17 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 6992,79 euro ;

Het Verenigd College kan de bedragen in het voorgaande lid verhogen.

§ 2. De in dit artikel vermelde bedragen worden gekoppeld aan de schommelingen van de afgevlakte gezondheidsindex. Zij worden verbonden aan de spilindex 105,10 (basis 2013 = 100). Zij variëren conform de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der werknemers, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de indexering zoals bedoeld in het voorgaande lid.

## HOOFDSTUK V Procedure

### Artikel 9

De tegemoetkoming wordt toegekend op aanvraag.

Het Verenigd College bepaalt :

- 1° door wie, vanaf wanneer en op welke wijze de aanvraag wordt ingediend ;
- 2° op welke wijze de aanvraag wordt behandeld ;
- 3° op welke wijze en binnen welke termijnen de Dienst over de aanvraag beslist met dien verstande dat die termijnen niet meer dan twaalf maanden mogen bedragen ;
- 4° op welke datum het recht op de tegemoetkoming ingaat ;
- 5° in welke gevallen een beslissing kan worden ingetrokken ;
- 6° in welke gevallen, door wie en op welke wijze een aanvraag tot herziening kan worden ingediend en behandeld, alsook de ingangsdatum van de beslissing ;
- 7° in welke gevallen de beslissing ambtshalve wordt herzien, alsook de ingangsdatum van de beslissing.

### Artikel 10

De begunstigde aan wie een tegemoetkoming is toegekend, moet elke wijziging met een impact op de tegemoetkoming aan de Dienst mededelen.

Het Verenigd College bepaalt op welke wijze en binnen welke termijnen deze mededeling gedaan moet worden.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Collège réuni peut déterminer que cette déclaration ne doit pas être faite pour les données qu'il identifie.

## CHAPITRE VI Contrôle

### Article 11

Afin de vérifier que le montant des revenus qui a fait l'objet d'une décision de refus, d'octroi, de retrait ou de révision diffère du montant des revenus que perçoit le bénéficiaire à tout autre moment, l'Office peut à tout moment procéder à un contrôle.

Le Collège réuni détermine les modalités du contrôle mentionné à l'alinéa précédent et ses conséquences. Il peut notamment déterminer que le contrôle a lieu par échantillonnage.

## CHAPITRE VII Exécution de l'allocation

### Article 12

L'allocation est payée conformément aux dispositions établies par le Collège réuni, lequel détermine notamment le délai dont dispose l'Office pour procéder au paiement.

Lorsque l'allocation est payée au moyen d'un chèque circulaire, le paiement de l'allocation se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel le droit à l'allocation s'est ouvert.

Outre les causes prévues au Code civil, la prescription est interrompue par une lettre recommandée, un courrier électronique ou tout envoi portant une date certaine qui concerne expressément l'allocation ou le motif. L'interruption de la prescription peut être renouvelée.

La force majeure suspend la prescription mentionnée au deuxième alinéa. Le constat de force majeure est effectué de la manière fixée par le Collège réuni, qui peut accorder à cet effet une délégation au fonctionnaire dirigeant de l'Office ou à son délégué.

### Article 13

L'allocation peut être octroyée à titre d'avance sur les allocations et indemnités prévues à l'article 6.

Le Collège réuni détermine dans quelles conditions, de quelle manière et jusqu'à concurrence de quel montant les avances peuvent être octroyées, ainsi que leur mode de récupération.

L'Office est subrogé dans les droits du bénéficiaire jusqu'à concurrence du montant des avances octroyées.

### Article 14

Le Collège réuni détermine dans quelles conditions, de quelle manière et à qui les allocations échues et non encore payées peuvent être payées après le décès du bénéficiaire.

In afwijking van het voorgaande lid, kan het Verenigd College bepalen dat voor de gegevens die zij identificeert geen mededeling moet gebeuren.

## HOOFDSTUK VI Controle

### Artikel 11

Om na te gaan of het bedrag van het inkomen op basis waarvan een beslissing tot weigering, toekenning, intrekking of herziening getroffen werd, verschilt van het bedrag van het inkomen dat de begunstigde op ieder ander moment ontvangt, kan de Dienst op ieder ogenblik overgaan tot het uitvoeren van een controle.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de controle vermeld in het voorgaande lid en de gevolgen ervan. Het kan onder meer bepalen dat de controle steekproefsgewijs wordt uitgevoerd.

## HOOFDSTUK VII De uitvoering van de tegemoetkoming

### Artikel 12

De tegemoetkoming wordt uitbetaald volgens de door het Verenigd College vastgelegde bepalingen, waaronder onder meer de termijn waarover de Dienst beschikt om over te gaan tot betaling.

Indien de uitbetaling van de tegemoetkoming plaatsvindt door middel van een circulaire cheque, verjaart deze uitbetaling na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke het recht op de tegemoetkoming is ontstaan.

Buiten de oorzaken vermeld in het Burgerlijk Wetboek, wordt de verjaring gestuit door een aangetekende brief, een elektronische brief, of elke zending met vaste datum die uitdrukkelijk de tegemoetkoming of aanleiding betreft. Het stuiten van de verjaring kan worden herhaald.

Overmacht schorst de verjaring vermeld in het tweede lid. De vaststelling van overmacht gebeurt op de wijze vastgelegd door het Verenigd College, die hiertoe een delegatie kan verlenen aan de leidend ambtenaar van de Dienst, of aan zijn afgevaardigde.

### Artikel 13

De tegemoetkoming kan als voorschot op de in artikel 6 vermelde uitkeringen en vergoedingen worden toegekend.

Het Verenigd College bepaalt onder welke voorwaarden, op welke wijze en tot welk bedrag de voorschotten kunnen worden toegekend, alsook de wijze waarop ze kunnen worden teruggevorderd.

De Dienst treedt in de rechten van de begunstigde tot het bedrag van de toegekende voorschotten.

### Artikel 14

Het Verenigd College bepaalt onder welke voorwaarden, op welke wijze en aan wie de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen bij het overlijden van de begunstigde kunnen worden uitbetaald.

*Article 15*

Le Collège réuni détermine les cas dans lesquels l'allocation est totalement ou partiellement suspendue à l'égard du bénéficiaire détenu dans un établissement pénitentiaire ou pris en charge dans un établissement ou une section de défense sociale, organisé par l'autorité fédérale, dans un centre de psychiatrie légale, organisé par l'autorité fédérale, ou dans une autre institution à vocation similaire.

Le Collège réuni détermine le cas échéant la durée de la suspension.

**CHAPITRE VIII**  
**Remboursement et récupération**  
**des allocations indues**

*Article 16*

Le bénéficiaire qui a perçu indûment une allocation a l'obligation d'en rembourser la valeur.

Le Collège réuni fixe les modalités du remboursement visé à l'alinéa précédent.

*Article 17*

L'Office récupère les allocations payées indûment.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la récupération visée à l'alinéa précédent, ainsi que les conditions auxquelles la décision de récupération et sa notification doivent satisfaire, et dans quels cas, dans quelle mesure et à quelles conditions la récupération des allocations payées indûment peut être limitée, ou dans quels cas il peut être renoncé à la récupération.

Les allocations payées indûment peuvent le cas échéant être déduites des futures allocations dues au bénéficiaire.

La récupération s'opère de plein droit sur les allocations échues et non encore payées.

Si les montants échus et non encore payés sont supérieurs au montant l'indu, la différence entre les arriérés et la dette est payée au bénéficiaire.

*Article 18*

La récupération des allocations payées indûment se prescrit par trois ans à compter de la date du paiement.

Le délai mentionné au premier alinéa est ramené à un an lorsque le paiement procède uniquement d'une erreur de l'Office, dont le bénéficiaire ne peut normalement se rendre compte.

Le délai de prescription de l'alinéa 1<sup>er</sup> est porté à cinq ans lorsque les sommes payées indûment ont été perçues suite à des manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes. Ce délai de cinq ans vaut également pour les sommes qui ont été payées

*Artikel 15*

Het Verenigd College bepaalt de gevallen waarin de tegemoetkoming geheel of gedeeltelijk geschorst wordt voor de begunstigde die in een penitentiaire instelling verblijft of die in een inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij, georganiseerd door de federale overheid, in een forensisch psychiatrisch centrum, georganiseerd door de federale overheid, of in een andere instelling met een vergelijkbaar doel is opgenomen.

Het Verenigd College bepaalt in voorkomend geval de duur van de schorsing.

**HOOFDSTUK VIII**  
**De terugbetaling en terugvordering van ten**  
**onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen**

*Artikel 16*

De begunstigde die ten onrechte een tegemoetkoming heeft ontvangen, is verplicht de waarde ervan terug te betalen.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de in het voorgaande lid bedoelde terugbetaling.

*Artikel 17*

De Dienst vordert ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen terug.

Het Verenigd College kan de nadere regels van de terugvordering in het voorgaande lid bepalen, evenals de voorwaarden waaraan de beslissing tot terugvordering en de kennisgeving ervan moeten voldoen, alsook in welke gevallen, in welke mate en onder welke voorwaarden de terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kan worden beperkt, of in welke gevallen van de terugvordering kan worden afgezien.

De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kunnen in voorkomend geval in mindering gebracht worden van de toekomstige tegemoetkomingen die aan de begunstigde uitbetaald moeten worden.

De terugvordering wordt van rechtswege toegepast op de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen.

Indien de vervallen en nog niet uitbetaalde bedragen hoger liggen dan het onverschuldigde bedrag, wordt het verschil tussen de achterstallige bedragen en de schuld aan de begunstigde uitbetaald.

*Artikel 18*

De terugvordering van de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verjaart na drie jaar te rekenen vanaf de datum waarop de uitbetaling is geschied.

De in het eerste lid voorgeschreven termijn wordt teruggebracht tot één jaar indien de betaling enkel het gevolg is van een vergissing van de Dienst, waarvan de begunstigde zich normaal geen rekenschap kan geven.

De in het eerste lid voorgeschreven verjaringstermijn wordt op vijf jaar gebracht wanneer de onverschuldigde sommen werden verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of bewust onvolledige verklaringen. Deze termijn van vijf jaar geldt eveneens ten aanzien van sommen

indûment parce que le débiteur n'a pas fait une déclaration prescrite par une disposition légale ou réglementaire, ou qui fait suite à un engagement pris antérieurement.

La prescription est interrompue par le dépôt du pli recommandé, par une récupération par la retenue sur les allocations échues et non encore payées ou sur les allocations futures dues au bénéficiaire ou par le remboursement volontaire effectué par le bénéficiaire.

## CHAPITRE IX Recours

### Article 19

§ 1<sup>er</sup>. Les litiges portant sur les droits résultant de la présente ordonnance relèvent de la compétence des juridictions du travail.

Le recours contre une décision de l'Office doit, à peine de nullité, être intenté dans les trois mois suivant sa réception.

Aucun recours n'est possible contre une décision de renoncer ou non à une récupération.

L'action engagée devant les juridictions du travail n'est pas suspensive.

Le recours contre une décision d'octroi, de révision ou de refus d'une allocation vaut comme demande de révision, telle que visée à l'article 9, 6°, s'il est déclaré irrecevable.

§ 2. À l'article 580 du Code judiciaire, il est ajouté un point 21° rédigé comme suit :

« 21° des litiges qui trouvent leur origine dans l'ordonnance du XXX 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées. ».

## CHAPITRE X Cumul

### Article 20

Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les entités fédérées belges et de l'application du droit de l'Union européenne, l'allocation peut être refusée ou réduite lorsque le bénéficiaire a déjà obtenu une forme d'allocation similaire en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, ou en vertu d'une législation étrangère.

Le Collège réuni fixe les modalités et les conditions pour le refus ou la réduction visés à l'alinéa précédent, et peut fixer les modalités relatives au cumul des allocations.

die ten onrechte werden uitbetaald wegens het niet afleggen, door de schuldenaar, van een verklaring die is voorgeschreven door een wets- of verordenende bepaling of die volgt uit een vroeger aangegane verbintenis.

De verjaring wordt gestuit door het ter post neerleggen van het aangetekend schrijven, door een terugvordering via de afhouding op de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen of op de toekomstige tegemoetkomingen die aan de begunstigde uitbetaald moeten worden of door de vrijwillige terugbetaling door de begunstigde.

## HOOFDSTUK IX Het beroep

### Artikel 19

§ 1. De geschillen over de rechten ontstaan uit deze ordonnantie behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten.

Beroep tegen een beslissing van de Dienst moet, op straffe van nietigheid, worden ingesteld binnen de drie maanden na de ontvangst ervan.

Tegen een beslissing inzake al of niet afzien van een terugvordering is geen beroep mogelijk.

De vordering ingeleid voor de arbeidsgerechten werkt niet schorsend.

Het beroep tegen een beslissing tot toekenning, herziening of weigering van een tegemoetkoming geldt als een aanvraag tot herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 6°, zo het onontvankelijk wordt verklaard.

§ 2. Aan artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek wordt een punt 21° toegevoegd, luidend als volgt :

« 21° van de geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van XXX 2020 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden. ».

## HOOFDSTUK X Cumulatie

### Artikel 20

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Belgische deelentiteiten en onverminderd de toepassing van het recht van de Europese Unie, kan de tegemoetkoming worden geweigerd of verminderd als de begunstigde krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, of krachtens buitenlandse wetgeving al een vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming heeft gekregen.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels en voorwaarden voor de weigering of vermindering zoals bedoeld in het voorgaande lid, en kan nadere regels vastleggen met betrekking tot de cumulatie van tegemoetkomingen.

CHAPITRE XI  
Collecte et traitement des données à caractère personnel

Article 21

§ 1. La collecte et le traitement des données à caractère personnel dans le cadre de la présente ordonnance s'effectuent toujours en conformité avec la législation en vigueur sur le plan de la protection des données et de la vie privée, en ce compris :

- 1° le règlement (UE) 2016/79 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE et la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données ;
- 2° la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;
- 3° la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données.

§ 2. Les données à caractère personnel sont uniquement traitées en vue de l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. L'Office est le responsable du traitement. Les données traitées sont les données à caractère personnel nécessaires à l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Le Collège réuni détermine les catégories de données à caractère personnel traitées, telles que visées à l'alinéa premier.

Pour l'application de l'article 9, deuxième alinéa, 1° de la présente ordonnance, le Collège réuni peut désigner des responsables supplémentaires du traitement.

§ 3. Les données des dossiers concernant les demandes d'allocations qui n'ont pas abouti à au moins un paiement doivent être conservées trois années à compter de la date de la réception de la demande.

Comme date de réception est considérée, la date à laquelle la demande est tamponnée pour réception par l'Office.

Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 18, quatrième alinéa, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers clôturés concernant les demandes d'allocations qui ont abouti à au moins un paiement, les données des dossiers ouverts, les documents comptables et assimilés doivent être conservés cinq années à compter à compter de la date du dernier paiement.

Si cela concerne des documents en format papier, les données visées aux premier et troisième alinéas peuvent être conservées sous format électronique.

Le Collège réuni peut régler la valeur probante des données conservées sous format électronique, telles que visées à l'alinéa précédent.

HOOFDSTUK XI  
Verzamelen en verwerken van persoonsgegevens

Artikel 21

§ 1. Het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens in het kader van deze ordonnantie gebeurt steeds in overeenstemming met de geldende wetgeving op het vlak van gegevensbescherming en privacy, met inbegrip van :

- 1° de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG ;
- 2° de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens ;
- 3° de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

§ 2. De persoonsgegevens worden enkel verwerkt om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen. De Dienst is de verantwoordelijke voor de verwerking. De verwerkte gegevens zijn de persoonsgegevens die nodig zijn om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen.

Het Verenigd College bepaalt de categorieën verwerkte persoonsgegevens zoals bedoeld in het eerste lid.

Voor de toepassing van artikel 9, tweede lid, 1° van deze ordonnantie, kan het Verenigd College bijkomende verantwoordelijken voor de verwerking aanduiden.

§ 3. De gegevens van de dossiers betreffende de aanvragen voor tegemoetkomingen die niet tot ten minste één betaling hebben geleid, moeten drie jaar worden bewaard vanaf de datum van de ontvangst van de aanvraag.

Als ontvangstdatum wordt beschouwd de datum waarop de aanvraag door de Dienst voor ontvangst wordt afgestempeld.

De gegevens van de afgesloten dossiers betreffende aanvragen voor tegemoetkomingen die tot ten minste één betaling hebben geleid, de gegevens in de openstaande dossiers en de boekhoudkundige en daarmee gelijkgestelde stukken moeten, voor zover de verjaring, zoals bedoeld in artikel 18, vierde lid, niet werd gestuit, vijf jaar worden bewaard, te rekenen vanaf de datum waarop de laatste betaling is geschied.

Indien het papieren document betreft, kunnen de gegevens zoals bedoeld in het eerste en het derde lid elektronisch bewaard worden.

Het Verenigd College kan de bewijswaarde regelen van de gegevens die elektronisch bewaard worden, zoals bedoeld in het voorgaande lid.

## CHAPITRE XII

## Mesures transitoires, dispositions finales et entrée en vigueur

Section 1<sup>re</sup> – Mesures transitoires

## Article 22

Pendant une période transitoire, l'Office paie l'allocation au bénéficiaire sur la base d'une décision d'octroi ou de révision prise en exécution de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées.

Cette période transitoire prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et prend fin à la date de prise de cours d'une décision fondée sur une demande, telle que visée à l'article 9, 4<sup>o</sup>, sur une demande de révision, telle que visée à l'article 9, 6<sup>o</sup>, ou d'une révision d'office, telle que visée à l'article 9, 7<sup>o</sup>.

Le Collège réuni détermine les modalités de la période transitoire, telle que visée à l'alinéa précédent.

## Article 23

Pour l'application de la présente ordonnance, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord est assimilé à un État membre de l'Union européenne.

Lorsque l'Office, pour l'application du présent article, demande, partiellement ou totalement, la collaboration d'une institution britannique, notamment en matière d'échange d'informations, l'Office prend toutes les mesures raisonnables pour obtenir le concours de cette institution ou les informations nécessaires.

Si, à l'issue des démarches engagées, l'Office constate l'impossibilité d'obtenir la collaboration nécessaire, il en informe sans délai le bénéficiaire et invite celui-ci à lui produire les informations ou éléments pertinents dont il dispose.

L'Office n'est pas tenu d'appliquer le présent article si, après s'être acquitté des obligations prévues aux alinéas 2 et 3, il est dans l'impossibilité d'obtenir la collaboration ou les informations nécessaires à sa mise en œuvre. Il en va de même si le bénéficiaire ne fournit pas les informations nécessaires dans un délai raisonnable ou fournit des informations incomplètes.

Le Collège réuni fixe la date d'entrée en vigueur du présent article, à l'exception du présent alinéa, qui, par dérogation à l'article 26, entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Si l'alinéa précédent est appliqué, le présent article cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2020.

Toutefois, le Collège réuni peut prévoir une date anticipée à laquelle le présent article cesse d'être en vigueur.

Afin d'assurer que la continuité dans l'application des règlements de coordination des systèmes de sécurité sociale soit parfaitement réciproque par rapport à l'application qui en est faite par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le Collège réuni peut prendre les mesures nécessaires en ce sens en adaptant le champ d'application personnel et/ou le champ d'application matériel définis dans la présente ordonnance.

## HOOFDSTUK XII

## Overgangsmaatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding

## Afdeling 1 – Overgangsmaatregelen

## Artikel 22

In een overgangsfase betaalt de Dienst de tegemoetkoming aan de begunstigde op basis van een beslissing tot toekenning of herziening genomen in uitvoering van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

Deze overgangsfase neemt een aanvang op 1 januari 2021 en wordt beëindigd op de ingangsdatum van een beslissing genomen op grond van een aanvraag, zoals bedoeld in artikel 9, 4<sup>o</sup>, op grond van een aanvraag tot herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 6<sup>o</sup> of een ambtshalve herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 7<sup>o</sup>.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de overgangsfase zoals bedoeld in het voorgaande lid.

## Artikel 23

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland gelijkgesteld met een lidstaat van de Europese Unie.

Wanneer de Dienst voor de toepassing van dit artikel de volledige of gedeeltelijke medewerking van een Britse instelling vereist, onder andere wat betreft de uitwisseling van informatie, neemt de Dienst alle redelijke maatregelen om de bijstand van die instelling of de nodige informatie te verkrijgen.

Indien de Dienst aan het einde van de procedure vaststelt dat het onmogelijk is de nodige medewerking te verkrijgen, stelt hij de begunstigde hiervan onmiddellijk in kennis en verzoekt hij hem de relevante informatie of relevante elementen waarover hij beschikt, te verstrekken.

De Dienst is niet verplicht dit artikel toe te passen indien hij, nadat hij aan de in het tweede en derde lid bedoelde verplichtingen heeft voldaan, niet in staat is de medewerking te bekomen of informatie te verkrijgen die nodig is voor de uitvoering ervan. Hetzelfde geldt indien de begunstigde niet binnen een redelijke termijn de nodige informatie verstrekt of onvolledige informatie verstrekt.

Het Verenigd College bepaalt de datum van inwerkingtreding van dit artikel, met uitzondering van dit lid, dat, in afwijking van artikel 26, in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Indien het voorgaande lid wordt toegepast, treedt dit artikel buiten werking op 31 december 2020.

Het Verenigd College kan evenwel voorzien in een vroegere datum waarop deze afdeling ophoudt van kracht te zijn.

Om te waarborgen dat de continuïteit van de toepassing van de verordeningen betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels volledig wederkerig is met de toepassing ervan door het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, kan het Verenigd College de daartoe noodzakelijke maatregelen nemen door de in deze ordonnantie omschreven personele werkingssfeer en/of materiële werkingssfeer aan te passen.

Les arrêtés pris en exécution des alinéas sept et huit cessent d'être en vigueur à la fin du sixième mois qui suit la date de l'entrée en vigueur s'ils n'ont pas été confirmés par ordonnance à l'expiration de ce délai.

### *Section 2 – Dispositions finales*

#### *Article 24*

Dans l'ordonnance du 21 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° À l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 6°, les termes « et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées » sont supprimés ;
- 2° L'article 33, alinéa 3 est abrogé ;
- 3° À l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa, 1<sup>er</sup>, il est inséré un point 1°*bis* rédigé comme suit :

« 1°*bis* assurer un conseil individualisé concernant les conditions d'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées et introduire, le cas échéant, les dossiers de demande auprès de Iriscare au nom et pour compte des assurés bruxellois ; ».

#### *Article 25*

Dans l'ordonnance du 23 mars 2017, l'article 22, § 1, est complété par une disposition sous 16° : « de suivre la gestion des allocations pour l'aide aux personnes âgées par l'Office ».

### *Section 3 – Entrée en vigueur*

#### *Article 26*

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au Moniteur belge.

Bruxelles, le XX XX 2020.

Les membres du Collège réuni, en charge de l'Action sociale et de la Santé,

Alain MARON  
Elke VAN DEN BRANDT

De besluiten die genomen worden ter uitvoering van het zevende en achtste lid houden op uitwerking te hebben op het einde van de zesde maand na de datum van inwerkingtreding indien ze bij het verstrijken van die termijn niet bij ordonnantie zijn bekrachtigd.

### *Afdeling 2 – Slotbepalingen*

#### *Artikel 24*

In de ordonnantie van 21 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° In artikel 3, § 1, 6° worden de woorden « en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden » opgeheven ;
- 2° Artikel 33, derde lid wordt opgeheven ;
- 3° Artikel 10, § 1, eerste lid, wordt aangevuld met een punt 1°*bis*, luidende :

« 1°*bis* instaan voor individuele raadgeving omtrent de toekenningsvoorwaarden van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden en, in voorkomend geval, de dossiers tot aanvraag in naam en voor rekening van de Brusselse verzekerden bij Iriscare indienen ; ».

#### *Artikel 25*

In de ordonnantie van 23 maart 2017, wordt artikel 22, § 1 aangevuld met de volgende bepaling onder 16° : « 16° het beheer van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden door de Dienst, op te volgen ».

### *Afdeling 3 – Inwerkingtreding*

#### *Artikel 26*

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2021.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, XX XX 2020.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor, Welzijn en Gezondheid,

Alain MARON  
Elke VAN DEN BRANDT

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 16 mars 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge de l'Action sociale et de la Santé à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ».

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 21 avril 2020. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assessseurs, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis (n° 67.118/3), dont le texte suit, a été donné le 6 mai 2020.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique<sup>(1)</sup> et l'accomplissement des formalités prescrites.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune, soumis pour avis, contient une nouvelle réglementation autonome relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (ci-après : APA), qui se substitue à la loi du 27 février 1987 « relative aux allocations aux personnes handicapées ». Depuis le transfert de compétences aux communautés à la suite de la sixième réforme de l'État, les dispositions pertinentes de cette loi ont continué d'être appliquées, sur la base de protocoles de coopération<sup>(2)</sup> conclus entre l'autorité fédérale et la Commission communautaire commune, dans les limites de la sphère de compétence de cette dernière, par le Service public fédéral Sécurité sociale, Direction générale Personnes handicapées, pour l'heure jusqu'au 31 décembre 2020.

La réglementation en projet est, dans une large mesure, basée sur la réglementation légale précitée, mais des compétences plus larges sont déléguées au pouvoir exécutif. L'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (ci-après : Iriscare) est chargé de l'application administrative de la réglementation en projet.

L'avant-projet règle :

- le champ d'application, le champ d'application personnel étant défini d'une manière plus générale qu'auparavant (article 3) ;

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

(2) Actuellement, sur la base du protocole de coopération (ni daté ni publié) entre l'État fédéral et la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, pour la période transitoire du 1<sup>er</sup> janvier 2019 au 31 décembre 2020.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 16 maart 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden ».

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 21 april 2020. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies (nr. 67.118/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 mei 2020.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond<sup>(1)</sup>, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevat een nieuwe autonome regeling inzake de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (hierna : THAB), die in de plaats komt van de wet van 27 februari 1987 « betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap ». Sinds de bevoegdheidsverdracht aan de gemeenschappen bij de zesde Staatshervorming werden de relevante bepalingen van deze wet op grond van samenwerkingsprotocollen<sup>(2)</sup> gesloten tussen de federale overheid en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, binnen de bevoegdheids sfeer van deze laatste, nog steeds toegepast door de federale overheidsdienst Sociale Zekerheid, Directie-generaal Personen met een handicap, vooralsnog tot 31 december 2020.

De ontworpen regeling is in grote mate gebaseerd op voormelde wettelijke regeling, maar er worden ruimere bevoegdheden gedelegeerd aan de uitvoerende macht. De bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag (hierna : Iriscare) staat in voor de administratieve toepassing van de ontworpen regeling.

Het voorontwerp regelt :

- het toepassingsgebied, waarbij het personele toepassingsgebied algemener wordt omschreven dan voorheen (artikel 3) ;

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Op dit moment op grond van het (niet gedateerde noch bekend-gemaakte) samenwerkingsprotocol tussen de Federale Staat en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad « met betrekking tot de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, voor de overgangperiode van 1 januari 2019 tot 31 december 2020 ».



- les conditions d’octroi, à savoir la limite d’âge minimale de 65 ans (article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°), la réduction d’autonomie (article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et alinéa 2), la prise en compte des revenus du ménage (article 5), l’obligation pour le bénéficiaire et la personne avec laquelle il forme un ménage de faire d’abord valoir leurs droits à d’autres allocations ou allocations sociales (article 6) et l’impossibilité de prétendre au bénéfice de l’APA lorsque l’intéressé bénéficie encore de l’allocation de remplacement de revenus ou de l’allocation d’intégration (fédérale) (article 7).
- le montant par catégorie de l’APA et l’indexation de ces montants (article 8);
- la procédure de demande (article 9) et l’obligation de principe de communiquer tout changement de situation (article 10);
- les modalités du contrôle auquel Iriscare peut procéder (article 11);
- le paiement, notamment le mode de paiement de l’allocation, les cas de suspension ou d’interruption de la prescription du paiement (article 12), les cas dans lesquels l’allocation peut être octroyée à titre d’avance (article 13), le mode de paiement de l’allocation en cas de décès (article 14) et les cas de suspension de l’allocation lorsque le bénéficiaire est détenu dans un établissement pénitentiaire ou pris en charge dans d’autres établissements (article 15);
- l’obligation de rembourser les allocations indues (article 16), le mode de récupération des allocations indues (article 17) et le délai de prescription de cette récupération (article 18);
- la manière d’introduire un recours auprès du tribunal du travail en cas de litiges relatifs à l’APA (article 19);
- le cumul avec des formes d’allocations comparables (article 20);
- le traitement des données à caractère personnel dans le cadre de la réglementation en projet (article 21);
- un régime transitoire pour les cas où une APA a été octroyée en vertu de la loi actuelle du 27 février 1987 (article 22);
- un régime transitoire qui peut être mis en vigueur par le Collège réuni pour pallier les conséquences du Brexit (article 23).

## COMPÉTENCE

### A. Compétence territoriale de la Commission communautaire commune

3. La Commission communautaire commune tire sa compétence concernant la réglementation en projet relative à l’APA de l’article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 4°, a), de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », combiné avec les articles 128, § 2, et 135 de la Constitution et les articles 62 et 63, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux Institutions bruxelloises ».

Dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, l’APA est une matière qui peut être réglée par différents législateurs. Comme le Conseil d’État l’a déjà observé auparavant dans le cadre du transfert de compétences relatives, notamment, à l’APA<sup>(3)</sup>, la Commission communautaire commune est compétente dans le domaine des matières personnalisables à l’égard des institutions établies dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, en raison de leur organisation, ne peuvent pas être considérées comme appartenant exclusivement à la Communauté flamande ou à la

(3) Avis C.E. 53.932/AG du 27 août 2013 sur une proposition devenue la loi spéciale du 6 janvier 2014 « relative à la sixième réforme de l’État », *Doc. parl.*, Sénat, 2012-13, n° 5-2232/3, pp. 12-17.

- de toekeningsvoorwaarden, namelijk de minimale leeftijdsgrens van 65 jaar (artikel 4, eerste lid, 1°), de verminderde zelfredzaamheid (artikel 4, eerste lid, 2°, en tweede lid), de aanrekening van de inkomsten van het huishouden (artikel 5), de verplichting voor de begunstigde en de persoon met wie hij een huishouden vormt om eerst de aanspraken op andere uitkeringen of sociale uitkeringen te laten gelden (artikel 6) en de onmogelijkheid om aanspraak te maken op de THAB wanneer de betrokkene nog aanspraak maakt op de (federale) inkomensvervangende of integratietegemoetkoming (artikel 7);
- het bedrag per categorie van de THAB en de indexering van die bedragen (artikel 8);
- de aanvraagprocedure (artikel 9) en de principiële verplichting om elke wijziging van de toestand mee te delen (artikel 10);
- de wijze waarop Iriscare kan overgaan tot controle (artikel 11);
- de uitbetaling, onder meer de wijze waarop de tegemoetkoming wordt uitbetaald, de gevallen waarin de verjaring van de uitbetaling wordt geschorst en gestuit (artikel 12), de gevallen waarin de tegemoetkoming kan worden toegekend als voorschot (artikel 13), hoe de tegemoetkoming wordt uitbetaald bij een overlijden (artikel 14) en de gevallen waarin de tegemoetkoming wordt geschorst wanneer de begunstigde in een penitentiaire of in bepaalde andere inrichtingen verblijft (artikel 15);
- de verplichting om onterecht uitbetaalde tegemoetkomingen terug te betalen (artikel 16), de wijze waarop onterecht uitbetaalde tegemoetkomingen worden teruggevorderd (artikel 17) en de verjaringstermijn voor deze terugvordering (artikel 18);
- de wijze waarop bij geschillen over de THAB beroep kan worden ingesteld bij de arbeidsrechtbank (artikel 19);
- de cumulatie met vergelijkbare vormen van tegemoetkomingen (artikel 20);
- de verwerking van persoonsgegevens in het kader van de ontworpen regeling (artikel 21);
- een overgangsregeling voor de gevallen waarin op grond van de huidige wet van 27 februari 1987 een THAB werd toegekend (artikel 22);
- een overgangsregeling die in werking kan worden gesteld door het Verenigd College om de gevolgen van de brexit op te vangen (artikel 23).

## BEVOEGDHEID

### A. Territoriale bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

3. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie put haar bevoegdheid inzake de ontworpen regeling over de THAB uit artikel 5, § 1, II, 4°, a), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », gelezen in samenhang met de artikelen 128, § 2, en 135 van de Grondwet en de artikelen 62 en 63, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse Instellingen ».

In het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad is de THAB een aangelegenheid die door verschillende wetgevers kan worden geregeld. Zoals de Raad van State reeds eerder heeft uiteengezet naar aanleiding van de bevoegdheidsoverdracht inzake onder meer de THAB<sup>(3)</sup> is de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake persoonsgebonden aangelegenheden bevoegd ten aanzien van de instellingen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die, wegens hun organisatie, niet kunnen worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de Vlaamse

(3) Adv.RvS 53.932/AV van 27 augustus 2013 een voorstel dat heeft geleid tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 « met betrekking tot de zesde Staatshervorming », *Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 5-2232/3, 12-17.

Communauté française (institutions bicommunautaires), ainsi que pour l'imposition directe de droits ou obligations à des personnes physiques.

La réglementation en projet peut en principe s'inscrire dans cette compétence. En effet, l'avant-projet fixe les conditions dans lesquelles une allocation pour l'aide aux personnes âgées peut être octroyée à certaines personnes par Iriscare, à savoir une institution bicommunautaire qui dépend directement de la Commission communautaire commune, ainsi que les modalités d'exercice du contrôle y afférent. En outre, il ressort de la réglementation en projet que la compétence de la Commission communautaire commune ne s'étend pas aux personnes qui peuvent volontairement prétendre, par le truchement d'institutions unicommunautaires, à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (ou à une allocation similaire) prévue par la réglementation de la Communauté flamande, la Communauté française ou la Commission communautaire française. Bien que l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'avant-projet dispose que l'ordonnance à adopter s'applique à toute personne « ayant son domicile en région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui y réside réellement », il ressort de la phrase introductive de cet alinéa 1<sup>er</sup> que tel est uniquement le cas « [s]ans préjudice [lire : sous réserve] des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les entités fédérées belges et [sans préjudice] de l'application du droit de l'Union européenne ». En outre, il ressort du régime de cumul prévu à l'article 20 de l'avant-projet que l'allocation peut<sup>(4)</sup> être refusée ou réduite « lorsque le bénéficiaire a déjà obtenu une forme d'allocation similaire en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, [...] ».

4. La Cour constitutionnelle a confirmé dans sa jurisprudence que les parlements des communautés et l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune « peu[vent] déterminer le critère ou les critères en application desquels l'objet des normes qu'[elles] adopte[nt] est localisé, selon [elles] dans [leur] aire de compétence ». Les critères choisis sont soumis au contrôle de la Cour constitutionnelle, laquelle a pour mission de veiller à ce que les communautés et la Commission communautaire commune n'excèdent ni leur compétence matérielle ni leur compétence territoriale. Il en résulte tout d'abord que les décrets communautaires et les ordonnances de la Commission communautaire commune doivent être conformes au système de répartition exclusive de compétences territoriales que la Constitution a mis en place. Selon la Cour constitutionnelle, « un tel système suppose que l'objet de toute norme adoptée par un législateur communautaire puisse être localisé dans le territoire de sa compétence, de sorte que toute relation ou situation concrète soit réglée par un seul législateur ». Par ailleurs, l'appréciation de la constitutionnalité de la délimitation de la compétence territoriale doit s'opérer par rapport aux dispositions qui attribuent la compétence matérielle et qui contiennent les éléments sur la base desquels la validité de ces critères peut s'apprécier. La perception de l'objet, de la nature et éventuellement du but de la compétence matérielle attribuée est nécessaire pour apprécier exactement la localisation de l'objet<sup>(5)</sup>.

Comme il a déjà été mentionné au point 3, l'ordonnance à adopter s'applique, conformément à son article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, à toute personne « ayant son domicile en région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui y

(4) En ce qui concerne la formulation facultative de cette disposition, voir l'observation 22.

(5) Voir la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle : C.C., 30 janvier 1986, n° 9/86, B.5.1 ; C.C., 30 janvier 1986, n° 10/86, B.8 ; C.C., 26 mars 1986, n° 17/86, 3.B.7.c ; C.C., 11 décembre 1996, n° 72/96, B.7.1 ; C.C., 17 mai 2000, n° 56/2000, B.3 ; C.C., 19 avril 2006, n° 51/2006, B.9.1 ; C.C., 24 septembre 2015, n° 129/2015, B.6 ; C.C., 31 janvier 2019, n° 13/2019, B.11. Voir également l'avis C.E. 64.905/1 du 15 février 2019 sur un avant-projet devenu l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 25 avril 2019 « réglant l'octroi des prestations familiales », *Doc. parl.*, Ass. réun. Comm. comm. comm., 2018-19, n° B-160/1, p. 44).

of de Franse Gemeenschap (bicommunautaire instellingen), alsook voor het rechtstreeks opleggen van rechten of verplichtingen aan natuurlijke personen.

De ontworpen regeling kan in beginsel in deze bevoegdheid worden ingepast. Er worden immers voorwaarden bepaald waaronder aan bepaalde personen een tegemoetkoming voor hulp en bejaarden kan worden toegekend door Iriscare, die een bicommunautaire instelling is die rechtstreeks afhangt van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, alsook op welke wijze hierop toezicht wordt uitgeoefend. Uit de ontworpen regeling blijkt bovendien dat de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zich niet uitstrekt tot personen die vrijwillig via unicommunautaire instellingen een beroep kunnen doen op de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (of een gelijkaardige tegemoetkoming) waarin wordt voorzien door regelgeving van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap of de Franse Gemeenschapscommissie. Hoewel artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van het voorontwerp bepaalt dat de aan te nemen ordonnantie van toepassing is op elke persoon die « zijn woonplaats heeft in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en er werkelijk verblijft », blijkt uit de inleidende zin van dat eerste lid dat dit slechts het geval is « [o]nder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Belgische deelentiteiten en onverminderd de toepassing van het recht van de Europese Unie ». Bovendien blijkt uit de cumulatieregeling in artikel 20 van het voorontwerp dat de tegemoetkoming kan<sup>(4)</sup> worden geweigerd of verminderd « als de begunstigde krachtens andere wetten, decreten, ordonnanties of reglementaire bepalingen [...] al een vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming heeft gekregen ».

4. Het Grondwettelijk Hof heeft in zijn rechtspraak bevestigd dat de gemeenschapsparlementen en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie « het criterium of de criteria bepalen met toepassing waarvan het onderwerp van de door hen uitgevaardigde regeling, naar hun inzicht, gelokaliseerd is binnen hun bevoegdheidsgebied ». De gekozen criteria zijn onderworpen aan de controle van het Grondwettelijk Hof, dat tot opdracht heeft erover te waken dat de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie noch hun materiële, noch hun territoriale bevoegdheid overschrijden. Dit houdt in de eerste plaats in dat de gemeenschapsdecreten en de ordonnanties van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in overeenstemming moeten zijn met het stelsel van exclusieve territoriale bevoegdheidsverdeling die de Grondwet tot stand heeft gebracht. Volgens het Grondwettelijk Hof veronderstelt « een zodanig stelsel [...] dat het onderwerp van iedere regeling welke een gemeenschapswetgever uitvaardigt, moet kunnen worden gelokaliseerd binnen het gebied waarvoor hij bevoegd is, zodat iedere concrete verhouding en situatie slechts door één enkele wetgever wordt geregeld ». Voorts moet de beoordeling van de grondwettigheid van de territoriale bevoegdheidsafbakening gebeuren vanuit de bepalingen die de materiële bevoegdheid toewijzen en die de elementen bevatten op grond waarvan de geldigheid van die criteria kan worden beoordeeld. Een inzicht in het onderwerp, de aard en eventueel het doel van de toegewezen materiële bevoegdheid is vereist om een gepast oordeel te vormen over de lokalisatie van het onderwerp<sup>(5)</sup>.

Zoals reeds is vermeld in opmerking 3 is de aan te nemen ordonnantie overeenkomstig artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup>, ervan toepasselijk op elke persoon die « zijn woonplaats heeft in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad

(4) Over de facultatieve formulering van deze bepaling, zie opmerking 22.

(5) Zie de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof: GWH 30 januari 1986, nr. 9/86, B.5.1 ; GWH 30 januari 1986, nr. 10/86, B.8 ; GWH 26 maart 1986, nr. 17/86, 3.B.7.c ; GWH 11 december 1996, nr. 72/96, B.7.1 ; GWH 17 mei 2000, nr. 56/2000, B.3 ; GWH 19 april 2006, nr. 51/2006, B.9.1 ; GWH 24 september 2015, nr. 129/2015, B.6 ; GWH 31 januari 2019, nr. 13/2019, B.11. Zie ook adv.RvS 64.905/1 van 15 februari 2019 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 25 april 2019 « tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag », *Parl. St. Ver. Verg. Gem. Gem. Comm.* 2018-19, nr. B-160/1, 44.

réside réellement », l'article 2, 8°, définissant le mot « domicile » comme étant « [l]e lieu où, selon les données du Registre national des personnes physiques, la personne est inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, [...] visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour ».

Le critère du domicile réel du bénéficiaire, ainsi utilisé, est en règle conforme aux principes rappelés ci-dessus, du moins dans la mesure où il n'est pas fait usage de la délégation au Collège réuni lui permettant de déterminer ce qu'il faut entendre par domicile réel et d'arrêter les cas d'exception dans lesquels le bénéficiaire ne doit pas réellement résider en région bilingue de Bruxelles-Capitale (article 3, alinéas 2 et 3, de l'avant-projet) pour déroger à ces principes.

## B. Attribution de compétence au tribunal du travail

5. L'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'avant-projet dispose que les litiges portant sur les droits résultant de la réglementation en projet relèvent de la compétence des juridictions du travail et l'article 19, § 2, de l'avant-projet ajoute une disposition à cet effet dans le Code judiciaire. Les autres alinéas de l'article 19, § 1<sup>er</sup>, de l'avant-projet contiennent des dispositions relatives au recours qui peut ainsi être formé contre des décisions d'Iriscare.

En principe, il appartient au législateur fédéral de définir la compétence des juridictions et de régler la procédure y afférente. Les communautés et les régions peuvent empiéter sur ce domaine si les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles » sont remplies. Il est requis à cette fin qu'une telle réglementation puisse être considérée comme nécessaire à l'exercice des compétences de la communauté ou de la région, que la matière pour laquelle l'autorité fédérale est compétente se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions concernées sur cette matière ne soit que marginale<sup>(6)</sup>.

L'exposé des motifs ne fait que confirmer l'attribution de compétence au tribunal du travail, sans toutefois lui donner de justification. Il apparaît au Conseil d'État que pareille justification peut encore être fournie, notamment en égard à la circonstance que le tribunal du travail est d'ores et déjà compétent pour connaître de telles contestations<sup>(7)</sup>, mais il est néanmoins indiqué d'insérer sur ce point une justification expresse dans l'exposé des motifs.

## FORMALITÉS

6. Le délégué a communiqué l'avis n° 30/2020 du 3 avril 2020 que l'Autorité de protection des données a donné sur l'avant-projet.

7. L'article 4, § 3, de l'ordonnance du 23 décembre 2016 « portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune » s'énonce comme suit :

(6) Voir, par exemple, C.C., 14 mai 2003, n° 58/2003, B.5.2 ; C.C., 1<sup>er</sup> octobre 2003, n° 126/2003, B.5.2 ; C.C., 17 décembre 2003, n° 171/2003, B.3.2 ; C.C., 26 novembre 2003, n° 154/2003, B.2.4 ; C.C., 28 octobre 2004, n° 168/2004, B.4.2 ; C.C., 19 mars 2008, n° 59/2008, B.5.3 et C.C., 29 juillet 2010, n° 91/2010, B.3.3 ; C.C., 12 mars 2015, n° 29/2015, B.11 ; C.C., 11 mai 2017, n° 55/2017, B.3.3 ; C.C., 16 janvier 2020, n° 9/2020, B.13.1.

(7) Voir l'article 582, 1<sup>o</sup>, C.J.

en er werkelijk verblijft », waarbij de term « woonplaats » bij artikel 2, 8°, wordt gedefinieerd als « [d]e plaats waar de persoon volgens de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven is in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister, bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten ».

Het aldus aangewende criterium van de werkelijke woonplaats van de begunstigde is in beginsel in overeenstemming met de zo-even geschetste beginselen, althans in zoverre van de delegatie aan het Verenigd College om te bepalen wat onder werkelijk verblijf moet worden verstaan en om de uitzonderingsgevallen te bepalen waarin de begunstigde niet werkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad moet verblijven (artikel 3, tweede en derde lid, van het voorontwerp) geen gebruik wordt gemaakt om af te wijken van deze beginselen.

## B. Bevoegdheidstoeiwijzing aan de arbeidsrechtbank

5. Artikel 19, § 1, eerste lid, van het voorontwerp bepaalt dat de geschillen over de rechten ontstaan uit de ontworpen regeling behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten en artikel 19, § 2, van het voorontwerp voegt daartoe een bepaling in het Gerechtelijk Wetboek in. De overige leden van artikel 19, § 1, van het voorontwerp bevatten bepalingen met betrekking tot het beroep dat aldus kan worden ingesteld tegen beslissingen van Iriscare.

Het bepalen van de bevoegdheid van de rechtscollèges en het regelen van de rechtspleging ervoor behoort in beginsel tot de bevoegdheid van de federale wetgever. De gemeenschappen en de gewesten kunnen dit terrein betreden als is voldaan aan de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Daartoe is vereist dat een dergelijke regeling noodzakelijk kan worden geacht voor de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeenschap of het gewest, dat de aangelegenheid waarvoor de federale overheid bevoegd is zich tot een gedifferentieerde regeling leent, en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op die aangelegenheid slechts marginaal is.<sup>(6)</sup>

In de memorie van toelichting wordt de bevoegdheidstoeiwijzing aan de arbeidsrechtbank enkel bevestigd, zonder dat een verantwoording voor die bevoegdheidstoeiwijzing wordt gegeven. Het lijkt de Raad van State aannemelijk dat een dergelijke verantwoording alsnog kan worden verstrekt, onder meer gelet op de omstandigheid dat de arbeidsrechtbank nu reeds bevoegd is voor dergelijke geschillen,<sup>(7)</sup> maar dat neemt niet weg dat het opnemen van een uitdrukkelijke verantwoording daaromtrent in de memorie van toelichting is aangewezen.

## VORMVEREISTEN

6. De gemachtigde bezorgde advies nr. 30/2020 van 3 april 2020 dat de Gegevensbeschermingsautoriteit heeft gegeven over het voorontwerp.

7. Artikel 4, § 3, van de ordonnantie van 23 december 2016 « houdende integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » luidt als volgt :

(6) Zie GWH 14 mei 2003, nr. 58/2003, B.5.2 ; GWH 1 oktober 2003, nr. 126/2003, B.5.2 ; GWH 17 december 2003, nr. 171/2003, B.3.2 ; GWH 26 november 2003, nr. 154/2003, B.2.4 ; GWH 28 oktober 2004, nr. 168/2004, B.4.2 ; GWH 19 maart 2008, nr. 59/2008, B.5.3 en GWH 29 juli 2010, nr. 91/2010, B.3.3 ; GWH 12 maart 2015, nr. 29/2015, B.11 ; GWH 11 mei 2017, nr. 55/2017, B.3.3 ; GWH 16 januari 2020, nr. 9/2020, B.13.1.

(7) Zie artikel 582, 1<sup>o</sup>, Ger.W.

« Chaque Membre du Collège évalue tout projet d'acte législatif ou réglementaire au regard du principe de handistreaming, en concertation avec le coordinateur de l'Administration concernée par ledit projet d'acte. Si un tel projet a une incidence sur la situation des personnes handicapées, le Membre du Collège l'expose dans une note au Collège et propose des mesures de correction si nécessaire, permettant leur pleine et effective participation à la société ».

Bien que l'avant-projet ait incontestablement une incidence sur la situation des personnes handicapées, une telle évaluation n'a pas encore eu lieu. Le délégué a fait savoir qu'elle sera effectuée avant la deuxième approbation de l'avant-projet par le Collège réuni.

8. La note aux Membres du Collège réuni indique que le test genre ne « s'applique pas ». Pourtant, chaque membre du Collège réuni établit, en vertu de l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 16 mai 2014 « portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune », « pour chaque projet d'acte législatif ou réglementaire, [...] un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur la situation respective des femmes et des hommes ». Le délégué a fait savoir que ce test genre sera effectué avant la deuxième approbation de l'avant-projet par le Collège réuni.

9. Si l'accomplissement des formalités susmentionnées devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément au prescrit de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État.

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES

### A. Champ d'application au regard du droit européen

10.1. Le critère déjà évoqué ci-dessus du domicile réel du bénéficiaire, sur lequel se fonde la réglementation en projet (voir les observations 3 et 4) ne peut pas faire obstacle au respect par la Belgique de ses obligations de droit international et de droit européen.

Il convient en particulier de tenir compte du droit à la libre circulation des personnes et à la liberté d'établissement (articles 45 et 49 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne), de sa mise en œuvre dans le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 « sur la coordination des systèmes de sécurité sociale »<sup>(8)</sup>, ainsi que de l'interprétation de ces dispositions dans la jurisprudence de la Cour de justice et de la Cour constitutionnelle<sup>(9)</sup>.

Le règlement (CE) n° 883/2004 coordonne les législations nationales relatives à la sécurité sociale en vue de protéger les droits en matière de sécurité sociale des personnes qui se déplacent à l'intérieur de l'Union

(8) La Belgique considère l'allocation pour aide aux personnes âgées comme des « prestations de maladie », Déclaration de la Belgique en application de l'article 9 du règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 sur la coordination des systèmes de sécurité sociale, à consulter sur <https://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=10253&langId=fr>, pp. 2-3.

(9) Il faut au moins, dans la même mesure, tenir compte de l'effet de ces principes à l'égard de citoyens de pays faisant partie de l'Espace économique européen et de la Confédération helvétique, prévu en conséquence de dispositions de l'Accord sur l'Espace économique européen ou de l'Accord entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la Confédération suisse, d'autre part, et à l'égard de ressortissants turcs en vertu de l'Accord d'association avec la Turquie.

« Elk Collegelid evalueert elk ontwerp van wetgevende of regelgevende akten vanuit het oogpunt van handistreaming, in overleg met de coördinator van de Administratie waarop het ontwerp van akte betrekking heeft. Als een dergelijk ontwerp een weerslag heeft op de situatie van personen met een handicap, dan geeft het Collegelid dat aan in een nota aan het College en stelt correctiemaatregelen voor indien nodig, waarbij hun volwaardige en effectieve deelname aan de maatschappij mogelijk wordt. »

Hoewel het voorontwerp onmiskenbaar een weerslag heeft op de situatie van personen met een handicap, heeft een dergelijke evaluatie nog niet plaatsgevonden. De gemachtigde liet weten dat ze wordt uitgevoerd voor de tweede goedkeuring van het voorontwerp door het Verenigd College.

8. In de nota aan de Leden van het Verenigd College wordt gesteld dat de gendertest « niet van toepassing » is. Nochtans stelt elk lid van het Verenigd College, krachtens artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 16 mei 2014 « houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » « voor elk wetgevend of reglementair ontwerp een evaluatieverslag op van de impact ervan op de respectieve situatie van vrouwen en mannen ». De gemachtigde liet weten dat de gendertest wordt uitgevoerd voor de tweede goedkeuring van het voorontwerp door het Verenigd College.

9. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van de voornoemde vormvereisten nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

## ALGEMENE OPMERKINGEN

### A. Toepassingsgebied in het licht van het Europees recht

10.1. Het eerder al vermelde criterium van de werkelijke woonplaats van de begunstigde, waarop de ontworpen regeling gebaseerd is (zie opmerkingen 3 en 4) mag er niet aan in de weg staan dat de internationale en Europeesrechtelijke verplichtingen van België worden nageleefd.

In het bijzonder moet rekening worden gehouden met het recht op het vrij verkeer van personen en de vrijheid van vestiging (artikelen 45 en 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie), de uitwerking ervan in verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 « betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels », <sup>(8)</sup> alsook de uitlegging van die bepalingen in de rechtspraak van het Hof van Justitie en het Grondwettelijk Hof.<sup>(9)</sup>

Verordening (EG) nr. 883/2004 coördineert de nationale wetgevingen inzake sociale zekerheid ter bescherming van de socialezekerheidsrechten van personen die zich binnen de Unie verplaatsen. De verordening heeft

(8) België beschouwt de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden als « prestaties bij ziekte », Verklaring van het Koninkrijk België uit hoofde van artikel 9 van Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, te vinden op <https://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=10253&langId=nl>, p. 2-3.

(9) Evenzeer moet minstens rekening gehouden worden met de werking van deze beginselen ten aanzien van burgers van landen die deel uitmaken van de Europese Economische Ruimte en van de Zwitserse Bondsstaat, als gevolg van bepalingen uit de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte of de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat en van Turkse onderdanen op grond van de associatieovereenkomst met Turkije, anderzijds.

européenne. Le règlement a pour objet de coordonner les différents régimes de sécurité sociale des États membres de manière à permettre aux travailleurs salariés, travailleurs indépendants et prestataires de service qui se déplacent à l'intérieur de l'Union européenne de surmonter les obstacles qui peuvent résulter pour eux des règles nationales relatives à la sécurité sociale. L'exercice effectif du droit à la libre circulation consacré par le traité leur est ainsi garanti<sup>(10)</sup>. Le règlement prévoit l'assignation du régime de sécurité sociale applicable, de sorte qu'il ne peut pas y avoir deux régimes différents de sécurité sociale applicables simultanément ou aucun régime applicable à la personne qui se déplace à l'intérieur de l'Union<sup>(11)</sup>. Le titre II du règlement fixe les règles déterminant l'État membre dont la législation est applicable. Pour les personnes actives sur le plan économique, le critère est l'État membre d'emploi, tandis que pour les personnes inactives sur le plan économique, le critère est l'État membre de résidence.

10.2. Il s'ensuit que si, sur la base des règles d'assignation du règlement (CE) 883/2004, le régime de sécurité sociale d'un autre État membre de l'Union européenne ou d'un pays assimilé est d'application, le régime en projet ne peut trouver à s'appliquer<sup>(12)</sup>, même si la personne concernée a son domicile ou sa résidence dans la région bilingue de la Région de Bruxelles-Capitale.

Si, sur la base des règles d'assignation du règlement (CE) n° 883/2004, le régime de sécurité sociale de la Belgique doit être appliqué, le législateur régional bruxellois doit veiller, à l'instar des autres communautés, à ce que la situation concernée soit réglée par la législation de l'une d'elles. Il peut par exemple en résulter que la Commission communautaire commune doit ouvrir le droit à l'APA aux personnes qui certes travaillent ou ont travaillé dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale mais habitent dans un autre État membre de l'UE ou dans un pays assimilé.

Il faut en outre tenir compte de l'arrêt de la Cour de Justice du 1<sup>er</sup> avril 2008 relatif à l'assurance soins flamande et de l'arrêt connexe du 21 janvier 2009 de la Cour constitutionnelle<sup>(13)</sup>. Dans le premier arrêté cité, la Cour de Justice a jugé que « des prestations visant à améliorer l'état de santé et la vie des personnes dépendantes, telles que celles en cause dans l'affaire au principal, ont essentiellement pour objet de compléter les prestations de l'assurance maladie et doivent, dès lors, être regardées comme des « prestations de maladie » au sens du [règlement (CE) n° 883/2004] »<sup>(14)</sup>. Tel paraît également être cas de l'APA.

10.3. Les auteurs de l'avant-projet considèrent manifestement que celui-ci respecte les règles du droit international et du droit européen,

(10) C.J.U.E., 5 mars 1998, C-160/96, *Molenaar et Fath-Molenaar*, ECLI:EU:C:1998:84, point 14.

(11) Voir par exemple C.J.U.E., 12 juin 2012, C-611/10 et C-612/10, *Hudzinski et Wawrzyniak*, ECLI:EU:C:2012:339, point 41, et C.J.U.E., 27 septembre 2012, C-137/11, *Partena*, ECLI:EU:C:2012:593, point 45.

(12) Voir également les développements de la proposition devenue la loi spéciale du 6 janvier 2014 « relative à la sixième réforme de l'État » : « Le critère de rattachement au territoire d'un État résultant des obligations internationales [...] s'imposera alors comme critère de rattachement à l'une ou l'autre communauté ou à la Commission communautaire commune dans les cas prévus par ces obligations internationales », (*Doc. parl.*, Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/001, p. 71).

(13) C.J.U.E., 1<sup>er</sup> avril 2008, C-212/06, *Gouvernement de la Communauté française et Gouvernement wallon c. Gouvernement flamand*, ECLI:EU:C:2008:178 et C.C. 21 janvier 2009, n° 11/2009. Voir également à ce sujet l'avis C.E. 62.258/1 du 8 décembre 2017 sur un avant-projet devenu le décret du 27 avril 2018 « réglant les allocations dans le cadre de la politique familiale », *Doc. parl.*, Parl. fl., 2017-18, n° 1450/1, pp. 420-423.

(14) Point 20 de cet arrêt.

tot doel de verschillende socialezekerheidsstelsels van de lidstaten zo te coördineren dat werknemers, zelfstandigen en dienstverleners die zich binnen de Europese Unie verplaatsen, in staat worden gesteld de moeilijkheden te overwinnen die voor hen kunnen voortvloeien uit de nationale wettelijke regelingen inzake sociale zekerheid. Op die manier wordt hen de daadwerkelijke uitoefening van het in het Verdrag neergelegde recht op vrij verkeer gewaarborgd.<sup>(10)</sup> De verordening voorziet in de aanwijzing van het toepasselijke socialezekerheidsstelsel, zodat er geen twee verschillende socialezekerheidsstelsels gelijktijdig toepasselijk zijn op een persoon die zich binnen de Unie verplaatst en om te vermijden dat er geen enkel stelsel toepasselijk is op deze persoon.<sup>(11)</sup> In titel II van de verordening worden de regels vastgelegd om de lidstaat te bepalen waarvan de wetgeving van toepassing is. Het criterium voor economisch actieve personen is de werkstaat, terwijl het criterium voor economisch niet-actieve personen de woonstaat is.

10.2. Dit alles heeft tot gevolg dat, indien op grond van de aanwijzingsregels van verordening (EG) nr. 883/2004 het socialezekerheidsstelsel van een andere lidstaat van de Europese Unie of van een gelijkgesteld land van toepassing is, de ontworpen regeling geen toepassing mag vinden,<sup>(12)</sup> zelfs al heeft de betrokkene zijn woon- of verblijfplaats in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Indien op grond van de aanwijzingsregels van verordening (EG) nr. 883/2004 het socialezekerheidsstelsel van België moet worden toegepast, moet de ordonnantiegever ervoor zorgen, net als de andere gemeenschappen, dat betrokken situatie wordt geregeld door de regelgeving van een van hen. Dit kan bijvoorbeeld inhouden dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie het recht op de THAB moet openstellen voor personen die weliswaar in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad werken of gewerkt hebben, maar die in een andere EU-lidstaat of een gelijkgesteld land wonen.

Bovendien moet rekening gehouden worden met het arrest van het Hof van Justitie van 1 april 2008 met betrekking tot de Vlaamse zorgverzekering en het daarmee samenhangende arrest van 21 januari 2009 van het Grondwettelijk Hof.<sup>(13)</sup> In het eerstgenoemde arrest oordeelde het Hof van Justitie dat « prestaties die de gezondheidstoestand en het leven van hulpbehoevende personen beogen te verbeteren, zoals die in het hoofdgeding, in de eerste plaats een aanvulling vormen op de prestaties krachtens de ziektekostenverzekering en dus als « prestaties bij ziekte » in de zin van [verordening (EG) nr. 883/2004] moeten worden beschouwd ».<sup>(14)</sup> Dit lijkt ook het geval te zijn voor de THAB.

10.3. De stellers van het voorontwerp gaan er klaarblijkelijk van uit dat het voorontwerp de internationale en Europeesrechtelijke regels

(10) HvJ 5 maart 1998, C-160/96, *Molenaar en Fath-Molenaar*, ECLI:EU:C:1998:84, punt 14.

(11) Zie bijvoorbeeld HvJ 12 juni 2012, C-611/10 en C-612/10, *Hudzinski en Wawrzyniak*, ECLI:EU:C:2012:339, punt 41, en HvJ 27 september 2012, C-137/11, *Partena*, ECLI:EU:C:2012:593, punt 45.

(12) Zie ook de toelichting bij het voorstel dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 « met betrekking tot de zesde Staatshervorming » : « Het aanknopingscriterium aan het grondgebied van een Staat dat het resultaat is van internationale verplichtingen zal zich dus opdringen als een aanknopingscriterium aan de ene of de andere gemeenschap of aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de door deze internationale verplichtingen voorziene gevallen » (*Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 5-2232/001, 71).

(13) HvJ 1 april 2008, C-212/06, *Franse Gemeenschapsregering en Waalse Regering t. Vlaamse Regering*, ECLI:EU:C:2008:178 en GWH 21 januari 2009, nr. 11/2009. Zie daarover ook adv.RvS 62.258/1 van 8 december 2017 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van 27 april 2018 « tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid », *Parl. St.* VI.Parl. 2017-18, nr. 1450/1, 420-423.

(14) Punt 20 van dat arrest.

bien que ni l'exposé des motifs ni l'avant-projet ne fassent expressément référence au règlement (CE) n° 883/2004 ou à l'arrêt précité de la Cour de Justice lors de la délimitation du champ d'application. Ainsi qu'il se déduit des articles 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et 20, de l'avant-projet, précités, les auteurs de celui-ci envisagent cependant de tenir compte des obligations de droit européen, alors que l'article 3, alinéa 2, de l'avant-projet permet des dérogations au principe de domicile réel, de sorte qu'il n'est en tout cas pas exclu que des personnes résidant dans un autre État membre de l'UE ou dans un pays assimilé ou dans une autre région linguistique, puissent néanmoins bénéficier de l'APA sur le fondement du règlement (CE) n° 883/2004, parce qu'elles travaillent ou ont travaillé dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Il n'en demeure pas moins que le dispositif que prévoit l'avant-projet présente des manquements en ce qu'il s'appuie uniquement sur des dispositions internationales non spécifiées qui sont déjà applicables par elles-mêmes et en ce qu'il laisse au Collège réuni ou à un accord de coopération le soin de régler ces situations d'une manière adéquate. Les principes de droit européen et leurs effets doivent en effet être exprimés dans le texte même de l'avant-projet d'ordonnance avec suffisamment de clarté et de certitude au regard de la sécurité juridique.

Certes, il n'est pas exclu d'habiliter le Collège réuni à régler plus avant ces aspects, mais cet objectif spécifique (consistant à conformer le champ d'application de l'ordonnance aux obligations de droit international ou de droit européen) doit alors être mentionné explicitement dans le texte de l'habilitation.

On ne peut pas davantage exclure qu'un accord de coopération conclu avec les autres communautés fixe les critères de rattachement qui permettent de déterminer quels ressortissants des États membres de l'UE et des pays assimilés relèvent du champ d'application de la réglementation en projet et sous quelles conditions<sup>(15)</sup>. Cependant, en l'absence d'un tel accord de coopération et si, en outre, sa formulation n'est pas suffisamment claire pour qu'il ait une portée normative et soit directement applicable, l'avant-projet devra être rédigé en ce sens que l'on peut en déduire d'une manière suffisamment certaine au regard de la sécurité juridique quelles personnes qui ont leur domicile réel dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, ou y travaillent ou y ont travaillé, ont droit à l'APA<sup>(16)</sup>.

## B. Traitement de données à caractère personnel

11.1. L'article 21 de l'avant-projet comporte des dispositions relatives au traitement de données à caractère personnel dans le cadre de la réglementation en projet. Les objectifs du traitement sont fixés, le responsable de celui-ci est désigné et il est prévu que les données à caractère personnel à traiter sont celles qui sont nécessaires à l'application de l'ordonnance envisagée et de ses arrêtés d'exécution (paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>). Le délai de conservation des données est réglé, ainsi que la possibilité de conservation des données électroniques et leur valeur probante (paragraphe 3). Le Collège réuni est habilité à désigner des responsables supplémentaires

(15) À propos d'un tel accord de coopération, le délégué a déclaré ce qui suit : « Er zijn op dit moment geen samenwerkingsakkoorden afgesloten met de andere deelentiteiten. Er was een overleg tussen de deelentiteiten over de THAB gepland op 27 maart 2020, maar deze vergadering is geannuleerd wegens de Coronamaatregelen, en zal opnieuw geprogrammeerd worden. Het is ook nog niet duidelijk of er een samenwerkingsakkoord komt, maar in het voorontwerp van ordonnantie anticiperen wij op deze mogelijkheid, hoewel dit strikt genomen niet noodzakelijk is ».

(16) Voir également l'avis C.E. 64.122/1 du 12 octobre 2018 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 21 décembre 2018 « relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes », *Doc. parl.*, Ass. réun. Com. com. com, 2018-19, n° B-139/1, pp. 47-49.

eerbiedigt, ook al wordt noch in de memorie van toelichting, noch in het voorontwerp uitdrukkelijk verwezen naar verordening (EG) nr. 883/2004 of naar het voormelde arrest van het Hof van Justitie bij de afbakening van het toepassingsgebied. Wel beogen de stellers van het voorontwerp, zoals valt af te leiden uit de reeds aangehaalde artikelen 3, eerste lid, 1<sup>o</sup>, en 20 van het voorontwerp, rekening te houden met Europeesrechtelijke verplichtingen, terwijl artikel 3, tweede lid, van het voorontwerp afwijkingen toelaat op het beginsel van het werkelijk verblijf, zodat het alvast niet is uitgesloten dat personen die in een andere EU-lidstaat of een gelijkgesteld land of in een ander taalgebied wonen, toch in aanmerking komen voor de THAB op grond van verordening (EG) nr. 883/2004 omdat ze werken of gewerkt hebben in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Dat neemt niet weg dat de regeling in het voorontwerp tekortschiet, doordat enkel wordt teruggevallen op niet nader genoemde internationale bepalingen die uit zichzelf reeds toepasselijk zijn en doordat het aan het Verenigd College of aan een samenwerkingsakkoord wordt overgelaten om deze situaties op een afdoende wijze te regelen. De Europeesrechtelijke beginselen en de gevolgen ervan moeten immers op voldoende duidelijke en rechtszekere wijze tot uiting komen in de tekst zelf van het voorontwerp van ordonnantie.

Het is weliswaar niet uitgesloten dat het Verenigd College zou worden gemachtigd om deze aspecten nader te regelen, maar die specifieke doelstelling (namelijk om het toepassingsgebied van de ordonnantie in overeenstemming brengen met internationale en Europeesrechtelijke verplichtingen) moet dan in de machtiging zelf uitdrukkelijk worden vermeld.

Het valt evenmin uit te sluiten dat in een samenwerkingsakkoord met de andere gemeenschappen de aanknopingspunten worden bepaald op grond waarvan kan worden uitgemaakt welke onderdanen van EU-lidstaten en gelijkgestelde landen onder het toepassingsgebied van de ontworpen regeling vallen en onder welke voorwaarden.<sup>(15)</sup> Zolang dat echter niet het geval is en bovendien zo'n samenwerkingsakkoord niet voldoende duidelijk is geformuleerd dat het normatieve werking heeft en rechtstreeks toepasbaar is, zal het voorontwerp zo moeten worden geredigeerd dat er op een voldoende rechtszekere wijze uit valt af te leiden welke personen die in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad hun werkelijke woonplaats hebben of er werken of hebben gewerkt, recht hebben op de THAB.<sup>(16)</sup>

## B. Verwerking van persoonsgegevens

11.1. Artikel 21 van het voorontwerp bevat bepalingen inzake de verwerking van persoonsgegevens in het kader van de ontworpen regeling. De doelstellingen van de verwerking worden bepaald, de verwerkingsverantwoordelijke wordt aangewezen en er wordt bepaald dat de te verwerken persoonsgegevens diegene zijn die nodig zijn om de aan te nemen ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen (paragraaf 2, eerste lid). De bewaartermijn van de gegevens wordt geregeld, evenals de mogelijkheid van bewaring van elektronische gegevens en de bewijswaarde daarvan (paragraaf 3). Het Verenigd College wordt gemachtigd

(15) Over een dergelijk samenwerkingsakkoord verklaarde de gemachtigde het volgende : « Er zijn op dit moment geen samenwerkingsakkoorden afgesloten met de andere deelentiteiten. Er was een overleg tussen de deelentiteiten over de THAB gepland op 27 maart 2020, maar deze vergadering is geannuleerd wegens de Coronamaatregelen, en zal opnieuw geprogrammeerd worden. Het is ook nog niet duidelijk of er een samenwerkingsakkoord komt, maar in het voorontwerp van ordonnantie anticiperen wij op deze mogelijkheid, hoewel dit strikt genomen niet noodzakelijk is. »

(16) Zie ook adv.RvS 64.122/1 van 12 oktober 2018 een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 21 december 2018 « betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen », *Parl. St. Ver. Verg. Gem. Gem. Comm.* 2018-19, nr. B-139/1, 47-49.

du traitement (paragraphe 2, alinéa 3) et à déterminer les catégories de données à caractère personnel (paragraphe 2, alinéa 2) pouvant être traitées.

11.2. Le droit au respect de la vie privée et familiale est, d'une manière générale, garanti par l'article 22 de la Constitution, l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme (ci-après : CEDH), l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et l'article 16 de la Convention relative aux droits de l'enfant. Pour qu'une ingérence dans ce droit puisse être justifiée, il est notamment requis qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique, ce qui implique que les moyens employés soient proportionnés au but visé.

Le traitement de données à caractère personnel fait également l'objet de réglementations spécifiques, à savoir la Convention européenne « pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel », faite à Strasbourg le 28 janvier 1981, le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) » (ci-après RGPD), et la loi du 30 juillet 2018 « relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel »<sup>(17)</sup>.

L'article 5, paragraphe 1<sup>er</sup>, b), du RGPD dispose que les données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes et ne peuvent pas être traitées de manière incompatible avec ces finalités. Dès lors, les dispositions en projet proprement dites doivent définir quelles données à caractère personnel peuvent être traitées et quelles sont les finalités de la collecte et du traitement de ces dernières. Au regard de cette définition, il convient de vérifier si la collecte des données à caractère personnel est pertinente et non excessive en l'espèce (article 5, paragraphe 1<sup>er</sup>, c) du RGPD), en d'autres termes s'il est satisfait à l'exigence de proportionnalité.

L'article 6 du RGPD fixe les cas dans lesquels le traitement des données à caractère personnel est licite. Les articles 9 et 10 du RGPD déterminent les cas dans lesquels le traitement des données à caractère personnel sensibles, parmi lesquelles des données concernant la santé, est autorisé.

11.3. Eu égard au principe de légalité consacré par l'article 22 de la Constitution, l'ordonnance doit spécifier la nature des données à caractère personnel, la finalité du traitement et la date limite de conservation.

Certes, l'avant-projet mentionne expressément la finalité du traitement, mais précise uniquement la nature des données à caractère personnel à traiter en faisant référence aux données à caractère personnel « nécessaires à l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution », le soin de déterminer les catégories de données à caractère personnel à traiter étant abandonné au Collège réuni<sup>(18)</sup>. Pareille mention ne fait en réalité que paraphraser le principe de nécessité contenu à l'article 6, paragraphe 1<sup>er</sup>,

om bijkomende verwerkingsverantwoordelijken te bepalen (paragraaf 2, derde lid) en om de categorieën van persoonsgegevens (paragraaf 2, tweede lid) te bepalen die kunnen worden verwerkt.

11.2. Het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven wordt op een algemene wijze gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens (hierna : EVRM), artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 16 van het Verdrag inzake de rechten van het kind. Opdat een inmenging in dit recht verantwoord zou zijn, is onder meer vereist dat de inmenging noodzakelijk is in een democratische samenleving, hetgeen inhoudt dat de aangewende middelen evenredig moeten zijn met het beoogde doel.

De verwerking van persoonsgegevens maakt tevens het voorwerp uit van specifieke regelingen, met name het Europees Verdrag « tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens », ondertekend te Straatsburg op 28 januari 1981, verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) » (hierna : AVG), en de wet van 30 juli 2018 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens ».<sup>(17)</sup>

Artikel 5, lid 1, b), van de AVG bepaalt dat persoonsgegevens voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden moeten worden verkregen en niet mogen worden verwerkt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden. Gelet hierop moet derhalve in de ontworpen bepalingen zelf worden bepaald welke soort persoonsgegevens kunnen worden verwerkt en welke de doelstellingen zijn van de verzameling en de verwerking van de betrokken persoonsgegevens. Aan de hand van die omschrijving moet worden nagegaan of de verzameling van de persoonsgegevens ter zake dienend en niet overmatig is (artikel 5, lid 1, c), van de AVG), met andere woorden of voldaan is aan het evenredigheidsvereiste.

Artikel 6 van de AVG bepaalt de gevallen waarin verwerking van persoonsgegevens rechtmatig is. De artikelen 9 en 10 van de AVG bepalen de gevallen waarin verwerking van gevoelige persoonsgegevens, waaronder gegevens die de gezondheid betreffen, is toegelaten.

11.3. Gelet op het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 22 van de Grondwet moeten de aard van de persoonsgegevens, de finaliteit van de verwerking en de uiterste bewaartermijn in de ordonnantie worden bepaald.

In het voorontwerp wordt weliswaar de finaliteit van de verwerking uitdrukkelijk bepaald, maar de aard van de te verwerken persoonsgegeven wordt enkel bepaald door de verwijzing naar de persoonsgegevens « die nodig zijn om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen », terwijl het bepalen van de categorieën van te verwerken persoonsgegevens aan het Verenigd College wordt overgelaten.<sup>(18)</sup> Een dergelijke vermelding is eigenlijk enkel een parafrasering van het noodzakelijkheidsbeginsel vervat

(17) Conformément à l'article 2 de cette loi, le règlement général sur la protection des données s'applique également au traitement de données à caractère personnel visées aux articles 2, paragraphe 2, a) et b), du règlement.

(18) Article 21, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de l'avant-projet.

(17) Overeenkomstig artikel 2 van deze wet is de algemene verordening gegevensbescherming ook van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens bedoeld in de artikelen 2, lid 2, a) en b), van de verordening.

(18) Artikel 21, § 2, eerste en tweede lid, van het voorontwerp.

premier alinéa, e), du RGPD<sup>(19)</sup> et est insuffisante au regard du principe de légalité précité. Cette constatation est d'autant plus pertinente que le traitement concerne presque inévitablement aussi des données sensibles au sens de l'article 9 du RGPD. Il faut à tout le moins que le texte de l'avant-projet indique au Collège réuni les éléments dont celui-ci devra tenir compte pour définir les catégories de données à caractère personnel à traiter. S'il s'avère impossible de spécifier de tels éléments, le législateur ordonnancier doit lui-même définir les catégories de données.

## EXAMEN DU TEXTE

### Article 3

12. Selon l'article 3, alinéa 4, de l'avant-projet, le Collège réuni « peut préciser le champ d'application [défini] à l'alinéa 1<sup>er</sup> ». Le Conseil d'État n'aperçoit pas clairement comment cette délégation, dont la formulation est générale et plutôt vague, s'articule avec les délégations plus spécifiques prévues aux alinéas 2 et 3. Mieux vaudrait la préciser, par exemple, en indiquant les notions ou éléments du champ d'application que le Collège réuni peut détailler plus avant.

13. Selon l'article 3, alinéa 5, de l'avant-projet, le Collège réuni peut déterminer les modalités de contrôle du respect de l'article 3. Cette délégation est également formulée en des termes généraux et plutôt vagues. Le Conseil d'État aperçoit mal comment cette délégation formulée d'une manière générale et plutôt imprécise s'articule avec la mesure de contrôle prévue à l'article 11 de l'avant-projet. Il convient de préciser ce point.

### Article 4

14. La division actuelle de l'article 4 de l'avant-projet, comportant des alinéas inscrits dans une énumération, permet difficilement de se référer d'une manière exacte et cohérente aux subdivisions de cet article. Mieux vaut inscrire les délégations au Collège réuni dans un ou deux alinéas qui suivent l'énumération.

En outre, les délégations précitées relatives à la réduction d'autonomie se chevauchent. La délégation permettant de « fixer d'autres modalités concernant les conditions d'octroi » est quant à elle à ce point générale qu'elle fait double emploi, tant avec les délégations précitées qu'avec les délégations relatives à la limite d'âge. Si aucune règle n'est envisagée autre que celles qui peuvent être élaborées sur le fondement des délégations plus spécifiques, mieux vaut omettre cette délégation générale.

### Article 6

15. Dans le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de l'avant-projet, on écrira « *gewaarborgd inkomen voor bejaarden* » au lieu de « *gewaarborgd inkomen voor ouderen* ».

### Article 8

16. Tel que l'article 8 de l'avant-projet est rédigé, un score plus élevé (en points) pour le « degré d'autonomie » donne lieu à un montant supérieur pour l'allocation, ce qui paraît quelque peu paradoxal. Mieux vaudrait dès lors écrire « degré de réduction d'autonomie ». Le fait que cette terminologie est empruntée à la loi du 27 février 1987 n'y change rien.

(19) À savoir, la disposition énonçant que le traitement de données à caractère personnel est notamment légitime lorsqu'il « est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique dont est investi le responsable du traitement ».

in artikel 6, lid 1, eerste alinea, e), van de AVG<sup>(19)</sup> en volstaat niet in het licht van het voormelde legaliteitsbeginsel. Deze vaststelling klemt des te meer nu de verwerking haast onvermijdelijk ook gevoelige gegevens betreft in de zin van artikel 9 van de AVG. Op zijn minst moeten in de tekst van het voorontwerp aan het Verenigd College de elementen worden vermeld die het Verenigd College bij het omschrijven van de categorieën van te verwerken persoonsgegevens voor ogen zal moeten houden. Als het bepalen van dergelijke elementen niet mogelijk is, moet de ordonnantiegever zelf de categorieën van gegevens omschrijven.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### Artikel 3

12. Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van het voorontwerp kan het Verenigd College « het toepassingsgebied zoals opgenomen in het eerste lid verduidelijken ». Het is de Raad van State niet duidelijk hoe deze algemene en vrij vaag geformuleerde delegatie zich verhoudt tot de meer specifieke delegaties in het tweede en het derde lid. Ze zou beter worden gepreciseerd, bijvoorbeeld door te vermelden welke noties of elementen van het toepassingsgebied nader kunnen worden uitgewerkt door het Verenigd College.

13. Overeenkomstig artikel 3, vijfde lid, van het voorontwerp kan het Verenigd College de wijze bepalen waarop wordt toegezien op de naleving van artikel 3. Ook deze delegatie is algemeen en vrij vaag geformuleerd. Het is de Raad van State niet duidelijk hoe deze algemene en vrij vaag geformuleerde delegatie zich verhoudt tot de regeling inzake controle in artikel 11 van het voorontwerp. Dit moet worden verduidelijkt.

### Artikel 4

14. De huidige indeling van artikel 4 van het voorontwerp, waarbij leden zijn opgenomen in een opsomming, maakt het moeilijk om op een juiste en consistente manier naar de onderdelen van dit artikel te verwijzen. De delegaties aan het Verenigd College worden beter overgebracht naar een of twee leden die volgen op de opsomming.

Bovendien overlappen de voormelde delegaties met betrekking tot de verminderde zelfredzaamheid elkaar. De delegatie om « nadere regels [vast te leggen] met betrekking tot de toekenningsvoorwaarden » is dan weer zo algemeen dat ze zowel met de voormelde delegaties overlapt als met de delegaties inzake de leeftijdsgrens. Indien er geen andere regels worden beoogd dan hetgeen kan worden bepaald op grond van de meer specifieke delegaties, kan die algemene delegatie beter worden weggelaten.

### Artikel 6

15. In de Nederlandse tekst van artikel 6, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van het voorontwerp schrijve men « *gewaarborgd inkomen voor bejaarden* » in plaats van « *gewaarborgd inkomen voor ouderen* ».

### Artikel 8

16. Zoals artikel 8 van het voorontwerp is geredigeerd leidt een hogere score (in punten) op de « graad van zelfredzaamheid » tot een hoger bedrag van de tegemoetkoming, wat enigszins paradoxaal overkomt. Men schrijve dan ook beter « graad van verminderde zelfredzaamheid ». Dat die terminologie stamt uit de wet van 27 februari 1987 doet daar geen afbreuk aan.

(19) Namelijk de bepaling die inhoudt dat de verwerking van persoonsgegevens onder meer rechtmatig is wanneer ze « noodzakelijk [is] voor de vervulling van een taak van algemeen belang of van een taak in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag dat aan de verwerkingsverantwoordelijke is opgedragen ».



*Article 10*

17. L'article 10, alinéa 3, de l'avant-projet doit viser le « premier » alinéa au lieu de l'alinéa « précédent »<sup>(20)</sup>. En effet, l'alinéa « précédent » contient une habilitation au Collège réuni pour déterminer de quelle manière s'effectue la déclaration et dans quels délais elle doit avoir lieu, mais non pour fixer les cas dans lesquels une déclaration doit être faite. Ce dernier point fait l'objet de l'alinéa 1<sup>er</sup>.

*Article 11*

18. L'article 11 de l'avant-projet gagnerait en clarté s'il était rédigé comme suit : « Afin de vérifier que le montant actuel des revenus correspond encore au montant des revenus qui a fait l'objet d'une décision de refus, d'octroi, de retrait ou de révision, l'Office peut (...) ».

*Article 12*

19. L'article 12, alinéa 2, de l'avant-projet porte sur la prescription du paiement de l'allocation lorsque celle-ci est payée au moyen d'un chèque circulaire. À la question de savoir s'il n'y a pas d'autre moyen de paiement qu'un chèque circulaire et, dans l'affirmative, s'il ne faudrait pas dans ce cas prévoir également un délai de prescription pour ce mode de paiement, le délégué a répondu ce qui suit :

« Wij voorzien een uitbetaling van de THAB via circulaire cheque of via overschrijving op een bankrekening. De specifieke verjaringsstermijn in het voorliggende voorontwerp werd voorzien voor de gevallen waarin de uitbetaling via circulaire cheque zou gebeuren, maar de begunstigde de cheque niet tijdig zou innen. [Wij zullen] inderdaad dezelfde regeling (verjaring na 2 jaar) invoeren voor de verjaring van de betaling via overschrijving ».

On peut se rallier à cette adaptation.

*Article 17*

20. Mieux vaudrait permuter les alinéas 3 et 4 de l'article 17 de l'avant-projet, de sorte que toutes les dispositions concernant la récupération soient regroupées, préalablement à la disposition relative à la réduction.

*Articles 17 et 19*

21.1. Selon l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'avant-projet, aucun recours n'est possible contre une décision « de renoncer ou non à une récupération », étant entendu que l'on vise ici un recours auprès du tribunal du travail. Iriscare peut prendre de telles décisions dans les cas déterminés par le Collège réuni, conformément à l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet. La première disposition citée paraît impliquer que certains litiges, en l'occurrence des litiges concernant une décision de ne pas renoncer à une récupération, ne sont pas susceptibles de recours juridictionnel. Une telle disposition se heurte au droit d'accès au juge, consacré par l'article 6 de la CEDH, combiné avec les articles 10 et 11 de la Constitution.

En ce qui concerne l'article 19, alinéa 3<sup>(21)</sup>, de la loi du 27 février 1987, formulé de la même manière, la Cour constitutionnelle a en effet estimé dans son arrêt n° 26/2006 rendu sur une question préjudicielle ce qui suit :<sup>(22)</sup>

(20) Voir d'ailleurs l'article 8<sup>ter</sup> de la loi du 27 février 1987.

(21) L'arrêt cité ci-dessous fait erronément mention de l'alinéa 2 de l'article 19.

(22) C.C., 15 février 2006, n° 26/2003, B.6.3-B.11.

*Artikel 10*

17. In artikel 10, derde lid, van het voorontwerp moet worden verwezen naar het « eerste » lid in plaats van naar het « voorgaande » lid.<sup>(20)</sup> Het « voorgaande » lid bevat immers een machtiging aan het Verenigd College om te bepalen op welke wijze de mededeling gebeurt en binnen welke termijnen deze mededeling moet plaatsvinden, maar niet om de gevallen te bepalen waarin een mededeling moet gebeuren. Dat wordt bepaald in het eerste lid.

*Artikel 11*

18. Artikel 11 van het voorontwerp zou aan duidelijkheid winnen indien het als volgt zou worden gesteld : « Om na te gaan of het actuele bedrag van het inkomen nog steeds overeenstemt met het bedrag van het inkomen op basis waarvan een beslissing tot weigering, toekenning, intrekking of herziening getroffen werd, kan de Dienst [...] ».

*Artikel 12*

19. Artikel 12, tweede lid, van het voorontwerp heeft betrekking op de verjaring van de uitbetaling van de tegemoetkoming wanneer de tegemoetkoming wordt betaald met een circulaire cheque. Op de vraag of er geen andere wijze van uitbetaling bestaat dan met een circulaire cheque en, zo ja, of in dat geval ook voor die uitbetalingswijze niet in een verjaringstermijn zou moeten worden voorzien, antwoordde de gemachtigde het volgende :

« Wij voorzien een uitbetaling van de THAB via circulaire cheque of via overschrijving op een bankrekening. De specifieke verjaringsstermijn in het voorliggende voorontwerp werd voorzien voor de gevallen waarin de uitbetaling via circulaire cheque zou gebeuren, maar de begunstigde de cheque niet tijdig zou innen. [Wij zullen] inderdaad dezelfde regeling (verjaring na 2 jaar) invoeren voor de verjaring van de betaling via overschrijving. »

Met die aanpassing kan worden ingestemd.

*Artikel 17*

20. Het derde en vierde lid van artikel 17 van het voorontwerp worden beter omgewisseld, zodat alle bepalingen over de terugvordering worden gegroepeerd, voorafgaand aan de bepaling over de vermindering.

*Artikelen 17 en 19*

21.1. Luidens artikel 19, § 1, derde lid, van het voorontwerp is tegen een beslissing « inzake [het] al of niet afzien van een terugvordering » geen beroep mogelijk, waarmee een beroep bij de arbeidsrechtbank wordt bedoeld. Iriscare kan dergelijke beslissingen nemen in de gevallen die het Verenigd College bepaalt, overeenkomstig artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp. De eerstgenoemde bepaling lijkt in te houden dat tegen bepaalde geschillen, te dezen geschillen over een beslissing om niet af te zien van terugvordering, geen jurisdictioneel beroep openstaat. Een dergelijke bepaling staat op gespannen voet met het recht op toegang tot een rechter neergelegd in artikel 6 van het EVRM, gelezen in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Over artikel 19, derde<sup>(21)</sup> lid, van de wet van 27 februari 1987, dat op dezelfde wijze is geformuleerd, oordeelde het Grondwettelijk Hof in arrest nr. 26/2006 naar aanleiding van een prejudiciële vraag immers het volgende :<sup>(22)</sup>

(20) Zie overigens artikel 8<sup>ter</sup> van de wet van 27 februari 1987.

(21) In het hierna geciteerde arrest wordt verkeerdelijk gewag gemaakt van het tweede lid van artikel 19.

(22) GwH 15 februari 2006, nr. 26/2003, B.6.3-B.11.

«B.6.3. Il ressort sans équivoque du texte même de l'article 19, alinéa 2, de la loi du 27 février 1987, de même que des travaux préparatoires précités, que le législateur a entendu exclure tout recours contre la décision du ministre « de renoncer ou non à une récupération ». Il n'y a donc pas lieu de répondre à la deuxième question préjudicielle.

B.7. L'article 16, § 8, de la loi précitée du 27 février 1987 dispose : « Le Ministre qui a la sécurité sociale dans ses attributions peut, dans les conditions déterminées par le Roi, renoncer d'office ou à la demande du handicapé, à la récupération des allocations payées indûment parce qu'il s'agit de cas dignes d'intérêt ou que la somme payée indûment est inférieure à un montant à déterminer ou est hors de proportion avec les frais de procédure présumés. Le Roi détermine le mode d'introduction de la demande en renonciation. La demande en renonciation doit être motivée ».

B.8. Le ministre compétent ne pourrait renoncer à une créance sans y être habilité par la loi. L'article 16, § 8, de la loi du 27 février 1987 énonce les hypothèses dans lesquelles le ministre compétent peut renoncer à la récupération des allocations indûment payées et contient donc cette habilitation légale. Le pouvoir d'appréciation conféré, à cet égard, au ministre compétent est large : il lui appartient d'apprécier si une renonciation à la récupération dans l'une des hypothèses mentionnées à l'article 16, § 8, est opportune. Cette compétence discrétionnaire est d'autant plus étendue que l'intéressé n'a pas de droit subjectif à cette renonciation.

B.9. En ce que l'article 16, § 8, précité autorise le ministre compétent à renoncer à la récupération des allocations payées indûment lorsque la somme indûment payée est inférieure à un montant qui est aujourd'hui fixé à 335 euros (article 29 de l'arrêté royal du 22 mai 2003 relatif à la procédure concernant le traitement des dossiers en matière d'allocations aux personnes handicapées) ou lorsque la somme à récupérer est « hors de proportion avec les frais de procédure présumés », il accorde au ministre compétent une liberté d'appréciation qui est établie dans le seul intérêt de l'autorité et sur laquelle le juge ne peut exercer aucun contrôle. Il est raisonnablement justifié de ne pas permettre qu'un recours puisse être exercé contre la décision par laquelle le Ministre fait usage de cette liberté d'appréciation.

B.10. En revanche, en ce que le même article 16, § 8, autorise le ministre compétent à renoncer à la récupération des prestations indûment payées « parce qu'il s'agit de cas dignes d'intérêt », il établit, dans l'intérêt de l'administré, un critère sur l'application duquel le juge, sans qu'il puisse se substituer au ministre, doit pouvoir exercer un contrôle de légalité.

B.11. En ce qu'il exclut tout recours auprès d'une juridiction compétente pour exercer un contrôle de légalité contre la décision par laquelle le ministre compétent refuse de renoncer à la récupération d'allocations indûment payées au motif qu'il ne s'agit pas d'un cas digne d'intérêt, l'article 19, alinéa 2, de la loi du 27 février 1987 n'est pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme ».

21.2. L'article 19, alinéa 3, en projet, de l'avant-projet peut dès lors uniquement être réputé conforme à l'article 6 de la CEDH, combiné avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lorsqu'en exécution de l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet, le Collège réuni laisse à Iriscare exclusivement une liberté d'appréciation qui est établie dans l'intérêt de l'autorité. L'habilitation donnée au Collège réuni par l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet, n'exclut toutefois pas qu'un pouvoir discrétionnaire sera attribué à Iriscare pour renoncer ou non à la récupération dans des cas dignes d'intérêt ou sur la base d'un autre critère dans l'intérêt de

«B.6.3. Uit de tekst zelf van artikel 19, tweede lid, van de wet van 27 februari 1987, alsmede uit de voormelde parlementaire voorbereiding, blijkt ondubbelzinnig dat de wetgever elk beroep tegen de beslissing van de Minister « inzake al of niet verzaken aan een terugvordering » heeft willen uitsluiten. De tweede prejudiciële vraag dient derhalve niet te worden beantwoord.

B.7. Artikel 16, § 8, van de voormelde wet van 27 februari 1987 bepaalt : « De minister tot wiens bevoegdheid de tegemoetkomingen aan personen met een handicap behoren, kan, in de door de Koning bepaalde voorwaarden, ambtshalve of op aanvraag van de persoon met een handicap, afzien van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen wanneer het om behartigenswaardige gevallen gaat of wanneer het onverschuldigd betaalde bedrag beneden een door de Koning te bepalen bedrag ligt of buiten verhouding staat tot de vermoedelijke procedurekosten. De Koning bepaalt de wijze waarop de aanvraag tot verzaking moet worden ingediend. De aanvraag tot verzaking dient gemotiveerd te zijn ».

B.8. De bevoegde Minister zou niet aan een schuldvordering kunnen verzaken zonder daartoe door de wet te zijn gemachtigd. Artikel 16, § 8, van de wet van 27 februari 1987 vermeldt de gevallen waarin de bevoegde Minister kan afzien van de terugvordering van onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen en bevat aldus die wettelijke machtiging. De daarbij aan de bevoegde Minister toevertrouwde beoordelingsbevoegdheid is ruim : het komt hem toe te beoordelen wanneer een verzaking aan de terugvordering op grond van de in artikel 16, § 8, vervatte hypothesen opdoort is. Die discretionaire bevoegdheid is des te ruimer daar de betrokkene geen subjectief recht op verzaking heeft.

B.9. In zoverre het voormelde artikel 16, § 8, de bevoegde Minister toestaat af te zien van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen wanneer het onverschuldigd betaalde bedrag lager is dan een bedrag dat thans is vastgesteld op 335 euro (artikel 29 van het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende de procedure voor de behandeling van de dossiers inzake tegemoetkomingen aan personen met een handicap) of wanneer het terug te vorderen bedrag « buiten verhouding staat tot de vermoedelijke procedurekosten », kent het de bevoegde Minister een beoordelingsvrijheid toe die enkel in het belang van de overheid is vastgesteld en waarop de rechter geen enkele controle kan uitoefenen. Het is redelijk verantwoord niet toe te staan dat beroep kan worden ingesteld tegen de beslissing waarbij de Minister gebruik maakt van die beoordelingsvrijheid.

B.10. In zoverre hetzelfde artikel 16, § 8, de bevoegde Minister daarentegen toestaat af te zien van de terugvordering van onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen « wanneer het om behartigenswaardige gevallen gaat », stelt het, in het belang van de bestuurde, een criterium vast waarvan de toepassing door de rechter moet kunnen worden gecontroleerd op de wettigheid ervan, zonder dat hij zich evenwel in de plaats van de Minister kan stellen.

B.11. In zoverre het elk beroep bij een rechtscollege dat bevoegd is om een wettigheidstoezicht uit te oefenen, uitsluit tegen de beslissing waarbij de bevoegde Minister weigert af te zien van de terugvordering van onverschuldigd betaalde tegemoetkomingen omdat het niet om een behartigenswaardig geval gaat, is artikel 19, tweede lid, van de wet van 27 februari 1987 niet bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. »

21.2. Het ontworpen artikel 19, derde lid, van het voorontwerp kan dan ook enkel geacht worden in overeenstemming te zijn met artikel 6 van het EVRM, gelezen in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, wanneer het Verenigd College ter uitvoering van artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp aan Iriscare uitsluitend een beoordelingsvrijheid toekent die in het belang van de overheid is vastgesteld. De machtiging aan het Verenigd College in artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp sluit evenwel niet uit dat aan Iriscare een discretionaire bevoegdheid zal worden toegekend om al dan niet van de terugvordering

l'administré. Bien au contraire, l'exposé des motifs donne précisément à penser qu'il sera renoncé à la récupération uniquement dans l'intérêt de l'administré, dès lors qu'il précise que la récupération limitée ou la renonciation à la récupération concerne des « personnes en situation de précarité financière, qui bénéficient d'une éventuelle limitation ou renonciation à la récupération ». L'alinéa 3 de l'article 19 de l'avant-projet étant formulé d'une manière générale et la délégation contenue à l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet ne limitant pas la délégation accordée au Collège réuni d'une manière qui soit conforme aux termes de l'arrêt précité, le dispositif en projet se heurte à l'article 6 de la CEDH, combiné avec les articles 10 et 11 de la Constitution. La circonstance que cet arrêt a été rendu sur question préjudicielle et que la disposition légale concernée a été annulée ne porte évidemment pas atteinte à son inconstitutionnalité dans l'interprétation donnée par la Cour constitutionnelle.

En conclusion, les articles 17, alinéa 2, et 19, alinéa 3, de l'avant-projet devront être revus à la lumière des observations qui précèdent.

#### Article 20

22. Conformément à l'article 20 de l'avant-projet, « l'allocation peut être refusée ou réduite lorsque le bénéficiaire a déjà obtenu une forme d'allocation similaire en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, ou en vertu d'une législation étrangère ». Le cumul avec des allocations provenant de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Commission communautaire française ne peut toutefois pas être réglé de manière facultative, dès lors qu'il ne peut y avoir de chevauchement dans la répartition exclusive des compétences territoriales dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale (voir à ce sujet les observations 3 et 4). En ce qui concerne les allocations similaires de ces autorités, il convient dès lors d'en exclure purement et simplement le cumul.

#### Article 21

23. L'article 21, § 1<sup>er</sup>, de l'avant-projet revient à imposer que le traitement des données à caractère personnel ait lieu en conformité avec les règles de droit (le RGPD et la législation fédérale générale en matière de traitement des données à caractère personnel) qui sont déjà applicables par eux-mêmes et priment l'ordonnance dont l'adoption est envisagée. Le paragraphe 1<sup>er</sup> étant dès lors superflu, mieux vaudrait l'omettre.

24. Au paragraphe 2, il est préférable de fusionner la deuxième phrase de l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 3 en un seul alinéa.

#### Article 23

25.1. L'article 23 de l'avant-projet comporte une mesure transitoire relative aux conséquences du Brexit pour l'APA. À cet égard, l'exposé des motifs indique ce qui suit :

« Le deuxième régime transitoire vise à régler la question de l'application des règlements européens pendant la période transitoire à la suite de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne (« Brexit ») dans le cas du no-deal.

[...]

Cet article prévoit un régime transitoire pour ce qui concerne les conséquences d'un éventuel no deal dans le cadre du Brexit.

Suite au retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne, celui-ci doit être considéré comme un État tiers à partir du 1<sup>er</sup> février 2020.

Il y a par conséquent deux scénarios possibles :

af te zien in behartenswaardige gevallen of op grond van een ander criterium in het belang van de bestuurde. Wel integendeel, de memorie van toelichting wekt juist de indruk dat het afzien van terugvordering uitsluitend zal gebeuren in het belang van de bestuurde, aangezien erin wordt betoogd dat het beperkt terugvorderen of afzien van terugvordering « personen [betreft] in een financieel precaire situatie, die baat hebben bij een mogelijke beperking of afstand van de terugvordering ». Doordat het derde lid van artikel 19 van het voorontwerp op een algemene wijze is gesteld en de delegatie in artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp de delegatie aan het Verenigd College niet inperkt op een wijze die strookt met hetgeen in het voormelde arrest is uiteengezet, staat de ontworpen regeling op gespannen voet met artikel van het 6 EVRM, gelezen in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. De omstandigheid dat dat arrest is gewezen op prejudiciële vraag en dat de betrokken wetsbepaling niet is vernietigd, doet uiteraard geen afbreuk aan de ongrondwettigheid ervan in de door het Grondwettelijk Hof geschetste interpretatie.

De conclusie is dat de artikelen 17, tweede lid, en 19, derde lid, van het voorontwerp moeten worden herzien in het licht van hetgeen voorafgaat.

#### Artikel 20

22. Overeenkomstig artikel 20 van het voorontwerp « kan de tegemoetkoming worden geweigerd of verminderd als de begunstigde krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, of krachtens buitenlandse wetgeving al een vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming heeft gekregen ». De cumulatie met de tegemoetkomingen die afkomstig zijn van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap of de Franse Gemeenschapscommissie kan evenwel niet op facultatieve wijze worden geregeld, aangezien er geen overlapping kan bestaan in de exclusieve territoriale bevoegdheidsverdeling in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad (zie daarover opmerkingen 3 en 4). Wat betreft de vergelijkbare tegemoetkomingen van die overheden moet de cumulatie dan ook zonder meer worden uitgesloten.

#### Artikel 21

23. Artikel 21, § 1, van het voorontwerp komt erop neer dat de verwerking van persoonsgegevens moet gebeuren overeenkomstig rechtsregels (de AVG en de federale algemene regelgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens) die uit zichzelf reeds toepasselijk zijn en voorgaan op de aan te nemen ordonnantie. Paragraaf 1 is dan ook overbodig en kan beter worden weggelaten.

24. In paragraaf 2 kan de tweede zin van het eerste lid en het derde lid beter worden samengebracht in één lid.

#### Artikel 23

25.1. Artikel 23 van het voorontwerp bevat een overgangsregeling met betrekking de gevolgen van de brexit voor de THAB. In de memorie van toelichting wordt ter zake het volgende uiteengezet :

« De tweede overgangsregeling strekt tot het regelen van het vraagstuk van de toepassing van de Europese verordeningen tijdens de overgangperiode na het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie (hierna « Brexit ») in geval van een « no-deal »-scenario.

[...]

Dit artikel voorziet een overgangsregeling voor wat betreft de gevolgen van een eventuele « no deal »-Brexit.

Ingevolge de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie moet het Verenigd Koninkrijk vanaf 1 februari 2020 als een derde staat worden beschouwd.

Er zijn bijgevolg twee mogelijke scenario's :

En cas d'accord sur les conditions du retrait du Royaume-Uni au sens de l'article 50, § 2, du Traité sur l'Union européenne, communément appelé « deal », cet accord prime sur les dispositions de droit national des États membres.

À défaut d'accord (le scénario du « no deal »), les traités européens et le reste de l'acquis communautaire ne sont en revanche plus applicables dans les relations avec le Royaume-Uni en ce qui concerne les situations postérieures au 31 janvier 2020.

Ce scénario implique que les règlements relatifs à la coordination en matière de sécurité sociale, applicables à l'APA, ne sont plus d'application aux situations en relation avec le Royaume-Uni à partir de la date précitée.

Cela peut par exemple avoir pour conséquence que le bénéficiaire qui séjourne temporairement au Royaume-Uni ne bénéficie plus du remboursement parce que le Royaume-Uni ne peut plus le récupérer auprès de la Belgique.

Pour cette raison, cet article prévoit l'application des traités précités pour le champ d'application de l'ordonnance en cas de no deal jusqu'au 31 décembre 2020.

Cet article détermine qu'Iriscare doit prendre toutes les mesures raisonnables pour obtenir la collaboration des institutions britanniques. Ce n'est que lorsque cela s'avère impossible que l'institution peut contacter la personne concernée. Ce n'est que si Iriscare a respecté lesdites obligations mais n'est toutefois pas en mesure d'obtenir la collaboration ou les informations nécessaires à l'application des règlements précités, ou que le bénéficiaire ne communique pas ou pas exhaustivement lesdites informations, qu'Iriscare sera dispensé de l'application des règlements.

Les dispositions prévues par cet article entrent en vigueur à une date que le Collège réuni arrêtera. L'entrée en vigueur pourra dès lors être fixée en fonction de la date du retrait effectif du Royaume-Uni de l'Union européenne et du scénario du no deal entre l'Union européenne et le Royaume-Uni.

Étant donné que l'on ignore encore la manière dont les négociations avec le Royaume-Uni se dérouleront, soit de manière coordonnée par la Commission européenne, soit de manière bilatérale, il est nécessaire de déterminer que le Collège réuni peut mettre un terme à l'application de cette mesure avant le 31 décembre 2020.

Enfin, l'application prolongée des principes des règlements de sécurité sociale dépendra d'une application réciproque de la part du Royaume-Uni. Si tel n'est pas le cas, le Collège réuni peut modifier le champ d'application matériel ou personnel de cette mesure ou mettre un terme à son application de manière anticipée. En raison du principe de légalité, une telle mesure doit toutefois être confirmée dans les six mois par l'Assemblée réunie.

25.2. Le Conseil d'État a donné, le 25 novembre 2019, l'avis 66.663/3 sur un avant-projet devenu la loi du 21 février 2020 « introduisant diverses dispositions fiscales transitoires en ce qui concerne le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne ». Dans cet avis, les observations suivantes, notamment, ont été formulées en ce qui concerne le déroulement du Brexit et sa mise en œuvre dans l'ordre juridique interne<sup>(23)</sup> :

In geval er een akkoord wordt afgesloten over de voorwaarden voor de uittreding van het Verenigd Koninkrijk in de zin van artikel 50, paragraaf 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie, gezamenlijk « deal » genoemd, heeft dat akkoord voorrang ten opzichte van de nationaliteitsrechtelijke bepalingen in de lidstaten.

In geval er geen akkoord wordt afgesloten (het « no deal »-scenario), zijn de Europese verdragen en de rest van het acquis communautaire daarentegen niet meer toepasselijk in de relaties met het Verenigd Koninkrijk met betrekking tot de situaties die zich na 31 januari 2020 voordoen.

Dit scenario impliceert dat de verordeningen inzake de coördinatie inzake sociale zekerheid, die op de THAB van toepassing zijn, vanaf voornoemde datum niet langer van toepassing zijn op situaties in relatie met het Verenigd Koninkrijk.

Dat kan er bijvoorbeeld toe leiden dat een begunstigde die tijdelijk in het Verenigd Koninkrijk verblijft, geen terugbetaling meer krijgt, omdat het Verenigd Koninkrijk deze niet meer kan terugvorderen van België.

Om die reden voorziet dit artikel in een toepassing van de voornoemde verordeningen voor het geval het toepassingsgebied van de ordonnantie ingeval van een « no deal »-scenario tot 31 december 2020.

Dit artikel bepaalt dat Iriscare alle redelijke maatregelen moet nemen om de medewerking van de Britse instellingen te verkrijgen. Pas indien dat laatste niet mogelijk blijkt, kan de instelling contact opnemen met de betrokken persoon. Enkel ingeval Iriscare deze verplichtingen heeft nageleefd en alsnog niet in staat blijkt om de medewerking of de informatie te verkrijgen die nodig is voor toepassing van de voormelde verordeningen, of de begunstigde deze informatie niet of niet volledig meedeelt, wordt Iriscare ontheven van de toepassing van de verordeningen.

De bepalingen waarin dit artikel voorziet, treden in werking op een datum die wordt vastgesteld door het Verenigd College. Hierdoor kan de inwerkingtreding afhankelijk worden gesteld van de datum van de daadwerkelijke uittreding van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie, en van het feit dat er daaromtrent geen deal wordt bereikt tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk.

Aangezien het voorsnog niet duidelijk is hoe de onderhandelingen met het Verenigd Koninkrijk zich zullen ontwikkelen, hetzij op gecoördineerde wijze door de Europese Commissie, hetzij op bilaterale wijze, is het noodzakelijk te bepalen dat het Verenigd College de toepassing van deze maatregel voor 31 december 2020 kan beëindigen.

Tot slot is de voortgezette toepassing van de principes uit de socialezekerheidsverordeningen afhankelijk van een wederkerige toepassing ervan door het Verenigd Koninkrijk. Indien dat laatste niet het geval blijkt te zijn, kan het Verenigd College het materiële of personele toepassingsgebied van deze maatregel wijzigen of de toepassing ervan vroegtijdig stopzetten. Omwille van het legaliteitsbeginsel dient een dergelijke maatregel echter binnen de zes maanden door de Verenigde Vergadering te worden bevestigd. »

25.2. De Raad van State heeft op 25 november 2019 advies 66.663/3 uitgebracht over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 21 februari 2020 « tot invoering van diverse fiscale overgangsbepalingen wat betreft de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie ». In dat advies is onder meer het volgende opgemerkt betreffende het verloop van de brexit en de uitwerking ervan in de interne rechtsorde:<sup>(23)</sup>

(23) *Doc. parl.*, Chambre, 2019-20, n° 55-0948/001, pp. 33-35.

(23) *Parl. St.* Kamer 2019-20, nr. 55-0948/001, 33-35.

« 4.1. Par un courrier du 29 mars 2017, le Royaume-Uni a notifié son intention de quitter l'Union européenne conformément à l'article 50, paragraphe 2, du Traité sur l'Union européenne (ci-après : TUE). Bien qu'en 2018, un premier accord de retrait ait été conclu avec l'Union européenne<sup>(24)</sup>, le Parlement britannique n'a pas donné l'assentiment requis à cet accord. Conformément à l'article 50, paragraphe 3, du TUE, le Royaume-Uni aurait donc dû quitter l'Union européenne sans accord de sortie le 30 mars 2019 à 0 heure. Pour éviter les conséquences d'un tel retrait, le Royaume-Uni a demandé, conformément à l'article 50, paragraphe 3, du TUE, un premier report du délai, qui a été accordé par le Conseil européen<sup>(25)</sup>. Ce sursis s'étant avéré insuffisant, une nouvelle prorogation du délai a été accordée, à la demande du Royaume-Uni, jusqu'au 31 octobre 2019<sup>(26)</sup>. Entre-temps, l'accord de retrait a été renégocié<sup>(27)</sup>. Cet accord de retrait modifié n'a à ce jour pas encore été ratifié par le Royaume-Uni et il a en outre été décidé d'organiser des élections législatives le 12 décembre 2019. À la demande du Royaume-Uni, le Conseil européen a accordé une troisième prorogation du délai, cette fois jusqu'au 31 janvier 2020<sup>(28)</sup>.

4.2. Il résulte de ce qui précède que la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne sans accord de retrait peut se produire au plus tôt le 1<sup>er</sup> février 2020, alors que l'avant-projet se fonde sur l'hypothèse qu'un tel Brexit dur peut même avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> janvier 2020. Les dates en question inscrites dans l'avant-projet doivent dès lors être adaptées. Par identité de motif, il est conseillé d'adapter également les dates concernées<sup>(29)</sup> dans la loi du 3 avril 2019.

4.3. Si le Royaume-Uni quitte l'Union européenne avec l'accord de retrait modifié, celui-ci prévoit l'applicabilité de la quasi-totalité du droit de l'Union<sup>(30)</sup> pendant une période transitoire qui se termine le 31 décembre 2020<sup>(31)</sup>, mais que le Comité mixte peut

(24) *Note 7 de l'avis cité* : Accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, *J.O.U.E.*, 2019, C 66 I.

(25) *Note 8 de l'avis cité* : Décision (UE) 2019/476 du Conseil européen, prise en accord avec le Royaume-Uni, du 22 mars 2019 prorogeant le délai au titre de l'article 50, paragraphe 3, du TUE, *J.O.U.E.*, 2019, L 80 I. La décision prévoyait une prorogation du délai jusqu'au 12 avril 2019 si la Chambre des communes n'approuvait pas l'accord au plus tard le 29 mars 2019, ou jusqu'au 22 mai 2019 si elle l'approuvait. C'est le premier scénario qui s'est réalisé.

(26) *Note 9 de l'avis cité* : Décision (UE) 2019/584 du Conseil européen prise en accord avec le Royaume-Uni du 11 avril 2019 prorogeant le délai au titre de l'article 50, paragraphe 3, du TUE, *J.O.U.E.*, 2019, L 101.

(27) *Note 10 de l'avis cité* : Accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, *J.O.U.E.*, 2019, C 384 I, pp. 1-177.

(28) *Note 11 de l'avis cité* : Article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la décision (UE) 2019/1810 du Conseil européen, prise en accord avec le Royaume-Uni, du 29 octobre 2019 prorogeant le délai au titre de l'article 50, paragraphe 3, du TUE, *J.O.U.E.*, 2019, L 278 I. Si les procédures de ratification à l'accord de retrait modifié devaient être achevées avant cette date, l'accord de retrait entrerait en vigueur le premier jour du mois suivant (article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2, de la même décision).

(29) *Note 12 de l'avis cité* : À tout le moins la date du 31 décembre 2019, qui est chaque fois mentionnée aux articles 21 à 24 de cette loi.

(30) *Note 13 de l'avis cité* : Pour le principe et les exceptions à celui-ci, voir l'article 127 de l'accord de retrait.

(31) *Note 14 de l'avis cité* : Article 126 de l'accord de retrait.

« 4.1. Het Verenigd Koninkrijk heeft met een brief van 29 maart 2017 kennis gegeven van het voornemen om de Europese Unie te verlaten overeenkomstig artikel 50, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (hierna : VEU). Hoewel in 2018 met de Europese Unie een eerste terugtrekkingsovereenkomst werd overeengekomen<sup>(24)</sup>, bleef de vereiste goedkeuring van dat akkoord door het Britse Parlement uit. Overeenkomstig artikel 50, lid 3, van het VEU had het Verenigd Koninkrijk bijgevolg op 30 maart 2019 om 0 uur de Europese Unie moeten verlaten zonder een uitredingsakkoord. Om dat af te wenden heeft het Verenigd Koninkrijk overeenkomstig artikel 50, lid 3, van het VEU verzocht om een eerste uitstel, dat door de Europese Raad is toegestaan<sup>(25)</sup>. Toen dat uitstel niet bleek te volstaan, werd op verzoek van het Verenigd Koninkrijk een nieuw uitstel toegestaan tot 31 oktober 2019<sup>(26)</sup>. Intussen werd het terugtrekkingsakkoord heronderhandeld<sup>(27)</sup>. Het gewijzigde uitredingsakkoord is tot op heden nog niet door het Verenigd Koninkrijk geratificeerd en bovendien werd beslist om parlementsverkiezingen te organiseren op 12 december 2019. De Europese Raad heeft, op verzoek van het Verenigd Koninkrijk, op 29 oktober 2019 een derde uitstel toegestaan, ditmaal tot 31 januari 2020<sup>(28)</sup>.

4.2. Uit wat voorafgaat volgt dat het verlaten van de Europese Unie door het Verenigd Koninkrijk zonder terugtrekkingsakkoord ten vroegste mogelijk is op 1 februari 2020, terwijl het voorontwerp uitgaat van de veronderstelling dat een dergelijke harde brexit zelfs voor 1 januari 2020 kan plaatsvinden. De relevante datums in het voorontwerp moeten dan ook worden aangepast. Om dezelfde reden is het raadzaam om eveneens de relevante datums<sup>(29)</sup> in de wet van 3 april 2019 aan te passen.

4.3. Indien het Verenigd Koninkrijk de Europese Unie met het gewijzigde terugtrekkingsakkoord zou verlaten, voorziet die overeenkomst in de toepasselijkheid van zo goed als het volledige Unierecht<sup>(30)</sup> gedurende een transitieperiode die eindigt op 31 december 2020<sup>(31)</sup>

(24) *Voetnoot 7 van het geciteerde advies* : Akkoord inzake de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, *Pb* 2019, C 66 I.

(25) *Voetnoot 8 van het geciteerde advies* : Besluit (EU) 2019/476 van de Europese Raad, vastgesteld in overeenstemming met het Verenigd Koninkrijk, van 22 maart 2019 tot verlenging van de in artikel 50, lid 3, VEU bedoelde termijn, *Pb* 2019, L 80 I. Het besluit voorziet in een uitstel tot 12 april 2019 indien het Britse Lagerhuis het akkoord niet uiterlijk op 29 maart 2019 zou goedkeuren, of tot 22 mei 2019 indien het dat wel zou doen. Het is het eerste scenario geworden.

(26) *Voetnoot 9 van het geciteerde advies* : Besluit (EU) 2019/584 van de Europese Raad vastgesteld in overeenstemming met het Verenigd Koninkrijk van 11 april 2019 tot verlenging van de in artikel 50, lid 3, VEU bedoelde termijn, *Pb* 2019, L 101.

(27) *Voetnoot 10 van het geciteerde advies* : Akkoord inzake de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, *Pb* 2019, C 384 I, p. 1-177.

(28) *Voetnoot 11 van het geciteerde advies* : Artikel 1, lid 1, van besluit (EU) 2019/1810 van de Europese Raad, vastgesteld in overeenstemming met het Verenigd Koninkrijk, van 29 oktober 2019 tot verlenging van de in artikel 50, lid 3, VEU bedoelde termijn, *Pb* 2019, L 278 I. Indien de ratificatieprocedures voor het gewijzigde terugtrekkingsakkoord voor die datum worden voltooid, treedt het terugtrekkingsakkoord evenwel in werking op de eerste dag van de maand die daarop volgt (artikel 1, lid 2, van hetzelfde besluit).

(29) *Voetnoot 12 van het geciteerde advies* : Op zijn minst de datum van 31 december 2019 die telkens wordt vermeld in de artikelen 21 tot 24 van die wet.

(30) *Voetnoot 13 van het geciteerde advies* : Voor het beginsel en de uitzonderingen erop, zie artikel 127 van het terugtrekkingsakkoord.

(31) *Voetnoot 14 van het geciteerde advies* : Artikel 126 van het terugtrekkingsakkoord.

éventuellement encore prolonger une seule fois d'un ou de deux ans avant le 1<sup>er</sup> juillet 2020, soit jusqu'au 31 décembre 2021 ou 2022<sup>(32)</sup>.

En principe, en Belgique<sup>(33)</sup>, cette applicabilité ne requiert pas de mesures d'exécution dans la législation interne, dès lors qu'il s'agit de l'exercice de pouvoirs par des institutions de droit international public qui, en application de l'article 34 de la Constitution, est attribué à ces institutions<sup>(34)</sup> par l'article 50, paragraphe 2, du TUE et qui est mis en œuvre par les articles 126 et suivants de l'accord de retrait. Cela signifie concrètement que, pendant cette période transitoire, notamment les références aux autres États membres de l'Union européenne doivent également être comprises comme étant faites au Royaume-Uni. Il peut cependant être nécessaire de prévoir des mesures d'exécution spécifiques en ce qui concerne l'expiration de cette période transitoire, par exemple pour régler les effets futurs postérieurs au retrait du Royaume-Uni du marché intérieur (après la fin de la période transitoire) pour certains actes juridiques tels que les contrats d'épargne à long terme qui ont été conclus avant cette date. Ce qui précède dépendra également de la concrétisation des relations futures, après l'expiration de la période transitoire, entre l'Union européenne et le Royaume-Uni, sans doute dans un traité commercial qui doit encore être conclu<sup>(35)</sup>.

4.4. En conclusion, dans l'état actuel des choses, il existe deux scénarios dans lesquels les effets du retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne sont incertains. Dans le premier scénario, l'accord de retrait n'est pas ratifié avant le 1<sup>er</sup> février 2020 (ou avant une date postérieure qui serait fixée dans un nouveau report). Dans un deuxième scénario, l'accord de retrait est ratifié dans le délai, mais la période transitoire (éventuellement prorogée) s'achève (au plus tôt à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2021). Dans les deux cas, la libre circulation des biens, des personnes<sup>(36)</sup>, des services et des capitaux n'est plus garantie et les problèmes évoqués dans l'exposé des motifs en ce qui concerne les avantages fiscaux escomptés par les contribuables concernés risquent dès lors de se concrétiser.

L'avant-projet est principalement axé sur le premier scénario, comme l'indique l'exposé des motifs. Il est toutefois conseillé, outre l'adaptation de la date à laquelle le premier scénario peut se produire (voir à ce sujet l'observation 4.2), d'examiner s'il ne faut pas prévoir un régime spécifique pour le deuxième scénario (probablement en modifiant la loi du 3 avril 2019) en créant un cadre juridique sûr pour le traitement fiscal des avantages fiscaux précités, dès que la date d'expiration de la période transitoire apparaîtra clairement (au plus tôt le 1<sup>er</sup> juillet 2020 – voir l'observation 4.3). À cet égard, il faudra, le cas échéant, également tenir compte de la concrétisation des relations futures entre l'Union européenne et le Royaume-Uni ».

25.3. Il ressort très clairement de l'exposé des motifs que les dispositions transitoires de l'avant-projet s'inscrivent dans ce qui est défini comme étant le scénario « no deal », ce qui correspond au « premier scénario » mentionné dans l'avis cité. Ce scénario est toutefois devenu

(32) *Note 15 de l'avis cité* : Article 132 de l'accord de retrait. Pour la composition et les missions du Comité mixte, voir l'article 164 de l'accord de retrait.

(33) *Note 16 de l'avis cité* : À l'inverse des pays qui connaissent un système dualiste, comme le Royaume-Uni lui-même.

(34) *Note 17 de l'avis cité* : Dans le cas de l'accord de retrait, au nom de l'Union, par le Conseil (qui décide à la majorité qualifiée des voix) après approbation par le Parlement européen (voir l'article 50, paragraphe 2, TUE).

(35) *Note 18 de l'avis cité* : Voir déjà la version adaptée de la Déclaration politique fixant le cadre des relations futures entre l'Union européenne et le Royaume-Uni, *J.O.U.E.*, C 384 I, pp. 178-193.

(36) *Note 19 de l'avis cité* : Sous réserve du régime transitoire pour les citoyens européens et les membres de leur famille dans l'Accord de sortie.

mais die door het Gemengd Comité eventueel voor 1 juli 2020 nog eenmalig kan worden verlengd met een of twee jaar, dus tot 31 december 2021 of tot 31 december 2022.<sup>(32)</sup>

Die toepasselijkheid vergt in België<sup>(33)</sup> in beginsel geen nadere uitvoering in interne regelgeving, aangezien het gaat om een uitoefening van bevoegdheden door volkenrechtelijke instellingen die met toepassing van artikel 34 van de Grondwet aan die instellingen<sup>(34)</sup> is opgedragen bij artikel 50, lid 2, van het VEU en die is uitgeoefend bij de artikelen 126 en volgende van het terugtrekkingsakkoord. Concreet betekent dat onder meer dat verwijzingen naar andere EU-lidstaten gedurende die transitieperiode ook begrepen moeten worden als een verwijzing naar het Verenigd Koninkrijk. Er kan echter wel nood zijn aan specifieke uitvoeringsmaatregelen met betrekking tot de afloop van die transitieperiode, bijvoorbeeld om de toekomstige gevolgen te regelen na het vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de interne markt (na afloop van de transitieperiode) voor bepaalde rechtshandelingen zoals langetermijnsaafovereenkomsten die werden aangegaan voor die datum. Dit alles zal ook afhangen van de concretisering van de toekomstige betrekkingen, na afloop van de transitieperiode, tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk, wellicht in een nog te sluiten handelsverdrag.<sup>(35)</sup>

4.4. De conclusie van dit alles is dat er in de huidige stand van zaken twee scenario's zijn waarin onzekerheid bestaat over de gevolgen van de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie. Enerzijds is er het scenario waarin het terugtrekkingsakkoord niet wordt geratificeerd voor 1 februari 2020 (of voor een latere datum die zou worden bepaald in een bijkomend uitstel). Anderzijds is er het scenario waarin het terugtrekkingsakkoord tijdig wordt geratificeerd, maar waarbij de (eventueel verlengde) transitieperiode verstrijkt (ten vroegste vanaf 1 januari 2021). In beide scenario's is het vrij verkeer van goederen, personen,<sup>(36)</sup> diensten en kapitaal niet langer gewaarborgd en dreigen dan ook de in de memorie van toelichting geschetste problemen inzake de door de betrokken belastingplichtigen verwachte fiscale voordelen.

Het voorontwerp is vooral op het eerste scenario toegeschreven, zoals blijkt uit de memorie van toelichting. Het is echter raadzaam om, naast de aanpassing van de datum waarop dat eerste scenario zich kan voordoen (zie daarover opmerking 4.2), na te gaan of niet moet worden voorzien in een specifieke regeling voor het tweede scenario (allicht door een wijziging van de wet van 3 april 2019) met een rechtszeker kader voor de fiscale behandeling van de voormelde fiscale voordelen, van zodra duidelijk is (uiterlijk op 1 juli 2020 – zie opmerking 4.3) wanneer de transitieperiode zal aflopen. Daarbij zal in voorkomend geval ook rekening moeten worden gehouden met de concrete uitwerking van de toekomstige betrekkingen tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk. »

25.3. Uit de memorie van toelichting blijkt overduidelijk dat de overgangsbepalingen van het voorontwerp gericht zijn op wat wordt omschreven als het « no deal »-scenario, hetgeen overeenkomt met het « eerste scenario » vermeld in het geciteerde advies. Dat scenario is evenwel achterhaald door

(32) *Voetnoot 15 van het geciteerde advies* : Artikel 132 van het terugtrekkingsakkoord. Voor de samenstelling en de taken van het Gemengd Comité, zie artikel 164 van het terugtrekkingsakkoord.

(33) *Voetnoot 16 van het geciteerde advies* : Anders dan in landen met een dualistisch systeem zoals het Verenigd Koninkrijk zelf.

(34) *Voetnoot 17 van het geciteerde advies* : In het geval van het terugtrekkingsakkoord, namens de Unie, door de Raad (die beslist met gekwalificeerde meerderheid van stemmen) na goedkeuring door het Europees Parlement (zie artikel 50, lid 2, VEU).

(35) *Voetnoot 18 van het geciteerde advies* : Zie alvast de aangepaste versie van de Politieke verklaring waarin het kader wordt geschetst voor de toekomstige betrekkingen tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk, *Pb* 2019, C 384 I, p. 178-193.

(36) *Voetnoot 19 van het geciteerde advies* : Onder voorbehoud van het overgangsregime voor Europese burgers en hun familieleden in het Uitredingsakkoord.

obsolète depuis l'élaboration et la ratification de l'accord de retrait<sup>(37)</sup>, qui instaure une période transitoire qui s'applique jusqu'au 31 décembre 2020, laquelle peut, le cas échéant, et en tout cas avant le 1<sup>er</sup> juillet 2020, encore être prolongée une seule fois d'un ou de deux ans, ce qui correspond au « deuxième scénario », mentionné dans l'avis cité. Durant cette période transitoire, le droit de l'Union pertinent (dont le règlement (CE) n° 883/2004) reste purement et simplement d'application et le Royaume-Uni est assimilé à un État membre de l'Union européenne pour l'applicabilité du droit de l'Union<sup>(38)</sup>.

En conclusion, l'article 23 de l'avant-projet, qui se fonde sur une applicabilité jusqu'au 31 décembre 2020 au plus tard, est sans objet. Il est même contraire au droit européen dans la mesure où il permet que, sur la base des dispositions en projet, les ressortissants du Royaume-Uni soient privés de droits qu'ils puisent dans l'applicabilité du droit de l'Union.

En ce qui concerne la situation après l'expiration de la période transitoire, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au plus tôt, tout dépendra du résultat des négociations portant sur les relations futures entre l'Union européenne et le Royaume-Uni, en particulier concernant la libre circulation des personnes et le maintien des effets du règlement (CE) n° 883/2004 à l'égard des citoyens du Royaume-Uni. Il est conseillé de prendre, à l'automne, une initiative en ce sens, en connaissance de cause lorsque ce point aura pu être clarifié, pour amender ou modifier, selon le cas, l'ordonnance dont l'adoption est envisagée.

## OBSERVATION FINALE

26. Il y a lieu de compléter l'avant-projet par une disposition visant à abroger les dispositions de la loi du 27 février 1987 qui sont pertinentes pour l'APA, étant entendu qu'aucune disposition qui relève encore de la compétence de l'autorité fédérale ne peut être abrogée<sup>(39)</sup>. Le fait que pendant une période transitoire (voir l'article 22 de l'avant-projet), des allocations accordées sur la base de la loi du 27 février 1987 sont encore payées, n'est pas un motif pour ne pas abroger ces dispositions.

*Le Greffier,*

Astrid TRUYENS

*Le Président,*

Jo BAERT

de totstandkoming en ratificatie van het terugtrekkingsakkoord<sup>(37)</sup> waardoor een overgangperiode geldt tot 31 december 2020, die eventueel en in elk geval voor 1 juli 2020 nog eenmalig kan worden verlengd met een of twee jaar, hetgeen overeenstemt met het « tweede scenario » vermeld in het geciteerde advies. In die overgangperiode blijft het relevante Unierecht (waaronder verordening (EG) nr. 883/2004) zonder meer van toepassing en wordt het Verenigd Koninkrijk gelijkgesteld met een lidstaat van de Europese Unie voor de toepasselijkheid van het Unierecht.<sup>(38)</sup>

De conclusie is dan ook dat artikel 23 van het voorontwerp, dat uitgaat van een toepasselijkheid tot uiterlijk 31 december 2020, doelloos is. Het is zelfs strijdig met Europees recht in zoverre de mogelijkheid bestaat dat op grond van de ontworpen bepalingen aan onderdanen van het Verenigd Koninkrijk aanspraken worden ontzegd die zij uit de toepasselijkheid van het Unierecht putten.

Wat betreft de situatie na het verstrijken van de overgangperiode, ten vroegste vanaf 1 januari 2021, hangt alles af van de uitkomst van de onderhandelingen over de toekomstige betrekkingen tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk, in het bijzonder wat betreft het vrij verkeer van personen en het handhaven van de gevolgen van verordening (EG) nr. 883/2004 ten aanzien van burgers van het Verenigd Koninkrijk. Het is raadzaam om daarover dit najaar, wanneer meer duidelijkheid daarover zou kunnen ontstaan, met kennis van zaken een initiatief te nemen tot amendement of wijziging, naargelang het geval, van de aan te nemen ordonnantie.

## SLOTOPMERKING

26. Het voorontwerp moet worden aangevuld met een bepaling die strekt tot de opheffing van de voor de THAB relevante bepalingen van de wet van 27 februari 1987, met dien verstande dat geen bepalingen kunnen worden opgeheven die nog steeds tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren.<sup>(39)</sup> Dat er in een overgangperiode (zie artikel 22 van het voorontwerp) nog tegemoetkomingen worden uitbetaald die zijn toegekend op grond van de wet van 27 februari 1987 is geen reden om die bepalingen niet op te heffen.

*De Griffier,*

Astrid TRUYENS

*De Voorzitter,*

Jo BAERT

(37) Accord « sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique », fait à Bruxelles et à Londres le 24 janvier 2020, *J.O.U.E.*, L 29 du 31 janvier 2020.

(38) Voir l'article 4, paragraphe 1<sup>er</sup>, de l'accord de retrait précité : « Les dispositions du présent accord et les dispositions du droit de l'Union rendues applicables par le présent accord produisent, à l'égard du Royaume-Uni et sur son territoire, les mêmes effets juridiques que ceux qu'elles produisent au sein de l'Union et de ses États membres ».

(39) Voir à ce sujet l'avis C.E. 58.697/1 du 5 février 2016 sur un avant-projet devenu le décret du 24 juin 2016 « houdende de Vlaamse sociale bescherming » (remplacé entre-temps), *Doc. parl.*, Parl. fl., 2015-16, n° 715/1, p. 34.

(37) Akkoord « inzake de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie », gedaan te Brussel en Londen op 24 januari 2020, *Pb L 29* van 31 januari 2020.

(38) Zie artikel 4, lid 1, van het voormelde terugtrekkingsakkoord : « De bepalingen van dit akkoord en de bepalingen van het recht van de Unie die krachtens dit akkoord van toepassing zijn geworden, hebben ten aanzien van en in het Verenigd Koninkrijk dezelfde rechtsgevolgen als in de Unie en haar lidstaten. »

(39) Zie daarover adv.RvS 58.697/1 van 5 februari 2016 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het (inmiddels vervangen) decreet van 24 juni 2016 « houdende de Vlaamse sociale bescherming », *Parl. St. VI.Parl.* 2015-16, nr. 715/1, 34.

**PROJET D'ORDONNANCE****relative à l'allocation pour  
l'aide aux personnes âgées**

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la Santé et l'Aide aux personnes,

Après délibération,

ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Santé et l'Aide aux personnes, sont chargés de présenter à l'Assemblée réunie, au nom du Collège réuni, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I<sup>ER</sup>**  
**Dispositions générales**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

*Article 2*

Dans la présente ordonnance, on entend par :

- 1° « Entités fédérées belges » : La Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française ou la Communauté germanophone ;
- 2° « Bénéficiaire » : Toute personne physique qui prétend ou a droit à l'allocation ;
- 3° « Office » : L'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, visé à l'article 2 de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 4° « Ordonnance du 23 mars 2017 » : L'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;
- 5° « Ordonnance du 21 décembre 2018 » : L'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes ;

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE****betreffende de tegemoetkoming  
voor hulp aan bejaarden**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheid en Bijstand aan personen,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor Gezondheid en Bijstand aan personen, zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK I**  
**Inleidende bepalingen**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

*Artikel 2*

In deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « Belgische deelentiteiten » : De Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie of de Duitstalige Gemeenschap ;
- 2° « Begunstigde » : Iedere natuurlijke persoon die aanspraak maakt of recht heeft op de tegemoetkoming ;
- 3° « Dienst » : De bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 4° « Ordonnantie van 23 maart 2017 » : De ordonnantie van 23 maart 2017 houdende oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag ;
- 5° « Ordonnantie van 21 december 2018 » : De ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen ;



- 6° « Allocation(s) »: L'intervention financière dans les frais exposés pour participer à la vie en société destinée aux personnes qui ont atteint au moins l'âge de 65 ans et pour lesquelles une réduction d'autonomie est établie ;
- 7° « Collège réuni »: Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 8° « Domicile »: Le lieu où, selon les données du Registre national des personnes physiques, la personne est inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour ;
- 9° « Règlement (CE) n° 883/2004 »: Le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale.

## CHAPITRE II Champ d'application

### Article 3

§ 1<sup>er</sup>. La présente ordonnance est d'application à toute personne :

- 1° ayant son domicile en région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui réside de manière permanente et effective en Belgique ;
- 2° satisfaisant aux conditions d'octroi, visées aux articles 4 à 7 compris.

§ 2. La présente ordonnance est également d'application à toute personne qui :

- 1° n'habite pas en Belgique mais dans un autre État membre de l'Union européenne, dans un autre État partie à l'Espace économique européen ou en Suisse ;
- a) est occupée par un employeur ayant son siège d'exploitation sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, et qui ouvre, sur la base du Règlement (CE) n° 883/2004, des droits aux allocations dans le cadre de la présente ordonnance ;
- b) reçoit une pension belge, qui a été occupée en dernier lieu par un employeur ayant son siège d'exploitation sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, et qui ouvre, sur la base du Règlement (CE) n° 883/2004, des droits aux allocations dans le cadre de la présente ordonnance ;
- 2° satisfait aux conditions d'octroi, visées aux articles 4 à 7 compris.

- 6° « Tegemoetkoming(en) »: De financiële tegemoetkoming in de kosten om deel te kunnen nemen aan het maatschappelijk leven voor personen die ten minste 65 jaar oud zijn en van wie een verminderde zelfredzaamheid is vastgesteld ;
- 7° « Verenigd College »: Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 8° « Woonplaats »: De plaats waar de persoon volgens de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven is in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister, bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten ;
- 9° « Verordening (EG) nr. 883/2004 »: De verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels.

## HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

### Artikel 3

§ 1. Deze ordonnantie is van toepassing op elke persoon die :

- 1° zijn woonplaats heeft in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en bestendig en daadwerkelijk in België verblijft ;
- 2° voldoet aan de toekenningsvoorwaarden, zoals bedoeld in de artikelen 4 tot en met 7.

§ 2. Deze ordonnantie is eveneens van toepassing op elke persoon die :

- 1° niet in België woont, maar in een andere Lidstaat van de Europese Unie, in een ander land dat partij is bij de Europese Economische Ruimte, of in Zwitserland ;
- a) tewerkgesteld is bij een werkgever met exploitatiezetel op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, en die op basis van de Verordening (EG) nr. 883/2004 rechten opent op tegemoetkomingen in het kader van deze ordonnantie ;
- b) een Belgisch pensioen ontvangt, die laatst tewerkgesteld was bij een werkgever met exploitatiezetel op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, en die op basis van de Verordening (EG) nr. 883/2004 rechten opent op tegemoetkomingen in het kader van deze ordonnantie ;
- 2° voldoet aan de toekenningsvoorwaarden, zoals bedoeld in de artikelen 4 tot en met 7.

Le Collège réuni peut préciser la notion de « résidence de manière permanente et effective », telle que visée au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Le Collège réuni peut déterminer la manière dont le respect des conditions pour avoir son domicile en Région bilingue de Bruxelles-Capitale et sa résidence de manière permanente et effective en Belgique, tels que visés au § 1<sup>er</sup>, est contrôlé.

### CHAPITRE III Conditions d'octroi

#### Article 4

L'allocation n'est accordée qu'à la personne :

- 1° ayant au moins 65 ans ;
- 2° dont la réduction d'autonomie est établie.

La limite d'âge visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifiée par le Collège réuni en fonction de l'évolution de l'âge légal de la pension, à condition que l'âge maximal auquel la première demande d'allocation d'intégration et d'allocation de remplacement de revenus peut être introduite soit adapté dans le même sens.

Le Collège réuni détermine à partir de quel degré, selon quels critères, de quelle manière et par qui la réduction d'autonomie est établie.

#### Article 5

L'allocation est accordée après prise en compte des revenus du ménage.

L'allocation ne peut être accordée que si le montant du revenu du bénéficiaire et le montant du revenu de la personne avec laquelle il forme un ménage ne dépasse pas le montant des allocations visé à l'article 8 auquel le bénéficiaire peut prétendre selon la catégorie à laquelle il appartient.

Le Collège réuni détermine ce qu'il faut entendre par « ménage » et par « revenu », visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, et par qui, selon quels critères et de quelle manière le montant du revenu doit être fixé.

Het Verenigd College kan de notie « bestendig en daadwerkelijk verblijf », zoals bedoeld in § 1, nader uitwerken.

§ 3. Het Verenigd College kan de wijze bepalen waarop wordt toegezien op de naleving van de voorwaarden om zijn woonplaats in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en zijn verblijf bestendig en daadwerkelijk in België te hebben, zoals bedoeld in het § 1.

### HOOFDSTUK III Toekenningsvoorwaarden

#### Artikel 4

De tegemoetkoming wordt enkel toegekend aan de persoon :

- 1° die ten minste 65 jaar oud is ;
- 2° van wie een verminderde zelfredzaamheid is vastgesteld.

De leeftijdsgrens, zoals bedoeld in het eerste lid, kan door het Verenigd College worden herzien op basis van de evolutie van de wettelijke pensioenleeftijd, op voorwaarde dat de maximale leeftijd waarop de eerste aanvraag voor een integratietegemoetkoming en een inkomensvervangende tegemoetkoming kan worden ingediend, op dezelfde wijze wordt aangepast.

Het Verenigd College bepaalt vanaf welke graad, volgens welke criteria, op welke wijze en door wie de verminderde zelfredzaamheid wordt vastgesteld.

#### Artikel 5

De tegemoetkoming wordt toegekend na aanrekening van het inkomen van het huishouden.

De tegemoetkoming kan enkel worden toegekend indien het bedrag van inkomen van de begunstigde, samen met het bedrag van het inkomen van de persoon met wie hij een huishouden vormt, het in artikel 8 bedoelde bedrag van de tegemoetkoming, waar de begunstigde aanspraak op kan maken overeenkomstig de categorie waarin hij zich in bevindt, niet overschrijdt.

Het Verenigd College bepaalt wat moet worden verstaan onder « huishouden » en onder « inkomen », zoals bedoeld in het eerste lid en door wie, volgens welke criteria en op welke wijze het bedrag van het inkomen moet worden bepaald.

Le Collège réuni peut déterminer que certains revenus ou parties de revenus, dans les conditions qu'il détermine, ne sont que partiellement ou ne sont pas pris en considération.

Le Collège réuni peut à cet effet opérer une distinction en fonction de :

- 1° la composition du ménage du bénéficiaire ;
- 2° le degré de réduction d'autonomie du bénéficiaire ;
- 3° qu'il s'agisse du revenu du bénéficiaire ou du revenu de la personne avec laquelle il forme un ménage ;
- 4° la source des revenus.

#### *Article 6*

Le bénéficiaire et la personne avec laquelle il forme un ménage doivent faire valoir leurs droits :

- 1° aux allocations et indemnités auxquelles ils peuvent prétendre en vertu de la législation belge, d'une législation prise par une entité fédérée belge, d'une législation étrangère ou en vertu des règles applicables au personnel d'une institution internationale publique et qui trouvent leur fondement dans un manque ou une réduction d'autonomie ou dans les articles 1382 et suivants du Code civil relatifs à la responsabilité civile ;
- 2° aux allocations sociales en matière de maladie et d'invalidité, de chômage, d'accidents du travail, de maladies professionnelles, de pensions de retraite et de survie, à la garantie de revenu aux personnes âgées, au revenu garanti pour personnes âgées.

Le Collège réuni peut déterminer la manière dont l'allocation peut être réduite ou refusée en cas de non-respect de l'alinéa 1<sup>er</sup>.

#### *Article 7*

L'allocation ne peut être accordée à la personne bénéficiant d'une allocation de remplacement de revenus ou d'une allocation d'intégration, telles que visées à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées.

Het Verenigd College kan bepalen dat sommige inkomsten of delen van inkomsten, onder voorwaarden die het bepaalt, niet of maar gedeeltelijk in aanmerking worden genomen.

Het Verenigd College kan daarbij een onderscheid maken naargelang :

- 1° de samenstelling van het huishouden van de begunstigde ;
- 2° de graad van verminderde zelfredzaamheid van de begunstigde ;
- 3° het gaat om het inkomen van de begunstigde of het inkomen van de persoon met wie hij een huishouden vormt ;
- 4° de bron van het inkomen.

#### *Artikel 6*

De begunstigde en de persoon met wie hij een huishouden vormt, moeten hun rechten laten gelden op :

- 1° de uitkeringen en vergoedingen waarop zij aanspraak kunnen maken krachtens een door de Belgische wetgeving, regelgeving uitgevaardigd door een andere Belgische deelentiteit, buitenlandse wetgeving of krachtens de regels van toepassing op het personeel van een internationale openbare instelling en die hun grond vinden in een gebrek aan of vermindering van de zelfredzaamheid of in de artikelen 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid ;
- 2° de sociale uitkeringen inzake ziekte en invaliditeit, werkloosheid, arbeidsongevallen, beroepsziekten, rust- en overlevingspensioenen, de inkomensgarantie voor ouderen, het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Het Verenigd College kan de wijze bepalen waarop de tegemoetkoming kan worden verminderd of geweigerd bij niet-naleving van het eerste lid.

#### *Artikel 7*

De tegemoetkoming kan niet worden toegekend aan de persoon die een inkomensvervangende of integratietegemoetkoming, zoals vermeld in artikel 1 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, geniet.

**CHAPITRE IV**  
**Montants de l'allocation**

*Article 8*

§ 1<sup>er</sup>. Le montant de l'allocation varie suivant le degré de réduction d'autonomie et selon la catégorie à laquelle le bénéficiaire appartient :

- 1° à la catégorie 1 appartient le bénéficiaire dont le degré de réduction d'autonomie est fixé à 7 ou 8 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 1.062,55 euros ;
- 2° à la catégorie 2 appartient le bénéficiaire dont le degré de réduction d'autonomie est fixé de 9 à 11 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 4.056,00 euros ;
- 3° à la catégorie 3 appartient le bénéficiaire dont le degré de réduction d'autonomie est fixé de 12 à 14 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 4.931,45 euros ;
- 4° à la catégorie 4 appartient le bénéficiaire dont le degré de réduction d'autonomie est fixé à 15 ou 16 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 5.806,63 euros ;
- 5° à la catégorie 5 appartient le bénéficiaire dont le degré de réduction d'autonomie est fixé à au moins 17 points. Il perçoit une allocation égale à un montant annuel de 7.132,63 euros.

Le Collège réuni peut augmenter les montants prévus à l'alinéa précédent.

§ 2. Les montants mentionnés dans le présent article sont liés aux fluctuations de l'indice pivot santé lissé. Ils sont liés à l'indice pivot 107,20 (base 2013 = 100). Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Le Collège réuni détermine les modalités de l'indexation, telle que visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**HOOFDSTUK IV**  
**Bedragen van de tegemoetkoming**

*Artikel 8*

§ 1. Het bedrag van de tegemoetkoming varieert volgens de graad van verminderde zelfredzaamheid en volgens de categorie waartoe de begunstigde behoort :

- 1° tot de categorie 1 behoort de begunstigde wiens graad van verminderde zelfredzaamheid op 7 of 8 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 1.062,55 euro ;
- 2° tot de categorie 2 behoort de begunstigde wiens graad van verminderde zelfredzaamheid op 9 tot 11 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 4.056,00 euro ;
- 3° tot de categorie 3 behoort de begunstigde wiens graad van verminderde zelfredzaamheid op 12 tot 14 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 4.931,45 euro ;
- 4° tot de categorie 4 behoort de begunstigde wiens graad van verminderde zelfredzaamheid op 15 of 16 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 5.806,63 euro ;
- 5° tot de categorie 5 behoort de begunstigde wiens graad van verminderde zelfredzaamheid op ten minste 17 punten wordt vastgesteld. Hij ontvangt een tegemoetkoming gelijk aan een jaarbedrag van 7.132,63 euro.

Het Verenigd College kan de bedragen in het voorgaande lid verhogen.

§ 2. De in dit artikel vermelde bedragen worden gekoppeld aan de schommelingen van de afgevlakte gezondheidsindex. Zij worden verbonden aan de spilindex 107,20 (basis 2013 = 100). Zij variëren conform de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der werknemers, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de indexering zoals bedoeld in het eerste lid.

CHAPITRE V  
**Procédure**

*Article 9*

L'allocation est octroyée sur demande.

Le Collège réuni détermine :

- 1° par qui, à partir de quand et de quelle manière la demande est introduite ;
- 2° de quelle manière la demande est traitée et la date de prise de cours de la décision qui y fait suite ;
- 3° de quelle manière et dans quels délais l'Office prend une décision concernant la demande, étant entendu que ces délais ne peuvent excéder six mois ;
- 4° à quelle date le droit à l'allocation s'ouvre ;
- 5° dans quels cas une décision peut faire l'objet d'un retrait ;
- 6° dans quels cas, par qui et de quelle manière une demande de révision peut être introduite et traitée, ainsi que la date de prise de cours de la décision ;
- 7° dans quels cas la décision peut faire l'objet d'une révision d'office, ainsi que la date de prise de cours de la décision.

*Article 10*

Le bénéficiaire auquel une allocation est accordée doit communiquer à l'Office tout changement pouvant avoir un impact sur l'allocation.

Le Collège réuni détermine de quelle manière et dans quels délais cette déclaration doit être faite.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le Collège réuni peut déterminer que cette déclaration ne doit pas être faite pour les données qu'il identifie.

CHAPITRE VI  
**Contrôle**

*Article 11*

Afin de vérifier que le montant de l'allocation, qui fait l'objet d'une décision de refus, d'octroi, de retrait ou de révision, correspond au montant de l'allocation à laquelle le bénéficiaire a droit, l'Office peut à tout moment procéder à un contrôle.

HOOFDSTUK V  
**Procedure**

*Artikel 9*

De tegemoetkoming wordt toegekend op aanvraag.

Het Verenigd College bepaalt :

- 1° door wie, vanaf wanneer en op welke wijze de aanvraag wordt ingediend ;
- 2° op welke wijze de aanvraag wordt behandeld en de ingangsdatum van de beslissing die daarop volgt ;
- 3° op welke wijze en binnen welke termijnen de Dienst over de aanvraag beslist met dien verstande dat die termijnen niet meer dan zes maanden mogen bedragen ;
- 4° op welke datum het recht op de tegemoetkoming ontstaat ;
- 5° in welke gevallen een beslissing kan worden ingetrokken ;
- 6° in welke gevallen, door wie en op welke wijze een aanvraag tot herziening kan worden ingediend en behandeld, alsook de ingangsdatum van de beslissing ;
- 7° in welke gevallen de beslissing ambtshalve kan worden herzien, alsook de ingangsdatum van de beslissing.

*Artikel 10*

De begunstigde aan wie een tegemoetkoming is toegekend, moet elke wijziging met een impact op de tegemoetkoming aan de Dienst mededelen.

Het Verenigd College bepaalt op welke wijze en binnen welke termijnen deze mededeling moet worden gedaan.

In afwijking van het eerste lid, kan het Verenigd College bepalen dat voor de gegevens die zij identificeert geen mededeling moet gebeuren.

HOOFDSTUK VI  
**Controle**

*Artikel 11*

Om na te gaan of het bedrag van de tegemoetkoming, voorwerp van een beslissing tot weigering, toekenning, intrekking of herziening, overeenstemt met het bedrag van de tegemoetkoming waarop de begunstigde recht heeft, kan de Dienst op ieder ogenblik overgaan tot het uitvoeren van een controle.

Le Collège réuni détermine les modalités du contrôle mentionné à l'alinéa 1<sup>er</sup> et ses conséquences. Il peut notamment déterminer que le contrôle a lieu par échantillonnage.

## CHAPITRE VII Exécution de l'allocation

### Article 12

L'allocation est payée conformément aux dispositions établies par le Collège réuni, lequel détermine notamment le délai dont dispose l'Office pour procéder au paiement.

Le paiement de l'allocation se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel le droit à l'allocation s'est ouvert.

Outre les causes prévues au Code civil, la prescription est interrompue par une lettre recommandée, un courrier électronique ou tout envoi portant une date certaine qui concerne expressément l'allocation ou le motif. L'interruption de la prescription peut être renouvelée.

La force majeure suspend la prescription mentionnée à l'alinéa 2. Le constat de force majeure est effectué de la manière fixée par le Collège réuni, qui peut accorder à cet effet une délégation au fonctionnaire dirigeant de l'Office ou à son délégué.

### Article 13

L'allocation peut être octroyée à titre d'avance sur les allocations et indemnités prévues à l'article 6.

Le Collège réuni détermine dans quelles conditions, de quelle manière et jusqu'à concurrence de quel montant les avances peuvent être octroyées, ainsi que leur mode de récupération.

L'Office est subrogé dans les droits du bénéficiaire jusqu'à concurrence du montant des avances octroyées.

### Article 14

Le Collège réuni détermine dans quelles conditions, de quelle manière et à qui les allocations échues et non encore payées peuvent être payées après le décès du bénéficiaire.

### Article 15

Le Collège réuni détermine les cas dans lesquels l'allocation est totalement ou partiellement suspendue à l'égard

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de controle vermeld in het eerste lid en de gevolgen ervan. Het kan onder meer bepalen dat de controle steekproefsgewijs wordt uitgevoerd.

## HOOFDSTUK VII Uitvoering van de tegemoetkoming

### Artikel 12

De tegemoetkoming wordt uitbetaald volgens de door het Verenigd College vastgelegde bepalingen, waaronder onder meer de termijn waarover de Dienst beschikt om over te gaan tot betaling.

De uitbetaling van de tegemoetkoming verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke het recht op de tegemoetkoming is ontstaan.

Buiten de oorzaken vermeld in het Burgerlijk Wetboek, wordt de verjaring gestuit door een aangetekende brief, een elektronische brief, of elke zending met vaste datum die uitdrukkelijk de tegemoetkoming of aanleiding betreft. Het stuiten van de verjaring kan worden herhaald.

Overmacht schorst de verjaring vermeld in het tweede lid. De vaststelling van overmacht gebeurt op de wijze vastgelegd door het Verenigd College, die hiertoe een delegatie kan verlenen aan de leidend ambtenaar van de Dienst, of aan zijn afgevaardigde.

### Artikel 13

De tegemoetkoming kan als voorschot op de in artikel 6 vermelde uitkeringen en vergoedingen worden toegekend.

Het Verenigd College bepaalt onder welke voorwaarden, op welke wijze en tot welk bedrag de voorschotten kunnen worden toegekend, alsook de wijze waarop ze kunnen worden teruggevorderd.

De Dienst treedt in de rechten van de begunstigde tot het bedrag van de toegekende voorschotten.

### Artikel 14

Het Verenigd College bepaalt onder welke voorwaarden, op welke wijze en aan wie de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen bij het overlijden van de begunstigde kunnen worden uitbetaald.

### Artikel 15

Het Verenigd College bepaalt de gevallen waarin de tegemoetkoming geheel of gedeeltelijk geschorst wordt

du bénéficiaire détenu dans un établissement pénitentiaire ou pris en charge dans un établissement ou une section de défense sociale, organisé par l'autorité fédérale, dans un centre de psychiatrie légale, organisé par l'autorité fédérale, ou dans une autre institution à vocation similaire.

Le Collège réuni détermine le cas échéant la durée de la suspension.

### CHAPITRE VIII Remboursement et récupération des allocations indues

#### *Article 16*

Le bénéficiaire qui a perçu indûment une allocation a l'obligation d'en rembourser le montant.

Le Collège réuni fixe les modalités du remboursement visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

#### *Article 17*

L'Office récupère les allocations payées indûment.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la récupération visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ainsi que les conditions auxquelles la décision de récupération et sa notification doivent satisfaire, et dans quels cas, dans quelle mesure et à quelles conditions la récupération des allocations payées indûment peut être limitée, ou dans quels cas il peut être renoncé à la récupération.

La récupération s'opère de plein droit sur les allocations échues et non encore payées.

Si les montants échus et non encore payés sont supérieurs au montant de l'indu, la différence entre les arriérés et la dette est payée au bénéficiaire.

Les allocations payées indûment peuvent, le cas échéant, être déduites des futures allocations dues au bénéficiaire.

voor de begunstigde die in een penitentiare instelling is opgesloten of die in een inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij, georganiseerd door de federale overheid, in een forensisch psychiatrisch centrum, georganiseerd door de federale overheid, of in een andere instelling met een vergelijkbaar doel is opgenomen.

Het Verenigd College bepaalt in voorkomend geval de duur van de schorsing.

### HOOFDSTUK VIII Terugbetaling en terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen

#### *Artikel 16*

De begunstigde die ten onrechte een tegemoetkoming heeft ontvangen, is verplicht het bedrag ervan terug te betalen.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de in het eerste lid bedoelde terugbetaling.

#### *Artikel 17*

De Dienst vordert ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen terug.

Het Verenigd College kan de nadere regels van de terugvordering in het eerste lid bepalen, evenals de voorwaarden waaraan de beslissing tot terugvordering en de kennisgeving ervan moeten voldoen, alsook in welke gevallen, in welke mate en onder welke voorwaarden de terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kan worden beperkt, of in welke gevallen van de terugvordering kan worden afgezien.

De terugvordering wordt van rechtswege toegepast op de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen.

Indien de vervallen en nog niet uitbetaalde bedragen hoger liggen dan het onverschuldigde bedrag, wordt het verschil tussen de achterstallige bedragen en de schuld aan de begunstigde uitbetaald.

De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kunnen in voorkomend geval in mindering gebracht worden van de toekomstige tegemoetkomingen die aan de begunstigde uitbetaald moeten worden.

*Article 18*

La récupération des allocations payées indûment se prescrit par trois ans à compter de la date du paiement.

Le délai mentionné à l'alinéa 1<sup>er</sup> est ramené à un an lorsque le paiement procède uniquement d'une erreur de l'Office, dont le bénéficiaire ne peut normalement se rendre compte.

Le délai de prescription de l'alinéa 1<sup>er</sup> est porté à cinq ans lorsque les sommes payées indûment ont été perçues suite à des manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes. Ce délai de cinq ans vaut également pour les sommes qui ont été payées indûment parce que le débiteur n'a pas fait une déclaration prescrite par une disposition légale ou réglementaire, ou qui fait suite à un engagement pris antérieurement.

La prescription est interrompue par le dépôt du pli recommandé, par une récupération par la retenue sur les allocations échues et non encore payées ou sur les allocations futures dues au bénéficiaire ou par le remboursement volontaire effectué par le bénéficiaire.

**CHAPITRE IX**  
**Recours**

*Article 19*

§ 1<sup>er</sup>. Les litiges portant sur les droits résultant de la présente ordonnance relèvent de la compétence des juridictions du travail.

Le recours contre une décision de l'Office doit, à peine de nullité, être intenté dans les trois mois suivant sa réception.

L'action engagée devant les juridictions du travail n'est pas suspensive.

Le recours contre une décision d'octroi, de révision ou de refus d'une allocation vaut comme demande de révision, telle que visée à l'article 9, 6<sup>o</sup>, s'il est déclaré irrecevable.

§ 2. À l'article 580 du Code judiciaire, il est ajouté un point 21<sup>o</sup> rédigé comme suit :

*Artikel 18*

De terugvordering van de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verjaart na drie jaar te rekenen vanaf de datum waarop de uitbetaling is geschied.

De in het eerste lid voorgeschreven termijn wordt teruggebracht tot één jaar indien de betaling enkel het gevolg is van een vergissing van de Dienst, waarvan de begunstigde zich normaal geen rekenschap kan geven.

De in het eerste lid voorgeschreven verjaringstermijn wordt op vijf jaar gebracht wanneer de onverschuldigde sommen werden verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of bewust onvolledige verklaringen. Deze termijn van vijf jaar geldt eveneens ten aanzien van sommen die ten onrechte werden uitbetaald wegens het niet afleggen, door de schuldenaar, van een verklaring die is voorgeschreven door een wets- of verordenende bepaling of die volgt uit een vroeger aangegane verbintenis.

De verjaring wordt gestuit door het ter post neerleggen van het aangetekend schrijven, door een terugvordering via de afhouding op de vervallen en nog niet uitbetaalde tegemoetkomingen of op de toekomstige tegemoetkomingen die aan de begunstigde uitbetaald moeten worden of door de vrijwillige terugbetaling door de begunstigde.

**HOOFDSTUK IX**  
**Beroep**

*Artikel 19*

§ 1. De geschillen over de rechten ontstaan uit deze ordonnantie behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten.

Beroep tegen een beslissing van de Dienst moet, op straffe van nietigheid, worden ingesteld binnen de drie maanden na de ontvangst ervan.

De vordering ingeleid voor de arbeidsgerechten werkt niet schorsend.

Het beroep tegen een beslissing tot toekenning, herziening of weigering van een tegemoetkoming geldt als een aanvraag tot herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 6<sup>o</sup>, zo het onontvankelijk wordt verklaard.

§ 2. Aan artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek wordt een punt 21<sup>o</sup> toegevoegd, luidend als volgt :



« 21° des litiges qui trouvent leur origine dans l'ordonnance du XX XX 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées. ».

## CHAPITRE X Cumul

### Article 20

Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les entités fédérées belges et de l'application du droit de l'Union européenne, l'allocation est refusée lorsque le bénéficiaire obtient ou a déjà obtenu une forme d'allocation similaire en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, ou en vertu d'une législation étrangère.

On entend par « une forme d'allocation similaire », telle que prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup>, en tout cas la forme d'allocation similaire, instituée par les entités fédérées belges.

Outre les formes d'allocations similaires, telles que prévues à l'alinéa 2, le Collège réuni peut déterminer des formes similaires supplémentaires. Il peut préciser toutes les formes d'allocations similaires.

Le Collège réuni fixe les modalités pour le refus visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

## CHAPITRE XI Collecte et traitement des données à caractère personnel

### Article 21

§ 1<sup>er</sup>. Les données à caractère personnel sont uniquement traitées en vue de l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. L'Office est le responsable du traitement au sens de l'article 4.7) du règlement (UE) 2016/79 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

§ 2. L'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes relatives au bénéficiaire :

1° les données d'identification et de contact du bénéficiaire ;

« 21° van de geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van XX XX 2020 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden. ».

## HOOFDSTUK X Cumulatie

### Artikel 20

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Belgische deelentiteiten en onverminderd de toepassing van het recht van de Europese Unie, wordt de tegemoetkoming geweigerd als de begunstigde krachtens andere wetten, decreten, ordonnanties of reglementaire bepalingen, of krachtens buitenlandse wetgeving al een vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming ontvangt of heeft ontvangen.

Onder de vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming, zoals bedoeld in het eerste lid, wordt alleszins verstaan de vergelijkbare vorm van de tegemoetkoming, ingesteld door de Belgische deelentiteiten.

Het Verenigd College kan, naast de vergelijkbare vormen van de tegemoetkoming, zoals bedoeld in het tweede lid, bijkomende vergelijkbare vormen bepalen. Het kan alle vergelijkbare vormen van de tegemoetkoming verduidelijken.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels voor de weigering zoals bedoeld in het eerste lid.

## HOOFDSTUK XI Verzamelen en verwerken van persoonsgegevens

### Artikel 21

§ 1. De persoonsgegevens worden enkel verwerkt om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen. De Dienst is de verwerkingsverantwoordelijke in de zin van artikel 4.7) van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG.

§ 2. De Dienst verwerkt de volgende categorieën van persoonsgegevens over de begunstigde :

1° de identificatie- en contactgegevens van de begunstigde ;

- 2° l'âge du bénéficiaire ;
- 3° la composition du ménage du bénéficiaire ;
- 4° les données relatives à la santé du bénéficiaire ;
- 5° les données relatives aux revenus, y compris les données concernant les biens mobiliers et immobiliers, du bénéficiaire ;
- 6° les données relatives à la détention ou la prise en charge du bénéficiaire.

L'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes relatives à la personne avec laquelle le bénéficiaire forme un ménage :

- 1° les données d'identification et de contact de la personne avec laquelle le bénéficiaire forme un ménage ;
- 2° les données relatives aux revenus, y compris les données concernant les biens mobiliers et immobiliers, de la personne avec laquelle le bénéficiaire forme un ménage ;
- 3° les données relatives à la détention ou prise en charge de la personne avec laquelle le bénéficiaire forme un ménage.

Le traitement des catégories particulières de données à caractère personnel, telles que visées par le présent article, est basé sur l'article 9, alinéa 2, g), du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

§ 3. Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers concernant les demandes d'allocations qui n'ont pas abouti à au moins un paiement doivent être conservées trois années à compter de la date de la réception de la demande.

Comme date de réception est considérée, la date à laquelle la demande est tamponnée pour réception par l'Office, ou la date à laquelle l'Office a reçu la demande introduite au moyen de l'application informatique créée à cet effet.

Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 18, alinéa 4, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers clôturés concernant les demandes d'allocations qui ont abouti à au moins un paiement, les données des dossiers ouverts, les documents comptables et assimilés doivent être conservés cinq années à compter à compter de la date du dernier paiement.

- 2° de leeftijd van de begunstigde ;
- 3° de samenstelling van het huishouden van de begunstigde ;
- 4° de gegevens over de gezondheid van de begunstigde ;
- 5° de gegevens over het inkomen, met inbegrip van de gegevens betreffende roerende en onroerende goederen, van de begunstigde ;
- 6° de gegevens over de opsluiting of opname van de begunstigde.

De Dienst verwerkt de volgende categorieën van persoonsgegevens over de persoon met wie de begunstigde een huishouden vormt :

- 1° de identificatie- en contactgegevens van de persoon met wie de begunstigde een huishouden vormt ;
- 2° de gegevens over het inkomen, met inbegrip van de gegevens betreffende roerende en onroerende goederen, van de persoon met wie de begunstigde een huishouden vormt ;
- 3° de gegevens over de opsluiting of opname van de persoon met wie de begunstigde een huishouden vormt.

De verwerking van de bijzondere categorieën van persoonsgegevens, zoals bedoeld in dit artikel, is gebaseerd op artikel 9, tweede lid, g), van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG.

§ 3. De gegevens van de dossiers betreffende de aanvragen voor tegemoetkomingen die niet tot ten minste één betaling hebben geleid, moeten, voor zover de verjaring, zoals bedoeld in artikel 18, eerste lid, niet werd gestuit, drie jaar worden bewaard vanaf de datum van de ontvangst van de aanvraag.

Als ontvangstdatum wordt beschouwd de datum waarop de aanvraag door de Dienst voor ontvangst wordt afgestempeld of de datum waarop de Dienst de aanvraag door middel van de voor de indiening ervan gecreëerde informaticatoepassing heeft ontvangen.

De gegevens van de afgesloten dossiers betreffende aanvragen voor tegemoetkomingen die tot ten minste één betaling hebben geleid, de gegevens in de openstaande dossiers en de boekhoudkundige en daarmee gelijkgestelde stukken moeten, voor zover de verjaring, zoals bedoeld in artikel 18, vierde lid, niet werd gestuit, vijf jaar worden bewaard, te rekenen vanaf de datum waarop de laatste betaling is geschied.

Si cela concerne des documents en format papier, les données visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3 peuvent être conservées sous format électronique.

Le Collège réuni peut régler la valeur probante des données conservées sous format électronique, telles que visées à l'alinéa 4.

## CHAPITRE XII Mesures transitoires, dispositions finales et entrée en vigueur

### Section 1<sup>re</sup> – Mesures transitoires

#### Article 22

Pendant une période transitoire, l'Office paie l'allocation au bénéficiaire sur la base d'une décision d'octroi ou de révision prise en exécution de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées.

Cette période transitoire prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et prend fin à la date de prise de cours d'une décision fondée sur une demande, telle que visée à l'article 9, 4<sup>o</sup>, sur une demande de révision, telle que visée à l'article 9, 6<sup>o</sup>, ou d'une révision d'office, telle que visée à l'article 9, 7<sup>o</sup>.

Le Collège réuni détermine les modalités de la période transitoire, telle que visée à l'alinéa 2.

### Section 2 – Dispositions finales

#### Article 23

Dans l'ordonnance du 21 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :

- 1<sup>o</sup> À l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, les termes « et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées » sont supprimés ;
- 2<sup>o</sup> À l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa, 1<sup>er</sup>, il est inséré un point 1<sup>o</sup>*bis* rédigé comme suit :  
  
« 1<sup>o</sup>*bis* assurer un conseil individualisé concernant les conditions d'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées et introduire, le cas échéant, les dossiers de demande auprès de Iriscare au nom et pour compte des assurés bruxellois ; ».
- 3<sup>o</sup> L'article 33, alinéa 3 est abrogé.

Indien het papieren documenten betreft, kunnen de gegevens zoals bedoeld in het eerste en het derde lid elektronisch bewaard worden.

Het Verenigd College kan de bewijswaarde regelen van de gegevens die elektronisch bewaard worden, zoals bedoeld in het vierde lid.

## HOOFDSTUK XII Overgangsmatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding

### Afdeling 1 – Overgangsmatregelen

#### Artikel 22

In een overgangsfase betaalt de Dienst de tegemoetkoming aan de begunstigde op basis van een beslissing tot toekenning of herziening genomen in uitvoering van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

Deze overgangsfase neemt een aanvang op 1 januari 2021 en wordt beëindigd op de ingangsdatum van een beslissing genomen op grond van een aanvraag, zoals bedoeld in artikel 9, 4<sup>o</sup>, op grond van een aanvraag tot herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 6<sup>o</sup> of een ambtshalve herziening, zoals bedoeld in artikel 9, 7<sup>o</sup>.

Het Verenigd College bepaalt de nadere regels van de overgangsfase zoals bedoeld in het tweede lid.

### Afdeling 2 – Slotbepalingen

#### Artikel 23

In de ordonnantie van 21 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1<sup>o</sup> In artikel 3, § 1, 6<sup>o</sup> worden de woorden « en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden » opgeheven ;
- 2<sup>o</sup> Artikel 10, § 1, eerste lid, wordt aangevuld met een punt 1<sup>o</sup>*bis*, luidende :  
  
« 1<sup>o</sup>*bis* instaan voor individuele raadgeving omtrent de toekenningsvoorwaarden van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden en, in voorkomend geval, de dossiers tot aanvraag in naam en voor rekening van de Brusselse verzekerden bij Iriscare indienen ; ».
- 3<sup>o</sup> Artikel 33, derde lid wordt opgeheven.

*Article 24*

Dans l'ordonnance du 23 mars 2017, l'article 22, § 1<sup>er</sup>, est complété par le 16<sup>o</sup> rédigé comme suit :

« 16<sup>o</sup> de suivre la gestion des allocations pour l'aide aux personnes âgées par l'Office ».

*Article 25*

En ce qui concerne la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, les dispositions de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées sont abrogées.

**Section 3 – Entrée en vigueur***Article 26*

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021.

Bruxelles, le 10 septembre 2020.

Les membres du Collège réuni en charge de la Santé et de l'Aide aux personnes,

Elke VAN DEN BRANDT  
Alain MARON

*Artikel 24*

In de ordonnantie van 23 maart 2017, wordt artikel 22, § 1 aangevuld met de bepaling onder 16<sup>o</sup>, luidende :

« 16<sup>o</sup> het beheer van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden door de Dienst, op te volgen ».

*Artikel 25*

Voor wat betreft de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, worden de bepalingen van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap opgeheven.

**Afdeling 3 – Inwerkingtreding***Artikel 26*

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2021.

Brussel, 10 september 2020.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheid en Bijstand aan personen,

Elke VAN DEN BRANDT  
Alain MARON